

KOSOVO / POLOŽAJ IZ URE V URO HUJŠI

Začela se je srbska ofenziva proti Osvobodilni armadi Kosova

Srbi skušajo ponovno prevzeti nadzorstvo nad premogovniškim Belačevcem

Letalom družbe JAT zaprli zračni prostor Evropske unije

LUXEMBOURG - Zaradi kosovske krize je Evropska unija »prerezala krila« jugoslovanski letalski družbi JAT in ji prepovedala polete v države EU. Evropska diplomacija je torej okrepila svoj pritisk na Beograd, tako da bi predsednika Miloševića prisilila, naj začne dialog s kosovskimi Albanci. Nova evropska pobuda, ki so jo sklenili v Luxembourg sefi evropskih diplomacij, soupada z začetkom srbske ofenzive na Kosovu. Po trditvah avstrijskega zunanjega ministra Wolfganga Schüssla, ki bo jutri prevzel predsedstvo EU, bi bila lahko to

»končna ofenziva«, ki bi prižgala neustavljivi vrtnec nasilja v tej pokrajini.

Poleg včerajšnje nove sankcije proti Beogradu, potem ko je EU že zamrznila jugoslovanske bančne vloge in prepovedala investicije v ZRJ, je petnajsterica v Luxembourg izrazila zaskrbljenost zaradi stopnjevanja napetosti in ker se položaj izrojeva iz ure v uro. Seveda je EU pozvala albanske kosovske voditelje, naj se odpovejo terorizmu, med članicami pa so razhajanja glede vloge, ki naj jo ima Osvobodilna armada Kosova.

PRISTINA - Po vesteh, ki so jih včeraj posredovali tako srbski kot albanski viri, se je začela ofenziva srbskih varnostnih sil, ki poskušajo ponovno prevzeti nadzorstvo nad premogovniškim mestecem Belačevcem, dvajset kilometrov zahodno od Pristine, ki ga je pred tednom dni zavzela Osvobodilna vojska Kosova (UCK). Srbske sile so ob podpori kakih petdeset tankov in oklepnikov obkolile celotno omočje. Premog iz Belačevca oskrbuje bližnje termoelektrarno, ki napaja z električnim tokom Kosovo.

Na 15. strani

Špeter v nedeljo v znaku tradicije

SPETER - Nedeljsko praznovanje občinskega patrona sv. Petra je v Spetru tudi letos potekalo v znamenju obnovitve starodavnega »Arenge«, ki je za Nadisne doline več stoletij pomenil izvirno obliko skoraj popolne upravne avtonomije. Za to je, letos že tretjič, poskrbela Gorska skupnost Nadiskih dolin, na dan vaskega patrona pa je bilo tudi tradicionalno nagrajevanje otrok, ki so se udeležili narečnega natečaja »Moja vas«. Na natečaju je letos sodelovalo kar 136 otrok

Na 4. strani

Pojasnilo NTKB o prilivu iz Bosne

TRST - Vodstvo Nove Trzaskre kreditne banke je na tiskovni konferenci odločno zanikalo kakršnokoli nepravilnost v zvezi z bančno operacijo z lanskega 11. julija, ko je banka iz Banja Luke prek makedonske in Münchenske banke akreditirala na svoj račun pri NTKB 17 milijonov mark. Gre za redno finančno operacijo v odnosu s bančno institucijo bosanske Republike srbske, je dejal generalni direktor Baldassi, ki je odločno demantiral, da bi slo za Kardžičev vojni zaklad.

Na 6. strani

Mature: začeli so se ustni izpiti

TRST - Na trgovskem tehničnem zavodu Zige Zoisa so je včeraj začel ustni del zrelostnih izpitih. Govor je bil o Murnu, socialnih realistih, Vrancu, pa tudi o podjetnikih, trgovskih družbah in vrednostnih papirjih, kot se pač spodobi za knjigovodje. Danes se bodo začeli ustni izpiti se na nekaterih drugih slovenskih visjih srednjih solah.

Na 5. strani

Na Koroškem 91 novih maturantov

CELOVEC - Solsko leto 1997/98 se izteka tudi na Koroškem. Na vseh treh slovenskih srednjih solah - Slovenski gimnaziji in Dvojezični trgovski akademiji v Celovcu ter na Višji soli za gospodarske poklice v Sentpetru pri Sentjakobu - je letos uspešno opravilo zrelostni izpit 91 dijakov. NSKS in ZSO sta za nove maturante pripravili tudi poseben sprejem.

Na 4. strani

Urediti odnose v levi sredini

MARKO MARINCIC

Na volitvah za izbiro župana Gorice imamo dva zmagovalca, enega realnega, drugega takorekoc virtualnega. Realni zmagovalec je Gaetano Valenti, ki si je z nekaj več kot 60 odstotki oddanih glasov zagotovil, kot je bilo pričakovati, se stiri leta na celu občinske uprave. Virtualni zmagovalec pa bi bil neki gospod Nihce, ko bi mu lahko pripisali glasove skoraj vsakega drugega goriskega volilca, ki se v balotazi ni hotel opredeliti za nobenega od kandidatov in se je v nedeljo skrbno izognil koraku cez prag volišca.

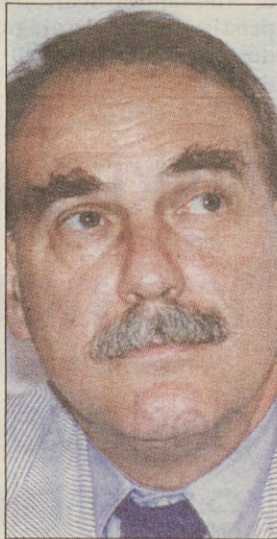
Se bolj kot izdatna Valentijeva uveljavitev izstopa v volilnem izidu prav izredno nizka udeležba: 53,7%. Se na nobenih volitvah, ce izvzamemo nekatere referendume, se tradicionalno vestni goriski volilci niso tako slabo izkazali.

Skromna udeležba nekoliko zmanjšuje tudi avtoriteto potrjenega župana. Njegova zmaga je seveda neoporečna, toda upoštevati gre, da ga je podprla le tretjina volilnega zbora in da je Valenti kljub napredovanju v odstotkih tokrat prejel dobrih 2 tisoč glasov manj kot pred stiri leti.

Tega pa se leva sredina nikakor ne more veseliti, saj je sama placala se tezi davek. V primerjavi s prvim krogom je Ario Rupeni izgubil več glasov kot Valenti, kar je očitno znak, da ponujena alternativa ni prepričala volilcev. Se negativnejši, kar za 3 tisoč glasov, je saldo leve sredine v primerjavi z volitvami izpred starih let.

Ob osebni popularnosti župana Valentija bodo morali Oljka in partnerji poiskati vzroke neuspeha tudi v svoji sredi. Semkaj sodijo analiza učinkovitosti opozicije v občinskem svetu, nerazčisceni odnosi v goriski Oljki ze od lanskih pokrajinskih volitev dalje, sama izbira županskega kandidata, ki se je, mimo Rupenijevih osebnih kvalitet, izkazala za sibko. Odkrito razciscevanje, ki bi upostevalo prej interese zavezništva kot posameznih strank, in učinkovitejša vloga opozicije v občinskem svetu sta prva potrebna koraka, ce hoče leva sredina pozitivno vplivati na upravljanje Gorice in nu cez stiri leta ponuditi uresncljiv drugo alternativo.

Gaetano Valenti ponovno izvoljen za župana Gorice



GORICA - Gaetano Valenti bo ostal se za stiri leta župan Gorice. V nedeljo je v drugem krogu občinskih volitev gladko premagal kandidata leve sredine Aria Rupenija. Valenti je prejel 10.615 glasov (61,7 %), Rupeni pa 6.591 glasov (38,3%). Volilna udeležba je bila zelo nizka, saj je glasovalo samo 53,7% volilnih upravičencev, tako da sta oba kandidata prejela manj glasov kot v prvem krogu. Neudeležba je sodeč po izidu bolj oskovala levo sredino, kjer so najbrz volilci po prvem krogu izgubili upanje v Rupenijevo uveljavitev.

Ce hočemo poiskati kako senco v sicer neoporečnem Valentijevem uspehu, jo zasledimo prav v nizki udeležbi. Kljub visokemu odstotku med oddanimi glasovi je namrec župana podprla komaj tretjina vseh volilnih upravičencev. V občinskem svetu se je Forza Italia okrepila na račun

partnerjev in bo poleg župana imela 17 svetovalcev. V opoziciji bo vodilno vlogo imela Oljka z devetimi svetovalci, med katerimi so stiri Slovenci.

Med prvimi nalogami potrjenega župana Valentija bo sestava novega odbora, na katero pa bo treba počakati se nekaj dni, saj so menda na vidiku nekatere zamenjave.

V nedeljo sta bili balotazi tudi v Krmini in Gradezu.

Maurizio Paselli, kandidat levosredinske liste Progetto Cormonese, je potrjen za župana v Krmini: s 57,3% glasov je premagal Luciana Patata, kandidat levo usmerjene liste Uniti per Cormons. V Gradezu bo župan Roberto Marin (NZ, ki je s 55,6% glasov premagal kandidata levice Renza Bottina.

Na 12. strani

SVETOVNO PRVENSTVO V NOGOMETU

Jugoslavija izločena v 92. minuti

Mijatović zastreljal 11-metrovko - Nemčija z 2:1 premagala Mehiko

Na svetovnem prvenstvu v nogometu bodo danes znani vsi četrtfinalisti. Doslej so si uvrstitev med osem najboljših že zagotovile reprezentance Italije, Brazilije, Danske, Francije, včeraj pa se Nemčije in Nizozemske, danes pa bosta na sporedu se para Romunija - Hrvaška in Argentina - Anglija.

ObE včerajšnji tekmi sta se odločili v zadnjih minutah. Nemčija je z goloma Bierhoffa in Klinsmanna v zadnjih 15 minutah obrnila rezultat proti Mehiki (2:1), ZRJ pa je zvečer sele v 92. minuti z 2:1 klonila pred Nizozemsko.

Na sliki: Jugoslovani Mijatović (levo) je na tekmi z Nizozemsko zastreljal enajstmetrovko

Na 10 in 11. strani



1983 - 1998
že 15 let olepšamo vaše življenje na odprtem



IL GIRO DEL SOLE
v veliki izbiri: VRTNO POHISTVO - ARTIKLI
IN SOTORI ZA KAMPIRANJE - ORODJE ZA
VRTNARJENJE - ZUNANJI BAZENI

v Ronkah (Ronchi dei Legionari - GO)
ul. Aquileia 84 - drž. cesta 14 - 1 km od letališča
Tel. 0481/474274 - 7790088 - Fax 0481/779088





NOVICE

Z lažno banko iz Pulja goljufije za 155 milijard lir

COMO - Finančni stražniki iz Coma so aretirali 18 ljudi in prijavili sodstvu drugih 52 pod obtožbo, da so sodelovali pri raznovrstnih goljufijah v skupni vrednosti kakih 155 milijard lir. Zlikovci so se pri tem posluževali res domiselnega trika. Natiskali so na tisoce cekov naslovljenih na izmišljeno banko s sedežem v Pulju na Hrvaškem ter z njimi placevali blago ali pa dvigali večje vsote iz drugih bank. Na tak način so ogoljufali vrsto podjetnikov in finančnikov iz ZDA, Mehike, Svice, Madžarske, Velike Britanije in iz drugih držav.

Preiskave so se v teku. Imena aretirancev in drugih obtožencev niso znana, kakor ni znano niti lažno ime puljske banke, s katero so goljufali. Razvedelo se je, da je v Pulju dejansko obstajala pisarna, v kateri je neka ženska odgovarjala na telefon in nič hudega slutecim »klijentom« potrjevala, da so ceki kriti.

Italiji svetovni rekord stavk v letih 1970-96

ZENEVA - Italiji pripada svetovni rekord stavk v letih 1970-1996. V tem obdobju je bilo namreč v Italiji izgubljenih zaradi stavk povprečno 832 delovnih dni na leto vsakih 1.000 delavcev. Ta podatek je objavila Družba za razvoj švicarske ekonomije (SDES), ki je pristavila, da na tej nič kaj ugledni lestvici Italiji sledijo Spanija, Grčija in Kanada. Po podatkih družbe SDES si je nasprotni rekord, se pravi sorazmerno najmanj izgubljenih dni zaradi stavk, zaslužila Svica.

Neznanec ubil mater in hudo ranil hčer

ROVIGO - V nekem kiosku na plazi v kraju Rosolino mare pri izlivu reke Adize v Jadransko morje so včeraj dopoldne našli truplo 59-letne Elisee Marcon, ob njem pa v nezavesti hudo ranjeno Marconino hči, 23-letno Cristino De Carli. Obe ženski sta doma iz kraja Paese pri Trevisu. Alarm je sprožila neka sodelavka Marconove, ki je razumela, da je nekaj narobe, ko je dopoldne prišla do kioska in ga našla zaprtega, ter poklicala karabinjerje. Sumijo, da je storilec zločina moški, ki je tudi pomagal v kiosku in za katerim se je izgubila vsaka sled.

Odpustila možu nezvestobo in dala aretirati izsiljevalce

BERGAMO - Neki 65-letni penzionist je na poti iz Milana v Bergamo vzel v svoj avto mlado avtostopistko. Na vabilo slednje je avto kmalu zatem zapeljal na samotno mesto za ljubezenski sestanek, tu pa so ga s fotoaparati posneli prijatelji avtostopistke, ki so ga potem začeli izsiljevati, češ da je zapeljal mladoletnico. Moški je zgodbo povedal svoji ženi, ki je po začetni jezi pripomogla, da so izsiljevalce aretirali.

POLITIKA / PREVERJANJE

SKP zahteva »reformistični preokret« vlade

Danes srečanje SKP-LS - V ponedeljek vrh leve sredine

RIM - Preverjanje vladne večine se je dejansko že začelo, kdaj in se zlasti kako se bo končalo, pa ostaja odprto vprašanje. Program-ske razdalje med strankami, ki podpirajo Prodijevo vlado, so velike, se posebej med SKP in strankami Oljke, po drugi strani pa vsaj v besedah nobena izmed njih ne name-rava veliko popuščati.

Prodi je včeraj ob robu srečanja z industriji v Veroni potrdil, da se zavzema za »resno in poglobljeno soočenje«, ki naj omogoči vladi, da nadaljuje s svojim mandatom do konca zakonodajne dobe. V primeru, ko bi bilo to nemogoče, »raje nič«, je pristavil predsednik vlade ter tako potrdil možnost svojega odstopa.

Medtem pa je včeraj zasedalo tajništvo SKP in ob koncu dolge razprave odobrilo programski dokument, s katerim se ta stranka namerava udeležiti preverjanja. Strankina tajnik Bertinotti in predsednik Cossutta po sestanku nista hotela povedati, kaj natančno vsebuje odobreni dokument, češ da bi bilo to nekorektno do vladnih partnerjev. Casnikarjem

pa sta potrdila, da SKP zahteva preokret vladne politike v »reformističnem smislu«. To naj bi bil bistven pogoj, da bi ta stranka se ostala v vladni večini. Bertinotti in Cossutta sta nadalje povedala, da sta proti predčasnim volitvam, da menita, da bi takšne volitve ne bile potrebne niti v primeru vladne krize, naposled pa sta tudi poudarila, da se SKP na vsak način predčnih volitev ne boji.

Danes se bo v okviru preverjanja vladne večine SKP sestala z Marinijevo LS, nacelniki skupin strank vladne večine pa bi morali govoriti o problemu solstva, ki je poleg vprašanja zaposlitve prav gotovo ena izmed najbolj vročih tem. Kaj bo obrodilo preverjanje, bo verjetno jasno v ponedeljek, 6. julija, ko se bodo sestali tajniki strank leve sredine.

Voditelj desnosredinske opozicije Berlusconi je včeraj dejal, da je celotno preverjanje ena sama farsa, ki se bo zaključila tako, da bo Prodi ostal na svojem mestu, čeprav ne bo razpolagal z notranje trdno večino.

MILAN / POZIV ARETIRITANIH OSUMLJENCEV

Osvobodite takoj ugrabljeno Sgarrello

Žensko so ugrabili decembra lani - Iščejo jo tako v Kalabriji kot tudi v Srednji Italiji

MILAN - »Ceprav nimamo nobenega opravlja z ugrabitvijo Alessandre Sgarrelle, pozivamo tiste, ki jo imajo v ujetnistvu, naj jo takoj osvobodijo, da se lahko vrne v svoj družinski krog. Tako dejanje bo olajšalo nas položaj pred sodiščem.«

Tako je pred televizijskimi kamerami v dvorani milanskega zapora povedal Vincenzo Lumbaca tudi v imenu ostalih petih aretiranih družinskih članov, ki so osumljeni, da so lanskega decembra organizirali in izvedli ugrabitev milanske podjetnice Sgarrelle. Preiskovalci upajo, da bo poziv 68-letnega patriarha družine po rodu iz Kalabrije, ki pa se je preselila v Milan, v najkrajšem času privedel do osvoboditve ženske, seveda če je se v ujetnistvu tolpe, ki je povezana z aretiranimi člani družine Lumbaca. Namestnika državnega pravdnika Alfredo Robledo in Alberto Nobili namreč ne izključujeta, da so ugrabitelji lahko celo »prodali« nesrečno žensko družini tolpi. V takem primeru bi seveda vsak poziv padel v prazno, saj tolpe »kupcev« sploh ne bi zanimala usoda aretirane družine Lumbaca. Zaradi tega preiskave ne



Iskanje Alessandre Sgarbella se nadaljuje (AP)

omejujejo na Kalabrijo, in sicer na območje okrog naselja Oppido Martina, od koder je doma družina Lumbaca, pač pa jo vodijo po vsej državi, med drugim tudi v gozdnatem območju Srednje Italije, kjer so pred časom skrivali ugrabljenega Soffiantinija.

Seveda pa posvečajo največjo pozornost Kalabriji, kjer na stotine policistov in karabinjerjev se vedno pregleduje hribovito in težko dostopno območje Aspromonteja. Tu so pred nekaj dnevi tudi odkrili opusceno skrivališče, v katerem naj bi Alessandra Sgarrella preživela del svojega dolgega ujetnistva. Ven-

dar gre za »hladno« skrivališče, kot pravijo preiskovalci krajem, ki so jih kriminalci že pred daljšim časom opustili. Po nepotrjenih vesteh, naj bi prislo tudi do polemik glede vodenja preiskave in točneje prav glede aretacije sestih članov družine Lumbaca, ker so s tem morda sami pretrgali niti, ki so peljale do tistih, ki se skrivajo Alessandro Sgarrello.

Vsekakor so spet zaprosili, in tokrat kar energično, naj casnikarji in televizijske ekipe ne ovirajo dela in stalno poročajo o poteku preiskave, kar v bistvu nudi kriminalcem informacije iz prve roke o delovanju policije in karabinjerjev.

Si že naročen na Primorski dnevnik? Če nisi, postani tudi ti naš naročnik!

Nudimo ti dostavo na dom, brezplačne neokvirjene čestitke in male oglase.

Če si član Zadruga Primorski dnevnik, imaš še 10% popust na ostale storitve.

KDOR SE NAROČI ŠE DANES,
PLAČA SAMO

200.000 lir NAROČNINE
DO KONCA LETA

TELEFONIRAJ TAKOJ NA ŠTEVILKO **040 7786300**

NAROČI SE!



DANES
V OSPREDJU

Na zadnjem zasedanju pod britanskim vodstvom največ govora o Kosovu

LUXEMBOURG - Včeraj so se v Luxembourg se zadnjič pod britanskim predsedovanjem sestali zunanji ministri Evropske unije. Avstrijski zunanji minister Wolfgang Schuessel, ki bo svet vodil od jutri do izteka leta, je kolegom predstavil program predsedstva, sicer pa so razmere na Balkanu, predvsem na Kosovu, spet bile ena osrednjih tem srečanja.

Glede ameriskega stališča, da naj bi Kosovsko osvobodilno vojsko (KLA) vključili v pogajanja o prihodnosti Kosova, je predsedujoči svet Britanec Robin Cook izjavil, da bo treba na pogovorih zagotoviti zastopnost vseh spektrov kosovskega stališča. Pri tem pa je poudaril, da je Ibrahim Rugova izvoljen in legitimen vodja kosovskih Albancev in je torej človek, »s katerim smo se doslej pogovarjali«.

Vodje diplomacij so jugoslovanskega predsednika Slobodana Miloševića spet pozvali, naj takoj in polno uresniči zaveze iz moskovskega sporazuma, sklenjenega na junjskem srečanju z ruskim predsednikom Borisom Jelcinom, pri tem pa izrazili globoko razočaranje, da ta dogovor ne vključuje vseh zahtev, predvsem po umiku varnostnih enot s Kosova in po hitrem začetku vsebinskih pogajanj s kosovskimi Albanci. Zunanji ministri so poleg tega danes tudi formalno sprejeli odločitev iz Cardiffa o prepovedi

poletov jugoslovanskih letal med ZR Jugoslavijo in članicami unije.

Svet zunanjih ministrov je sicer znova poudaril trdno nasprotovanje petnajsterice neodvisnosti Kosova; unija se se naprej zavzema, naj se mu podeli poseben status, ki bo vključeval visoko stopnjo avtonomije. Pri tem je petnajsterica na voditelje kosovskih Albancev naslovila poziv, naj se skupaj zavežejo k dialogu in mirnemu reševanju krize ter zavrnejo nasilje

in teroristična dejanja.

Avstrijski zunanji minister Wolfgang Schuessel je izrazil zaskrbljenost pred morebitnim poslabšanjem razmer na Kosovu v prihodnjih dneh. Ocenil je sicer, da unija do Kosova vodi boljso politiko, kot jo je pred leti do Bosne in Hercegovine.

Poleg Kosova so imeli vodje diplomacij na dnevnem redu tudi odnose s Črno goro in Hrvaško. Zunanji ministri EU so izrazili pričakovanje, da bo Hrvaška

takoj in v celoti uresničila načrt o vračanju beguncev, ki ga je nedavno sprejel hrvaški parlament. Če bo to pričakovanje izpolnila, se je petnajsterica po zagotovilih vodij diplomacij pripravljena udeležiti konference o obnovi in razvoju, ki jo jeseni letos pripravlja hrvaška vlada. Ko bodo storjeni tudi nadaljnji pozitivni koraki, bodo po zagotovilih zunanjih ministrov ustvarjeni pogoji za krepitev dvostranskih od-

nosov unije s Hrvaško.

Krepitev stikov naj bi pomenila predvsem odpiranje programa PHARE za Hrvaško ter začetek pogajanj o trgovinskem in kooperacijskem sporazumu, ki so zamrznjena od leta 1995. Wolfgang Schuessel je ocenil, da je Hrvaška s sprejemom omenjenega načrta o vračanju beguncev naredila »velik in pogumen korak iz preteklosti v prihodnost«. Če bo program polno uresničen, se bodo možnosti za mesto

Hrvaske v Evropi odprle, je dejal vodja avstrijske diplomacije.

Glede Črne gore pa so ponovili svojo podporo demokratičnim in gospodarskim reformam v tej jugoslovanski republiki.

Zvečer so se zunanji ministri v zasedbi trojke sestali s kolegi iz držav, kandidatka za članstvo v povezavi, med njimi tudi s slovenskim zunanjim ministrom Borisom Frlecem. Ministre kandidatka je trojka EU obvestila o sklepih nedavnega

Britanski zunanji minister Robin Cook (desno) je včeraj še zadnjič kot predsedujoči vodil ministrsko zasedanja EU. naslednjih šest mesecev bo na čelu njegov avstrijski kolega Wolfgang Schuessel (na sliki AP levo)



vrhunškega zasedanja petnajsterice v britanskem Cardiffu, kjer so se voditelji unije seznanili s poročilom Evropske komisije o dosedanjem poteku podrobne analize usklajenosti nacionalnih zakonodaj kandidat s skupnim unijnim pravnim redom.

Avstrijski zunanji minister Wolfgang Schuessel je znova napovedal, da si bo Avstrija prizadevala za začetek vsebinskih pogajanj o članstvu s sesterico naprednejših kandidat, med njimi Slovenijo, v času svojega predsedovanja uniji. Priznal je, da o tem petnajsterica še ni dosegla konsenza, vendar dodal, da v okviru nedavne tuneje po prestolnicah članic ni dobil občutka o večjem nasprotovanju temu pristopu.

Pod britanskim predsedstvom se je začel proces podrobne analize usklajenosti nacionalnih zakonodaj kandidat z unijnim pravnim redom, zdaj pa je treba delo nadaljevati in politiko in kandidatkah vzpodbujati, da nadaljuje s potrebnimi reformami, je menil vodja avstrijske diplomacije. Podrobneje o pogajalskih temah Schuessel sicer ni govoril, je pa varnost je jedrskih elektrarn omenil kot zelo pomemben predmet pogajanj o članstvu. O načrtih avstrijskega predsedstva bo Wolfgang Schuessel kandidatke obvestil na turneji, ki jo bo v bližnji prihodnosti opravil po prestolnicah kandidat. (STA)

Ob prevzemu predsedstva satelitski prenos Beethovnovne opere Fidelio v vseh 15 prestolnic unije

DUNAJ - Jutrišnji zgodovinski prevzem predsedstva Evropske unije bodo na Dunaju počastili tudi z velikim kulturnim dogodkom, kateremu bodo istocasno priča v vseh petnajstih prestolnicah članic EU. Iz dunajske države opere bodo namreč preko satelita v živo prenasali Beethovnovno opero v deh dejanjih Fidelio. Na ta način zeli Avstrija ostalim članicam spregovoriti z univerzalnim jezikom glasbe in celotno Evropo spremeniti v eno samo veliko operno hišo, Dunaj pa vsaj simbolično v prestolnico Evrope.

Gre za opero v dveh dejanjih, ki si jo bodo ob Dunajčanin (v operi in na Karajanovem trgu) lahko ogledali in jo poslušali na velikih mestnih trgih bivalci Madrida, Aten, Amsterdam, Berlina, Bruslja, Dublina, Kopenhag, Helsinkov, Pariza, Londona, Luxembourg, Lizbone, Stockholma in Rima, kjer bo veliki ekran postavljeno na Trgu Navona.

Dirigent in vodja predstave bo Peter Schneider, ki je svojo kariero začel pri slavem zboru Dunajskih dečkov, zdaj pa redno sodeluje z največjimi opernimi hisami, v glavnih vlogah bodo nastopili Gösta Winberg (Florestan), Susan Antony (Leonora - Fidelio), Peter Weber (Don Fernando), Robert Hale (Don Pizarro), Anat Efraty (Marzelline), Walter Fink (Rocco) in Peter Jelostits (Jacquino), igral pa bo dunajski filharmonični orkester.

NA ČELU EU BO DO KONCA LETA / ŠTAFETNO PALICO PREVZEMA OD VELIKE BRITANIJE

Avstrija od jutri predseduje EU

BRUSELJ - S 1. julijem od Velike Britanije polletno rotacijsko predsedovanje Evropski uniji prevzema Avstrija. Ta bo petnajsterici predsedovala kot prva od treh držav (poleg Avstrije sta to še Finska in Švedska), ki so v povezavo vstopile v njeno zadnji siritvi leta 1995.

Na vrh prednostne liste svojega predsedovanja Avstrija postavlja boj proti 16-milijonski unijini brezposelnosti kot temo, ki unijine državljanje najbolj zanima. Država bo usklajevala tudi zadnje priprave na evro, ki ga bo 1. januarja prihodnje leto uvedlo enajst članic povezave, vendar pa bo Dunaj po pričakovanjih najbolj zaposlen predvsem s koordinacijo pogajanj petnajsterice o reformah, predloženih v Agendi 2000.

Avstrije ne bodo zaposlovala le reforme, s katerimi se unija pripravlja predvsem na siritve, temveč tudi sam siritveni proces. Kot napoveduje avstrijska diplomacija, si bo Dunaj močno prizadeval, da bi se pod njegovim vodenjem s šestimi naprednejšimi kandidatkami, med njimi Slovenijo, zacela vsebinska pogajanja o članstvu. Takšen korak bo možen le s soglasjem drugih članic povezave in, kot poudarjajo avstrijski diplomati, z aktivno udeležbo samih kandidat. Tako Avstrija od Slovenije, Poljske, Ceske, Madžarske, Estonije in Cipra

pričakuje, da bodo cimpelj, »tja proti septembru«, oblikovale pogajalska izhodišča za tista področja, za katera je bila že opravljena podrobna analiza usklajenosti zakonodaj s skupnim unijnim pravnim redom.

Za začetek vsebinskih pogajanj sicer ne zadostujejo samo pogajalska izhodišča kandidat, temveč morajo soglasno skupno stališče do posameznih pogajalskih poglavih zavzeti tudi članice unije. Ko bodo vsi nasteti pogoji izpolnjeni, se bo proces korak za korakom po posameznih področjih lahko premaknil naprej. Če bo o začetku pogajanj doseženo soglasje, bo Avstrija v času svojega predsedovanja pripravila dva pogajalska sestanka na ravni veleposlanikov ter proti koncu novembra tudi sestanek na ravni zunanjih ministrov.

Avstrija bo od sedanjega britanskega in predhodnega luksemburškega predsedovanja podedovala »turski problem«. Turcija je namreč po luksemburškem vrhu decembra lani zamrznila političen dialog z unijo, ker je ta ni izenčila z drugimi enajstimi kandidatkami za članstvo. Velika Britanija si je v pol leta zaman prizadevala, da bi odnose otoplila; Ankara je zavrnila povabilo v London na ustanovno zasedanje Evropske konference, ki zdaj kot interesni forum povezuje šestindvajseterico.

Vabilo Turciji v forum ostaja odprto. Zasedanje konference na ravni zunanjih ministrov bo Avstrija pripravila oktobra.

Osrednji izziv Dunaja v prihodnjih šestih mesecih bo nedvomno uspešno usklajevanje pogajanj o reformah, predloženih v Agendi 2000, predvsem o osrednjih dveh področjih - skupni kmetijski politiki in strukturnih skladih, iz katerih denar prejema revnejše regije unije. Ob gladkem poteku pogajanj naj bi v skladu s sklepi vrha v Cardiffu petnajsterice politično soglasje o reformah dosegla pod nemskim predsedovanjem marca prihodnje leto in ga junija tudi uradno potrdila. Stališča članic do reform so izredno različna in unijini viri napovedujejo težka pogajanja, ki pa se bodo po napovedih glasno razvnela sele po nemških volitvah letos jeseni.

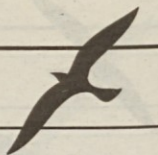
Velika tema avstrijskega predsedovanja bo tudi nemško-francoska pobuda o spremembi načina in postopkov odločanja v unijnih institucijah oziroma o večji decentralizaciji unije. Voditelji petnajsterice so v Cardiffu Avstriji naložili, naj oktobra pripravi neformalen vrh, na katerem bo sprožena poglobljena razprava o predlogu. Tudi tu ne gre pričakovati gladkega strinjanja. Predlog je požel odobravanje predvsem pri velikih članicah, ki podpirajo

krepitev pristojnosti lokalnih, regionalnih in nacionalnih oblasti, medtem ko so manjše članice zadržane, saj v močnih institucijah vidijo zascitnika pred prevlado nacionalnih interesov velikih.

Glede na različne nacionalne interese v povezavi do ključnih prihajajočih sprememb v uniji se opazovalci strinjajo, da Avstrijo čaka težko delo koordiniranja. S kritiki, da v tem ni bilo najbolj uspešno, se je soočalo britansko predsedstvo, predvsem po majskem vrhu o evru, na katerem se je delovno kosilo voditeljev zaradi spora o predsedovanju Evropski centralni banki zavleklo pozno v noč. Po dvanajsturnih evropogajanjih je bil kritičen avstrijski premier Victor Klima, ki je dogodek pospremil s komentarjem, »da se je Avstrija pravkar naučila, kako naj vrha ne organizira«.

Dunaj bo v času od 1. julija do izteka leta predvidoma pripravil eno uradno in eno neformalno vrhunsko zasedanje petnajsterice, vodil bo 40 uradnih in osem neformalnih ministrskih srečanj ter med drugim pripravil štiri ministrske konference. Če bo v petnajsterici doseženo soglasje, bo, kot omenjeno, Avstrija novembra na ministrski ravni priredila pogajalski sestanek s kandidatkami za članstvo.

Mihela Zupancic, STA



SPETER / PRAZNOVANJE OBČINSKEGA PATRONA

Tudi letos v znamenju starodavnega »Arenga«

Med ostalimi prireditvami tudi nagrajevanje za natečaj »Moja vas«

SPETER - Nedeljsko praznovanje občinskega patrona sv. Petra je v Spetru tudi letos potekalo v znamenju obnovitve starodavnega »Arenga«, ki je za Nadiské doline več stoletij pomenil izvirno obliko skoraj popolne upravne avtonomije. Za to je, letos že tretjič, poskrbela Gorská skupnost Nadiskih dolin, na dan vaskega patrona pa je bilo tudi tradicionalno nagrajevanje otrok, ki so se udeležili narečnega natečaja »Moja vas«.

Z današnjim izrazoslovjem bi lahko nekdani »Arengo« opredelili kot napredno obliko regionalne avtonomije, v duhu toliko opevanega federalizma, o katerem sicer vsi govorijo, a ga ni lahko uresničiti. Lahko se takšna primerjava zdi nekoliko drzna, zato je dobro vedeti, da je bila omenjena avtonomija Benecije v okviru Beneške republike res dejanska. Arengo je odločil o vseh bistvenih vprašanjih, ki so zadevale široko skupnost Nadiskih dolin. Bil je sodna in civilna oblast, obenem pa tudi tedanja krajevna uprava, ki je imela vrsto pristojnosti in privilegijev, med katerimi je izstopalo dejstvo, da tem krajem ni bilo treba placeva-

ti davkov višjim oblastem. Kot izhaja iz zapisa cedajskega proveditorja iz leta 1588, je bilo vse hribovito ozemlje do neposredne okolice Cedada opredeljeno kot »izven Italije in Furlanije«. V zameno za omenjene privilegije so morali kraji Benecije plačevati le po dvajset dukatov letno in v smeri Posočja vojsko varovati nekatere prelaze »v primeru kuže ali vojne«. Skupni Arengo je združeval Landarsko in Mjersko banko, vasi pa so bile povezane v »sosednje«.

Praznovanje spetskega patrona so se po jutranji slovesni peti masi nadaljevala ob 17. uri s slovesnimi večericami, kjer so nastopili pevski zbori Beneške korenine, Matajur, Nediski puobi, Pod lipo, Rečan, Sentlenart in Tre Valli. Sledil je spreved po vasi do stare cerkve Sv. Kvirina, kjer se je po starem običaju obnovilo zasedanje Arenga z izvolitvijo novega velikega dekana (na sliki lanske glasovanje). Za leto dni bo to častno funkcijo opravljal župan iz Sentlenarta Lorenzo Zanutto. Kot vsakič je tudi letošnja izvedba ponazoritve zgodovinskega dogodka privedla veliko ljudi, med temi vse župane in upravitelje Nadiskih dolin.



V dvorani občinskega sveta je nato predsednik Gorské skupnosti Nadiskih dolin Firmino Marinig podelil letošnje nagrade »Srebrna lastra«. Prejeli so jo: Pio Cencig iz Tipane, ki sicer živi v Svici in je vrsto let aktiven voditelj med beneskimi izseljenci; Roberto Chiacig iz Sentlenarta, kosarkaš Teamsystema iz Bologne in državne reprezentance; Nino Specogna, eden od pobudnikov beneske glasbene sole, dirigent zbora Pod lipo iz Barnasa in avtor tekstov o glasbenem pouku; pevski

zbor Nediski puobi, ki deluje že tri desetletja. Lastro je prejel tudi načelnik upravne enote Tolmin Zdravko Likar, sicer član Planinske družine Benecije, ki ima veliko zaslug za prijateljsko povezovanje med Benecijo in Tolminsko.

Zgodaj popoldne so v dvorani občinskega sveta podelili tudi letošnje nagrade ob zaključku slovenskega narečnega natečaja »Moja vas«. Natečaja se je udeležilo 136 otrok iz vse Benecije in Rezije in vsi so bili nagrajeni, najboljši izdelki pa

so objavljeni v brošurici »Vartac«. V imenu pobudnika je spregovoril predsednik Studijskega centra Nediza Pavel Petricic. Posebno priznanje sta za mentorstvo otrok pri natečaju prejeli učiteljici Bruna Balloch iz Subida in Bruna Cher iz Barda. V okviru nagrajevanja pa so letos predstavili tudi »Din don«, ki je izšla v skupni založbi zadruge Lipa in združenja Societá filologica friulana, v imenu katerega je pozdravil predsednik Manlio Michelutti.

D.U.)

KOROŠKA / MATURA

Letos 91 novih slovenskih maturantov

Tradicionalni sprejem

CELOVEC - Solsko leto 1997/98 se izteka tudi na Koroškem. Na vseh treh slovenskih oz. dvojezičnih srednjih solah - Slovenski gimnaziji in Dvojezični trgovski akademiji v Celovcu ter na Višji soli za gospodarske poklice v Sentpetru pri Sentjakobu - je uspešno opravilo zrelostni izpit 91 dijakov.

Na osrednji izobraževalni ustanovi koroških Slovencev, Zvezni gimnaziji in Zvezni realni gimnaziji za Slovence v Celovcu (ravnatelj Reginald Vospernik), je k letošnjim že 36. zrelostnim izpitom pristopilo 42 kandidatov in kandidatov, 40 od njih ga je uspešno opravilo. Skupno z letošnjim rodom absolventov je Slovensko gimnazijo od leta 1963, ko so bile na sporedu prve mature, zapustilo že 1351 maturant in maturantov.

Na Dvojezični trgovski akademiji v Celovcu (ravnateljica Maja Amrusch-Hoja), ki je bila ustanovljena šele leta 1990, pa je bila na spo-

redu šele četrta matura. Od skupno 39 kandidatov in kandidatov je zrelostni in diplomski izpit uspešno opravilo 34 dijakov in dijakov, tako da je to visjo poklicno-izobraževalno solo doslej zapustilo že 140 maturant in maturantov.

Peto maturo pa so uspešno opravili tudi na Višji soli za gospodarske poklice v Sentpetru pri Sentjakobu v Rožu. Ravnatelj Janko Zerzer je ob koncu solskega leta razdelil 17 maturitetnih spriceval, tako da se je steval absolventov šole, katero obiskuje veliko število dijakov iz Slovenije, povzpelo na 94.

Za novopečene maturantke in maturante so osrednje politične organizacije koroških Slovencev (Narodni svet in Zveza slovenskih organizacij) ter Slovenska gospodarska zveza te dni pripravile že tradicionalni sprejem, na katerem so novim maturantkam in maturantom zazele uspešno življenjsko in poklicno pot.

Ivan Lukan

PISMA UREDNIŠTVU - PISMA UREDNIŠTVU - PISMA UREDNIŠTVU

Gostinstvo in kmetijstvo

Gospod Lino Doljak, predsednik gostinske sekcije pri SDGZ, je v svojem intervjuju Primorskemu dnevniku dal izjavo, ki zadeva agrituristične kmetije in osmice in s tem neposredno trzasko kmetijstvo. Njegova izjava daje o našem kmetijstvu izprieno sliko, zato se nam zdi umestno, da po svetopisemskem izreku damo Bogu, kar je božjega, cesarju pa kar je cesarjevega.

Agrituristično dejavnost urejuje državna in deželna zakonodaja, ki točno opredeljuje pravice in dolžnosti agriturističnih obratov, zato ne moremo govoriti, kot trdi tudi gospod Doljak, o določeni anarhiji, se manj pa o velikem spekuliranju. O tem jamčijo stroge kontrole, ki jih nad to dejavnostjo opravljajo za to zadolženi organi. Res je sicer, da ima trzaska pokrajina, kot ostala območja s težkimi naravnimi danostmi določene zakonske ugodnosti, res pa je tudi, da proizvodi, ki se na agriturističnih kmetijah nudijo, morajo biti pridelani 40% na kmetiji sami, le 45% lahko proizvajalec kupi na ostalih kmetijah, le 15% pa ima lahko drugi izvor. To pomeni, da ponudbo sestavljajo za več kot 4/5 domači proizvodi in pridelki.

Tudi za osmice velja podobno. Občine so izdelale pravilnik za delovanje osmic, ki ne omogočajo spekulacije, kajti nudijo občinskim upravam možnost kontrole nad proizvedenim vinom in ostalo ponudbo. Morda moti gostince rastoče število osmic. Toda slednje ne nastajajo iz spekulativnih namenov, temveč iz nuje. Vinogradniki nimajo v mnogih primerih druge izbire, kajti vina ne morejo prodati na drugačen način. Če bi to možnost imeli, bi se mnogi odpovedali temu načinu prodaje. Zal je odziv pri domačih gostincih, ki bi lahko našim kmetom učinkovito pomagali pri reševanju tega problema, zelo skromen. Ponudba domačih vin v naših gostinskih obratih je zal prej izjema kot pravilo. Res je, da so nekatere gostilne in restavracije zaorale to ledino, a je njihovo število zaenkrat

preskromno. V duhu sodelovanja, ki si ga kmetje želijo in potrebujejo, pričakujemo v bodočnosti s strani gostincev drugačen pristop. Doslej pa si bodo vinogradniki pomagali pri reševanju svojih problemov z vsemi dovoljenimi sredstvi, ki so jim na razpolago. Pri tem bodo seveda se naprej iskali sodelovanje z gostinskimi partnerji. Od teh je torej v dobri meri odvisno, kakšna bo bodočnost domače ponudbe vina.

Kar zadeva vinsko pot terana pa si upamo trditi, da je vinogradnikom malo pomagala. Tisti, ki jo je prehodil ve povedati, da je na tej poti srečal marsikaj zanimivega, manjkal je le v mnogih primerih domači (to se pravi proizveden na trzaskem Krasu) teran.

Kot vidimo, je vsak prag potreben metle, zato je prav, da jo vsakdo uporablja pred svojim.

Komisija za kmečki turizem Kmečke zveze

Knjižna oprema in vijaki

Ob koncu solskega leta me je iznenadila mlada družina. Njihov sin je zaključil prvi razred, pa so se spomnili da je dobro, da tudi meni to povedo. Obiskali so me in mi poklonili dve zbirki pesmic Zore Saksida »Skozi luknjo v knjigo.« Knjižici sta speti s plastičnim vijakom. Sicer je ob spremeni besedi pripis: »Pisani svet zivali in ocarljivo spreminjanje letnih časov lahko opazujemo vsi, majhni in veliki radovedneži, kar skozi obe luknji ali eno samo...« Prav ta vijak me je spomnil na dogodke ob vijakih, ki sem jih tako ali drugače doživljal sam - kdo drugi, jih je gotovo drugače.

Na Münchenskem Katoliskem inštitutu smo se pred dobrimi dvajsetimi leti znašli trije, ki naj bi po opravljenem seminarju in zaključnem izpitu dobili ustrežno katehetsko diplomu. Vsi trije smo bili moski. Poleg mene sta bila se Tirolec in Nemer madžarskega porekla. Naš moderator in seveda tudi mentor je bila redovnica, ki je imela svojo ordinacijo na pediatričnem oddelku tak-

majšnje bolnišnice kot otroški nevropsihiater.

Pripadala je redu angleških gospodicev in je imela nenavadno ime: »Sestra Gertrud-Ane-Mari-Elisabeta.« Studentje so jo, kdo ve že kdaj, prekrstili v »šraufvester«.

V kabinetu je imea tri velike karikature, ki so bile obesene za njenim hrbtom tako, da so jih studentje imeli vedno pred očmi. Na prvi je bila deklica, ki je grizla svinčnik, na drugi tudi deklica, ki je cefrala radirko, na tretji kratkohlacnik, ki je zleknel napol lezal na mizici, z eno roko podpiral glavo, z drugo pa odvijal vijak pod stolicco. Vse tri karikature so bile tudi obvezno vprašanje pri izpitu. Studentje smo jih pač po svoje razlagali, ona pa je vztrajala pri otroških nevrozah... Ker je dobro vedela, da jo imenujemo »šraufvester«, prav zaradi karikature z dečkom, je ob koncu izpita vsakega tako odslovila: »Kocka je padla, spostovani gospod! Šraufvester Vam za Vaše znanje pokloni takšno in takšno oceno.« Sledil je ustaljeni ritual. Student je vstal, enako ona, se na rahlo poklonil in ona mu je ponudila roko, da jo je poljubil. Nato se je se enkrat poklonil in odšel...

Drugo moje srečanje z vijaki se je odvijalo na eni od naših slovenskih sol. Ta zavod je med drugim imel dve zanimivi osebi: pridnega postreznika in veselega računovodjo. Pridni postreznik je vsako leto prišel k vestnemu računovodju z enakim vprašanjem: »Mularija je tudi letos pobrala pri stolicah in klopih toliko in toliko šraufov. Kaj naj naredim?« »Pojdi, jih kupiti, zašraufaj, prinesi račun, vse bomo plačali«, mu je odgovoril računovodja. Vsako leto je postreznik se dodal. »Prosim, da ne zve ravnatelj, ker se bo jezil!« »Brez skrbi, Ne bo vedel ničesar,« je bil odgovor. Ko je bilo delo opravljeno, je ta pridni postreznik zopet prišel v računovodstvo, prinesel račun in vsako leto se je ponovil isti prizor: »Bil si priden! Vse ti bomo plačali pri plači! Zaslužil si dva quartina rebule!« - je kratko zaključil računovodja. Postre-

znik pa je nadaljeval. »In kdo mi plača tista dva quartina rebule?« »Sam, saj boš tudi sam pil!« - je bil kratek računovodjin odgovor.

Tretja izkušnja pa je povezana z nekim razredom. Nekega dne, ko sem se naslonil na kateder, sem zletel po razredu, kot sem bil dolg in širok, na veliko veselje in krahotelega razreda. Kateder je pač imel mizno ploščo odvit. Po končani uri jo mahnem k postrezniku in ga prijazno prosim, če bi to popravil, da bi česa takega ne bila deležna se katera od neznih kolegic. Pa me lepo odslovi: »Profesor, mislite, da sem osel? Tisti kateder sem že dvakrat zasraufal, tretjič pa ga ne bom več. Poglejte, kakšno mularijo imate. Pobijte se vsi!«

Ti spomini na izkušnje z vijaki v soli niso kdo ve kako poetični. Upam, da urednik omenjene pesniške zbirke ni mislil na dodatni rekvizit, ki naj bi ga nabavili stari z novim solskim letom, to je ključ za odvijanje taksnih ali drugačnih vijakov, s katerimi se bodo današnji prvosolčki srečevali v višjih razredih. (Nevropsihiater pa bi tu lahko povedal svoje...)

Ob prestativiti prav te pesniške zbirke sem med drugim tudi prebral. »Saj je XX banka odkupila kar precej knjig in podarila največ izvodov osnovnim solam, vsem ostalim pa pet...« Hvalevrdno dejanje naših denarnih zavodov kot tudi drugih ustanov ne sme ostati neopazeno. Je pa to lahko tudi zelo nevzgojno. Razumem, da se šole vedno ubadajo s sredstvi. Je pa zopet res, da imajo takšne kulturne akcije lahko tudi izredno nepečedne posledice. Nekje sem prebral, da koliko je kdo v našem zamejstvu malo bolj »uspešen«, lahko dobi tako v dar letno do dvajset knjig. V petih letih je to že lepa knjižnica, za katero ni odšel nič! Potem se pa čudimo, da so pri nekaterih starih, ki imajo solarje, mnogo važnejše »marke« pri obleki in obutvi, za kaks-

no primerno knjigo pa ni denarja, ker... Mnogo bolj vzgojno bi bilo, če bi denarni zavod podprl knjižno izdajo in bi se knjiga prodajala ceneje. Čeprav smo zopet tam, kjer smo začeli, saj smo vsi okuzeni z mislijo, da kar je poceni, ni vredno nič. Ob opremi knjige bi rad pripomnil to. Ne bom se spuščal v črno bele ilustracije. Zame je važnejše sodelovanje obeh naših Pedagoških licejev. Zamišljam je vredna pohvale, ima pa zopet slabo stran. Predobor poznam neko našo slovensko knjigo, ki je bila tako opremljena, pa so pri ponatistih ilustracije umaknili in poiskali ustreznega akademškega slikarja. Prislo je do najrazličnejših podtikanj, ki so se končala na sodiscu. Kljub dobri volji in poskusom pravične izbire se lahko dogodijo zelo neprijetne krivice, ki imajo pri dijakih tudi dalekosežne posledice. To gotovo v našem zamejstvu ni vprašljivo, saj na naših zavodih premoremo za dober ducat dijakov in je verjetno večji problem, kdo bo kaj narisal kot cigavo je boljše.

Vsakdo si bo ob opremi te pesniške zbirke lahko misli kar koli hoče. Mene ni zanimala vsebina pesmi, kajti pesnico naše obmejne Nice sem poznal se kot prvosolček. Pa tudi kar nekaj njenih pesmi je uglasbil moj solski kolega in so jih solarji z veseljem prepevali. Imam pa kot bralec pri vsem tem le pomisleke, ob kakšni, sicer izvirni opremi. Ali je posrečena ali ne, to naj presodi vsak sam. S tem ne podcenjujem nikogar, vendar vprašujem pa se, koliko so takšni vijaki vzgojni, kot tudi luknja skozi obe knjigi. Od tu dalje pa bi lahko napisali že novo poglavje, ki ni nepomembno, saj se dotika vzgoje nasploh.

Ambrož Kodolja
Doberdob

P.S.

Tik preden sem ta sestavek oddal, me je iznenadil postar. Zopet mi je nekdo poklonil prav to zbirko Zore Saksida. Posiljatelj pa mi je pripisal sledeče posvetilo: »Don Kihotu s Krasa, ki se bori s slovenskimi mlini na veter.«



PO PODATKIH ECONSTAT

Zmeren optimizem za turistično sezono

Bolje naj bi šlo pri morju kot v hribih

Napovedi za letosnjo turistično sezono pri morju in v hribih so po dvehletnem obdobju znova obetavne in navajajo k zmeremu optimizmu, se posebno na plazah: tako je včeraj nakazal Stefano Dall'Aglia, predsednik bolonjskega Econstata, ki je za deželno agencijo za turistično promocijo izdelal projekcije za prihodnje mesece. Računajo, da se bo število gostov, se posebej Nemcev in Avstrijcev, pri morju povišalo za 1-2 odstotka in morda tudi več, pričakovanja pa naj bi opravičili tudi turisti iz Beneluksa, Švice in Madžarske.

Podrobnejši podatki navajajo 2% povisek tujih gostov v Lignanu (domaćih +1%): v hotelih ne bo prišlo do bistvenih premikov, medtem ko bo v kampingih 3% več gostov, sezona bo pozitivna tudi za nepremičninske agencije (+2%). V Gradežu pa naj bi v glavnem potrdili dosedanje rezultate.

Glede hribovitega območja v FJK je Dall'Aglia izrazil upanje v pozitiven razvoj (+2% v primerjavi z lani), vendar so velike razlike med posameznimi območji (-1% na Piancavallu, +3% v Karniji, negotovost za Trbiž z -1 ali -2%). Ta trend je značilen tudi za Avstrijo in Švico, po drugi strani pa se

obmorski turizem vzpenja po vsem Sredozemlju, prav tako so zadovoljni z obiskom v mestih z bogato umetniško dediščino. Po mnenju Dall'Aglia pa je treba ponudbo sistematizirati v integriranih paketih, torej »prodajati« širše območje z vsemi njegovimi značilnostmi, potrebna je tudi učinkovitejša promocijska politika, tudi zato, ker rezultati v FJK, čeprav pozitivni, ne dosegajo rezultatov tržišča, ki ga obkroža.

Tudi letos »Luči in zvoki«

Podjetje za turistično promocijo bo tudi letos v miramarskem gradu priredilo že tradicionalno predstavo »Luči in zvoki«, in sicer od 1. julija do 31. avgusta trikrat na teden, v ponedeljkih, torekih in sredo (v juliju bodo predstave ob 21.30 in 22.45, v avgustu ob 21.00 in ob 22.15). Vstopnica stane 10.000 lir (za večje skupine z najmanj 25 osebami in za predstavnike podjetniških krožkov po 8.000 lir). Nedeljski večer bo namenjen predstavam v nemščini ali angleščini, vendar jih bodo priredili, če se bo prijavilo najmanj 100 oseb. V četrkih, petkih in sobotah bo v mesecu juliju (ko so predvideni večerni obiski) vrsta koncertov.

ZRELOSTNI IZPITI / TRGOVSKI TEHNIČNI ZAVOD

Po uvodni tremi je šlo vse kot po olju

Predsednik kandidatki: »Vse najboljše in prijetne počitnice«

Po prvi tekmi, ki jo je nogometna reprezentanca Italije odigrala na letošnjem svetovnem prvenstvu, je bil Roberto Baggio v središču pozornosti italijanskega tiska. Novinarji so strelcu izenacujočega gola proti Čilu postavili tudi sledeče vprašanje: »Zakaj je Italija igrala tako slabo?« Odgovoril je preprosto: »To je bila prva tekma, svetovno prvenstvo pa je tako pomembna preizkušnja, da te na začetku lahko prevzame trema. Ko pa se je otreseš, takrat končno zaigraš tako, kot znaš.«

Tudi zrelostni izpiti so za mladega človeka pomembna preizkušnja. Nič čudnega torej, če kandidata - podobno kot slovite nogometne - postane strah, da pozabi na tisto, kar bi ob manj pomembni priložnosti kar stresel iz rokava svojega znanja. Na trgovskem tehničnem zavodu smo včeraj zjutraj med prvim dnevom izpraševanja (ali kolokvijev, kot jim pravijo) zabeležili nekaj podobnega.

Dijakinja je pred izpraševalno komisijo odgovarjala na vprašanja iz slovenske. Govor je bil o Murnu, o njegovem pogledu na naravo. Iz krošenj dreves na dvorišču se je skozi odprta okna slisalo cvikanje, ki je preglasalo kandidatko. Izpitu so sledili stiri njeni sosolci. »Med solskim letom je bila pridna, učila se je, sedaj pa jo je strah,« je čisto potihoma pronicljivo ugotovila sosolka.

Uvodne treme je bilo kmalu konec. Izginila je, ko je Murna na izpitu zamenjal socialni realizem. Valentina je začela mleti



znanje, ki ga je pridobila v solskih letih, kot melje mlinar zrne, da se spremeni v moko. »Socialni realisti opisujejo preproste, stvarne ljudi, tipične osebe. Zanje so to bili kmetje.« Zakaj? je zavrtala profesorica. »Ker so na slovenskem prevladovali kmetje, medtem ko so drugje v Evropi prevladovali meščani.« Prezirove Samorastnike je obredla, kot da bi jih bila komaj prebrala, ko pa je začela govoriti o zgodovinski snovi Vorancevih del in omenila tri zgodovinske romane, ki se vsebinsko nadaljujejo od 1915. do 1929. leta, pa jo je moral kar predsednik komisije prekiniti, čes, dovolj je slovenske književnosti, preidimo k drugemu predmetu, pravu.

Domačega profesorja je zanimal podjetnik. Kandidatka je začela praviti o proizvodnji, o izmenjavi določenih storitev. »Podjetnik mora zasledovati dobiček,« je izjavila, na kar jo je profesor vprašal: »Ali je podjetnik, ki nima do-

bicka, se podjetnik?« »Seveda. Dobiček je cilj, ki ga podjetnik ima, glavni cilj podjetja pa je proizvodnja,« je obrazložila maturantka. Ko je bil govor o poklicnosti, je dijakinja omenila, da mora podjetnik stalno opravljati eno dejavnost. »Ali ne sme delati drugega?« jo je pobaral profesor-odvetnik-politik. »Ne, lahko, a mora imeti glavno, kontinuirano dejavnost.« Tudi organizacija v podjetju ji ni povzročala preglavic. Profesor je pobrskal se po drugih predalčkih znanja: trgovskih družbah in vrednostnih papirjih, ter kmalu ugotovil, da jih je dijakinja primerno napolnila.

Ob pregledu slovenske naloge je spet posegel predsednik komisije. Kandidatka je pisala nalogo o biogenetiki. »Omenila si umetno oplojevanje in zapisala, da na ta način zmanjšujejo demografski padec v zahodnih državah. Si gotova?« Maturantka je pojasnila, da beležijo v zahodnem svetu se vedno

demografski padec, in poudarila, da predstavlja rodnost v tistih državah vedno večji problem, ki pa bi ga lahko v bodočnosti lahko rešili prav z umetnim oplajevanjem. »Drugace je naloga dobra,« je razkril predsednik. Podobno uspešna je bila tudi naloga iz knjigovodstva: »V redu, izčrpna, držala si se navodil,« je skoraj zmagoslavno naznanil profesor-ocenjevalec.

Zadnjo besedo, ali dve, je imel spet predsednik: »Ce bi se spet vpisala na srednjo solo, bi spet izbrala trgovsko?« »Da.« »Ali misliš izkoristiti znanje, ki si ga pridobila na soli tudi v življenju?« »Da, nameram se vpisati na ekonomsko fakulteto.« »Vse najboljše in prijetne počitnice,« ji je zazele profesor. Vročilo je v mnogocem že razkrilo, kako se bo končala Valentina maturantska izkušnja. Uvodna trema ob Murnovih pogledih na naravo in zvrzolenju ptic na dvorišču je bila le se daljni spomin.

PRIREDITVE / MUSICAL TRIESTE 1719

Z glasbo skozi zgodovino Trsta

Musical bo na sporedu to nedeljo zvečer na Trgu Unità

To nedeljo bodo na Trgu Zedinjenja Italije v Trstu z začetkom ob 21. uri uprizorili musical z naslovom »Trieste 1719«. Slo bo za nekakšno popotovanje skozi zgodovino Trsta prek glasbe, in sicer od habsburških časov do danasnjih dni. Avtorica besedila je Edda Vidiz, originalno glasbo pa je ustvaril Giorgio Argentin, ki je poskrbel tudi za moderno priredbo starih trzaskih pesmi. Za koreografijo bo poskrbel Claudia Ziliotto, narator in režiser predstave pa bo Andro Merku.

Pri uprizoritvi muskala bo sodelovalo kar 46 izvajalcev. Slo bo vecinoma za operne pevce trzaskega gledališča Giuseppe Verdi, med katerimi zasluži posebno omembo albanska pevka Eda Leka, ki se vse uspešneje uveljavlja v trzaskem in širšem opernem svetu. Sodelovala bo tudi nova

glasbena skupina Cantatieste, gost pa bo Tony Damiani. Omeniti velja, da bo musical obsegal tudi plesne točke, ki jih bo izvedla plesna skupina Modern jazz združenja Ginnastica triestina.

Glasbeni večer prireja združenje Miramar in trzaska diskografska hiša Giogeda records, in sicer ob sodelovanju Trzaskega podjetja za pospeševanje turizma. Musical bodo podrobneje predstavili javnosti ta četrtek. Prav gotovo pa bo slo za dokaj neobicajen spektakel, za katerega vlada precejšnje zanimanje. Svoje bo seveda prispeval Trg Zedinjenja Italije, na katerem se bo musical odvijal. Kot vemo, je to eden redkih trgov, ki gleda na morje, kar seveda nudi izredno naravno sceno. Upati je le, da bodo vremenske razmere ugodne.

NA SODIŠČU / USODNI KORAK

Podkvestor si je zaradi depresije vzel življenje

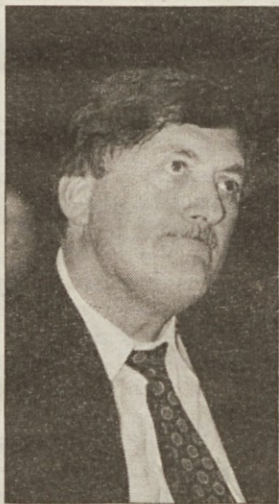
V svojem uradu v sodni palači si je v nedeljo zjutraj vzel življenje podkvestor Annibale Martino, nacelnik sekcije sodne policije na trzaski prokuri. Martino, ki bi v kratkem dopolnil 50 let, je v naše mesto prišel leta 1981 in je najprej služboval na kvesturi, kjer je imel razne zadolžitve, nakar je prevzel sedanje obveznosti. Doma je bil iz Neaplja in ni bil oženjen. Tako med kolegi in sodelavci kot med sodniki je bil priljubljen in je užival veliko spoštovanje. Nikoli ni pokazal, da ga mučijo kaksne hujše težave in njegova odločitev, ki je posledica depresije, o kateri pa ni nikoli govoril, je globoko prizadela vse, ki so ga poznali in z njim imeli opravka. V nedeljo zjutraj je Martino sel v urad, kjer je izjemo dežurnega strazarja ni bilo nikogar. Zaprl se je v sobo in se s službeno pistolo ustrelil v sence. Na mizi je pustil sporočilo, v katerem je dal navodila za ureditev nekega fascikla, nakar je napisal kratko sporočilo za svoje sodelavce. V njem je bilo med drugim rečeno, da potrebuje »daljši počitek«. Drugo sporočilo so našli v njegovem stanovanju v Ul. Venzona: sorodnikom se je neposredno opravičil, se posebej svoji sestri, najbližji sorodnici.

»L.I.SI.PO.« se pritožuje

Svobodni policijski sindikat (L.I.SI.PO) iz Trsta je predsedniku republike Scalfaru poslal dokument, v katerem ga opozarja na težke razmere, v katerih deluje osebe obmejne policije, zaposlene pri Fernetich, na Pesku in pri Rabojezu. Pri Lisipu pravijo, da ne razpolagajo s primernimi kabinami, ki bi jih obvarovale pred vdihavanjem izpušnih plinov, in da tudi drugih primernih ukrepov niso podvzeli, čeprav ni manjkalo obljub v tem smislu.

ZNAOST / 25.000 DOLARJEV

Nagrada Rovis direktorju znanstvenega muzeja



Wolf Peter Fehlhammer



Ivo Janoušek

Včeraj dopoldne so v zvavszvenem centru pri Miramaru podelili nagrado Primo Rovis (25.000 dolarjev) namenjeno osebnostim, ki so se izkazale pri uveljavljanju znanstvene in tehnološke kulture. Nagrado dodeljuje Trzaska mednarodna fundacija za razvoj in svobode znanosti. Predsednik Fundacije Paolo Budinich je izročil tokratno nagrado direktorju Deutches Museuma iz Münchena Wolfu Petru Fehlhammerju, ki je znal prenoviti muzej z najsodobnejšimi muzealnimi pristopi za širjenja tehnologije in zanosti. Priznanje so izročili tudi direktorju Tehnološkega muzeja iz Prage Ivu Janouseku.

Še danes čas za plačilo občinskega davka ICI

Trzaska občina obvešča, da bodo davek ICI sprejemali še danes na avtomatiziranih okencih na Passo Costanzi 2, v občinski izpostavi v Ul. Locchi, v Ul. Foscolo 7 in v Ul. Paisiello pri občinski izpostavi. Za tovrstno plačilo se je treba prijaviti z izpolnjenim obrazcem, fiskalnim kodeksom in kartico bankomat. Pri plačilu bodo davkoplacevalcem pomagali občinski uslužbenci.

Drevi ognjemet

Drevi bo na Trgu Unità prosta zabava, ki jo prirejšajo ob priložnosti navtičnega tekomovanja Benetke - Montecarlo, ob 23. uri pa bodo priredili ognjemet.

V novinarskem krožku bo danes ob 18. uri srečanje o pomoči telesno in duševno prizadetim, kadar ostanejo brez družine.

NOVICE

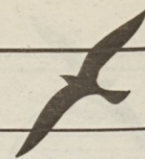
Kronane glave in zbor iz Trsta na poroki v Benetkah

Na izrecno željo grške princeze Marine je na slovesni poroki njene hčere Aleksandre s potomcem neke armenske plemiške družine poskrbel za glasbeni del Trzacan Marco Sofianopulo, ki je za to priložnost z moskim zborom »Cappelle Civice« nastudiral zapleteno poročno liturgijo. Poroka je bila v soboto v baziliki sv. Marije di Torcello v Benetkah, ki so jo okrasili za grško-pravoslavni obred, nanjo pa je prišel dobršen del evropske aristokracije: Maria Gabriella Savojska, španska kraljica Sofija, drugi plemiči, potomci habsburških in burbonških družin ter cesarica Farah Diba. Pri obredu sta somasevala italijanski pravoslavni metropolit Ghennadhios ter metropolit iz južnovzhodne Azije, ki je posebej za to priložnost dopotoval iz Hongkonga. Glasbeno izvajanje so udeleženci zelo cenili in kralj Konstantin je to izrecno izrazil Sofianopulu. Kralj je izrazil zadovoljstvo, da je pri zboru, ki ni grski, prisla do izraza tako temeljita priprava, in da bizantinsko glasbo poznajo v nekem italijanskem mestu, ceravno je prav v Trstu prisotna močna grška kolonija.

Računalniki za dolinsko občino

Občina Dolina obvešča, da je javna dražba za dobavo računalnikov in zavezne opreme, ki je bila razpisana za prihodnjega 2. julija, prenesena na 21. julija zaradi delne spremembe pri opisu tehničnih značilnosti opreme.

Izklicna cena ostaja nespremenjena in znaša 15 milijonov lir brez davka IVA. Zainteresirani lahko dvignejo razpis in dopolnjeni pravilnik v občinskem tajnistvu, ker lahko dobijo vse nadaljne informacije, od ponedeljka do petka od 9. do 12. ure v uradu za zakupe in pogodbe (tel. 8329240).



NTKB / TISKOVNA KONFERENCA PODPREDSEDNIKA IN GENERALNEGA DIREKTORJA

»Z Republiko srbsko samo redni finančni odnosi«

Zanikala domneve o Karadžićevem zakladu ali o pranju denarja

Generalni direktor in podpredsednik upravnega sveta Nove tržaške kreditne banke Gian Luigi Baldassi in Giovanni Gabrielli sta včeraj na tiskovni konferenci (na sliki, foto KROMA) pojasnila dogajanje okrog zneska 17 milijonov mark (17 milijard lir), ki je bil lani poleti akreditiran na tekoči račun neke banke iz Republike srbske pri NTKB. Odločno sta zanikala vsakršno nepravilnost pri finančni operaciji in tudi možnost, da bi to bil naropani »zaklad« srbo-bosanskega kriminalca Radovana Karadžića.

Zbranim casnikarjem - številni so bili tudi iz Slovenije, Hrvaske in celo iz Srbije - je najprej podpredsednik Gabrielli prebral tiskovno sporočilo, ki ga objavljamo v celoti na tej strani, zatem pa je pojasnil, da je bil upravni svet pravočasno seznanjen s to operacijo, ki pa ni izstopala iz vrste drugih podobnih rednih finančnih premikov. Direktor Baldassi je odgovoril na številna zastavljena vprašanja in je najprej orisal odnose, ki jih ima NTKB z bankami v Banja Luki, centru Republike srbske: ker so nudi zadostna zagotovila, so lahko odprle korespondenčne tekoče račune pri NTKB. Sam direktor Baldassi je bil pred kratkim v Banja Luki, kjer ima stike kot po ostalih republikah nekdanje Jugoslavije, in tamkajšnji odgovorni so mu zanikali kakršnokoli utemeljenost aprilskega pisanja banjaluškega tednika Nezavisne novine o Karadžićevi vpletenosti v zadevo oz. o tem, da je slo za zaklad, ki ga je naropal

med bosansko vojno. Ravno na to pisanje se je navezal najprej Glas Istre, pred kratkim pa se milanški Corriere della Sera in končno prejšnji teden tudi tukajšnji mediji.

Ob ugotovitvi, da v Republiki srbski ni nobene prave gospodarske dejavnosti, ki bi opravicevala tako znatne finančne premike, je Baldassi omenil zivahno trgovsko dejavnost, ki naj bi potekala tudi s Slovenijo, in zatrdil, da se Republika srbska razvija pod mednarodnim nadzorom tudi glede korektnosti bančnega delovanja. Tudi tamkajšnja banka je pri mednarodnem poslovanju kot vsaka druga banka kjerkoli na svetu. Pri tem je izrecno omenil primer zidovskega zlata, ki so ga (od nemške banke) kupovale švicarske banke.

Generalni direktor je v odgovor na vprašanja novinarjev še večkrat naglasil, da je slo za enega od številnih in legalnih poslovanj, da se je del sredstev že odli v druge italijanske banke ali nazaj v Banja Luko, da so prispela druga sredstva prek mednarodno priznanih bank, da ni NTKB nikoli finansirala investicij v tej republiki, pač pa opravljala redne storitve, kot katerakoli druga banka. Baldassi je tudi zanikal, da bi slo za pranje umazanega denarja, poslovanje z delom Bosne, ki ga nadzorujejo Srbi, pa mu ne zastavlja moralnega problema, je dejal, saj ima Nova Tržaška kreditna banka odnose z bankami vseh republik nekdanje Jugoslavije, ker, kot pravi latinski rek, »pecunia non olet« - denar ne smrdi.



Tiskovno sporočilo vodstva Nove Tržaške kreditne banke

Nova Tržaška kreditna banka je bila ustanovljena decembra leta 1996 in je, kot veste, prevzela dejavnost stare Tržaške kreditne banke, s tem da je obdržala in se nadalje razvila vezi z bančnimi sistemi držav, ki so nastale po razpadu nekdanje Jugoslavije.

Hude informacije, ki so se sistematično pojavljale in se zaskrbljivo stopnjevale, in to ne le v italijanskem časopisu, so nam narekovala, da nudi mo javnosti nekaj pojasnil. Čeprav se moramo pri tem držati »bančne tajnosti«, vendar ta pojasnila dopuščajo, da bi tisti, ki se spoznajo na bančno poslovanje, povsem uvideli, da so nam popolnoma tuje zadeve na način, kot je tisk o njih poročal.

Nova Tržaška kreditna banka ima korespondenčne tekoče račune z mnogimi tujimi bankami, in med temi tudi najvažnejše banke Republike srbske Konfederacije Bosne in Hercegovine.

To pomeni, da banke, ki so z nami v taksem razmerju, poslujejo s polno avtonomijo in določajo operacije na svojih tekočih računih povsem samostojno.

Informacije, ki jih je najprej posre-

doval tisk iz Banje Luke in ki jih je nato prevzel hrvaški tisk in se nato italijanski, se najbrž nasnašajo na operacijo z dne 11. julija 1997. Na ta dan je neka banka iz Republike srbske, ki ima korespondenčni račun pri nas, dala nalog makedonski banki, da izpelje akreditiranje na svoj račun. Operacija je bila nato perfekcionirana prek neke muenchenske banke, za znesek 17 milijonov mark.

Menimo, da lahko tudi natančneje navedemo, da je bilo na računu, o katerem je govor, od 11. julija dalje opravljenih več operacij, ki zadevajo tako pologe kot dvige, vse med bankami.

Med drugim, od tega korespondenčnega računa so bila izvršena tudi velika nakazila primarnim italijanskim bankam. Na račun so nato pritekla nadaljna sredstva prek tujih bank.

Najvažnejše operacije so pa vsekakor zadevale nakazila v dobro drugih bank iz Republike srbske.

Menimo, da zgoraj navedena pojasnila zadostujejo komur se normalno spozna na bančno poslovanje, da so povezave, ki so se pojavile v tisku, povsem brez podlage.

DIJAŠKI DOM

Za 33 otrok so se že začele aktivne počitnice na Medvedjem brdu

Prejeli smo dopis, ki ga z veseljem objavljamo:

»Počitnice so tu. Za 33 otrok s Tržaškega so se že začele v Sloveniji, v domu »Medved« na Medvedjem Brdu. Slovenski dijaški dom Srečko Kosovel iz Trsta že četrto leto organizira in vodi letovanje v Centru solskih in obolskih dejavnosti v domu »Medved« nad Logatcem. Letosnje aktivne počitnice, kot temu rečemo, bodo otroci preživeli v treh turnusih, od 26. junija do 25. julija, vsak po 33 otrok starih od 6 do 14 let. Kolonije so bile uspešne, tako da se veliko otrok vrača, drugi pa so letos prvič. Povedati moramo, da so se po razpisu za prvi turnus že v prvem dnevu napolnila vsa razpoložljiva mesta, tako da smo takoj razpisali in napolnili še drugo in tretjo izmeno, za kateri je še nekaj prostih mest. To nam daje veliko zadoščenja, ker pomeni, da nam starši zaupajo, da se otroci počutijo dobro in nam obenem nalaga odgovornost za kvalitetno delo. Poleg našega programa nam dom in njegovi delavci omogočajo, da izvedemo njihov program življenja v naravi, ki zajema znanja, tehnike in spretnosti, ki so potrebne za varno gibanje v naravi. Otroci spoznajo okolico, njene posebnosti in značilnosti, spoznajo različne vrste zavetišč, ognjev in ognjišč. Pogledali smo si ze Jurčičev muzej na Muljavi, v načrtu pa je ogled zivalskega vrta v Ljubljani ter kulturnih in zgodovinskih znamenitosti glavnega mesta. Sli bomo v Antonijev rov v Idrijo, v tovarno Alpina v Ziri, tehnični muzej v Bistri in v bolnico Franjo. Med tem časom bodo otroke obiskali starši. Za zaključek se nekaj vrednot aktivnega učenja: »To kar slišim, pozabim. Nekaj tega, kar slišim in vidim, si zapomnim. Če nekaj slišim, vidim in o tem sprašujem ali se pogovarjam z nekom, začnem razumevati. Če nekaj slišim, vidim, se o tem pogovarjam in poizkusim, prinese znanje in spretnosti. Kar učim druge, obvladam. Kar vadim, me spreminja«.

Cepljenje proti steklini

Dolinska občina odreja preventivno cepljenje proti steklini psom, govedu, ovc, koz in konjev. Živnozdravniki tržaškega PZS st. 1. bodo brezplačno cepili pse v javnem pesjaku v Ulici Orsera 8 v Trstu, od jutri do 31. julija, od ponedeljka do petka, od 10. do 12.30 in ob ponedeljkih in četrkih od 14. do 15. ure. Prav tako bodo brezplačno cepili govedo, konje, ovce in koze od 1. julija dalje. Psi morajo biti opremljeni s primernim nagobcnikom. Psi iz drugih delov države, ki se bodo zadrževali v občini tudi za krajšo dobo, bodo morali biti cepljeni proti steklini vsaj 20 dni prej in ne več kot 11 mesecev pred prihodom. Tiste pse, ki niso bili se cepljeni, bo moral lastnik cepiti na lastne stroške. Mladiči goveda, konjev, ovc in koz, ki ne bodo cepljeni v predpisanem obdobju, ker niso se dovolj stari, bodo cepljeni v tretjem mesecu starosti.

OKROGLA MIZA OB 50-LETNICI / RESOLUCIJA INFORMBIROJA

Samomor socialističnega gibanja

Resolucija Informbiroja, s katero je Kominform pred pol stoletja »izobčil« Tita, je pretresla Evropo in njeno zgodovino. Določila je, da obstaja edinole en možen komunistični svet, odstopanj, kakršno je zagovarjala Jugoslavija, ni dovoljevala. V Trstu so resolucijo podprli ne le italijanski komunisti, pač pa tudi večina slovenskih, ki so ostali zvesti internacionalizmu in partijski disciplini. Takrat se je dejansko začel »samomor socialističnega gibanja«, kot je na včerajšnji okrogli mizi o petdesetletnici tako imenovanega Kominforma ocenil Claudio Tonel, predsednik Kulturnega združenja Enrico Berlinguer, ki je priredilo srečanje v knjigarni Minarva.

O resoluciji in njegovih posledicah so spregovorili novinar in urednik knjige Iz moskovskih arhivov Maurizio Zuccari, univerzitetni docent in zgodovinar Jože Pirjevec, izvedenec za zgodovino komunističnega gibanja Adriano Guerra in senator Silvano Baccicchi.

Zuccari je označil resolucijo Kominforma kot enega od najbolj vročih trenutkov hladne vojne. Razklol v komunističnem gibanju je pripisal »preprostemu zgodovinskemu dejstvu«: odnosi med komunističnimi partija-



mi so se po drugi svetovni vojni v vzhodni Evropi spremenili v odnose med komunističnimi državami. Italijanska partija se takrat sploh ni vprašala, ali bi morda imel Tito vsaj v nekaterih točkah svojega programa prav. Sledila je komunističnemu principu Kominforma, po katerem je grešil na vsej crti. Tržaški komunistični partiji je bila takrat dovoljena neverjetna avtonomija, ki pa je bila le navidezna, saj je Vidali hodil po direktive tako v Rim, kot v Bukaresto,

jasno pa je bilo, da ji ni bil dovoljen odklon od Stalinovih tez.

Jože Pirjevec je pojasnil, da razkola med komunističnimi partijama ni mogoče razumeti brez poznavanja jugoslovanske komunistične izkušnje. Tito in njegovi sodelavci so smatrali, da je napočil čas za revolucijo, medtem ko se Stalin - presenetljivo - ni strinjal z njimi. Razhajanja je mogoče beležiti že med vojno, po konfliktu so se pomnožila, pa čeprav so jih skušali zakriti. Leta 48 je počilo.

Tržaška komunistična partija se je znašla v res težkem položaju. Prej je bilo komunistično gibanje v rokah slovenskega nacionalizma, po letu 48 pa italijanskega. Zgodovinar se je tudi vprašal, zakaj se je večina slovenskih komunistov odločila za Stalina, in priznal, da ni se dobil odgovora. Za Slovence je bila to res dramatična zadeva, ki je odločilno vplivala na zgodovino slovenske manjšine v Italiji.

Senator Silvano Baccicchi je spregovoril o usodi kakih 3 tisoč ljudi, italijanskih komunistov, ki so se takoj po vojni preselili iz Trzica v Pulj in na Reko v iskanju dela. Po resoluciji Informbiroja so jugoslovanske oblasti mnoge konfinirale v Bosno, nekateri so bili aretirani in odpeljani na Goli otok. Skoraj vsi so se nato vrnili v Italijo, velika večina so se sedaj komunisti.

Na šoli Galvani srednješolski tečaj za diplomu iz optike

Italijanska strokovna srednja sola Luigi Galvani iz Trsta bo v solskem letu 1998-99 začela nov tečaj iz optike. Tečaj bo trajal najmanj tri leta z možnim podaljškom na pet let.

Kdor bo uspešno opravil triletni tečaj, bo dosegel strokovno usposobljenost optičnega delavca, kar omogoči zaposlitev v optični industriji ali v optičnih laboratorijih.

Kdor bo tečaj podaljšal se za dve leti in ga seveda uspešno zaključil, pa bo dosegel strokovno srednješolsko diplomu iz optike, s katero se je mogoče zaposliti bodisi v javnem kot v zasebnem sektorju. Možnost bo tudi imel, da bo napravil habilitacijo za opravljanje po možnosti zdravniške službe optika, kar omogoča tudi vodenje optičnih laboratorijev. Poleg tega se je s strokovno srednješolsko diplomu optika mogoče vpisati na univerzo, in sicer na katero koli fakulteto, čeprav bi seveda najbolj logično bilo, da bi se tovrstni diplomiranci odločili za studij medicine s specializacijo v optiki.

Na tečaj iz optike se je mogoče vpisati na sedežu Strokovne šole Galvani v U. delle Campanelle 266 v Trstu, tel. 040/395565, faks 040/941196. Pristavi mo naj, da bodo tečajniki lahko koristili tudi posojilo po znižanih obrestih, ki ga nudi Zadrzna kraska banka.



SESTANEK ZVEZE VOJNIH INVALIDOV NA TRŽAŠKEM

Stiki z Zvezo društev vojnih invalidov Slovenije

Tržaško predstavništvo na nedeljskem srečanju pri Metliki

Na svojem zadnjem sestanku pred poletnimi počitnicami je odbor Zveze vojnih invalidov narodnoosvobodilnega boja in Združenja aktivistov NOG na Trzaskem namenil pretežno del seje pregledu razvoja odnosov in vedno bolj plodnih stikov z Zvezo društev vojnih invalidov v Sloveniji. V okviru nadaljevanja se pred časom zastavljenih skupnih ciljev pri razreševanju življenjskih vprašanj invalidov NOB, so se predstavniki Zveze invalidov NOB iz Trsta v zadnjem mesecu dvakrat sestali s predstavniki Zveze združenja vojnih invalidov Slovenije, najprej z društvom v Kopru in nato se v Ljubljani. Na obeh sestankih so poglobili tehnične in vsebinske vidike sodelovanja, pri čemer so predstavniki Zveze društev invalidov Slovenije pokazali izredno veliko pozornost in razumevanje do Zveze invalidov NOB v Trstu in ji zagotovili svojo vsestransko pomoč tako pri reševanju nekaterih eksistencialnih vprašanj, kot se posebej glede ugodnosti za invalide in vojne veterane, katerih bodo upravičenci iz zamejstva v enaki meri deležni kot invalidi in veterani vojne v Sloveniji v zdraviliščih podjetja Krka, s posebnimi ugodnostmi v zdravilišču Strunjan. Na sestanku v Ljubljani je bilo se dogovorjeno, da bo delegacija Zveze društev vojnih invalidov Slovenije v jeseni obiskala sorodno organizacijo v zamejstvu. Srečanje naj bi bilo na Goriskem.

Na povabilo Zveze društev vojnih invalidov Slovenije se je predstavnik odbora Zveze invalidov NOB iz Trsta v teh dneh skupno z delegacijo odbora Zveze društev vojnih invalidov Slovenije udeležil obiska grobišča NOV v Barletti. Obisk je sovpadal s 55-letnico prihoda prve zavezniške vojaške misije v glavni stab NOB Slovenije in istocasno s praznovanjem Dneva državnosti samostojne Slovenije. Delegacija se je zato tudi udeležila sprejema na slovenskem veleposlanstvu v Rimu, naslednjega dne pa se je s predstavniki veleposlanstva z ambasadorjem Bekešem na čelu odpravila v Barletto, kjer se je udeležila spominske

svečanosti pri spomeniku-grobnici NOB padlim in umrlim v tamkajšnjih zavezniških vojaških bolnišnicah. Delegacija je sprejel tudi zupan Barlette in predstavniki ANPL.

Na povabilo Zveze društev vojnih invalidov Slovenije in predsedstva Zveze združenj NOB Slovenije pa sta se predstavnika Zveze invalidov NOB iz Trsta in Združenja aktivistov NOB udeležila velikega srečanja na sportnem letališču Prilozje pri Metliki, kjer je bila osrednja spominska prireditev ob 55-letnici prihoda prve zavezniške vojaške misije, glavnega staba NOB in partizanskih odredov Slovenije. Na tem mednarodnem srečanju vete-

ranov vojne, je bil slavnostni govornik predsednik republike Slovenije Milan Kučan. Srečanje je bilo povezano z bogatim kulturnim in družabnim programom. Srečanja so se udeležili bivši borci, aktivisti in invalidi NOB iz vse Slovenije, iz zamejstva in drugih evropskih držav.

Odbor je na koncu se zelo pozitivno ocenil uspeh zadnjega izleta bivših borcev, aktivistov in invalidov v Drazgose na kraj prvega spopada partizanov z močnimi nemškimi silami. Sklenil je, da bo zaradi velikega zanimanja skušal v zgodnji jeseni prirediti se en podoben izlet v enega izmed krajev slavnega spomina.

j.k.

DEVIN-NABREŽINA / OGLED VINSKIH KLETI

Obisk iz Kanade

Don Anderson, ravnatelj centra »World Tourism Management« (enega izmed svetovno znanih raziskovalnih središč o turizmu) in Pamela Wight, svetovno znana izvedenka na področju turističnega razvoja okolja in spodbujanja sodelovanja s krajevnimi skupnostmi, sta v spremstvu župana Marina Vocija in odgovornih Konzorcija za vina DOC s Krasa, obiskala kleti za posušeno kraskih vin (vitovska, sauvignon, malvazija) pri Kanteju in Lupincu; kanadska izvedenka sta si ogledala »ja-

mo-klet« in potem poskusila tipične jedi (jota, cmoki z gulažem, čevapčici, fritalje z zelisci, spinacin zavitek).

Anderson je tudi profesor na fakulteti »Tourism and Hospitality Management«. Med drugim sodeluje pri zasebnem podjetju »Destinatin Consulting Group« in ima dolgoletne izkušnje na področju turistične promocije. Trenutno piše knjigo o »turizmu vina.«

Cilj srečanja v občini Devin Nabrežina je vzpostavljati stike in spodbujanje sodelovanja ter izmenjava s kanadsko

stvarnostjo, predvsem na področju »turizma vina«. Gre tudi za predstavitev projekta o izpopolnjevalnem tečaju o marketingu in ekoturizmu, ki ga prireja združenje Ecoway iz Trsta v sodelovanju z omenjenima strokovnjakoma.

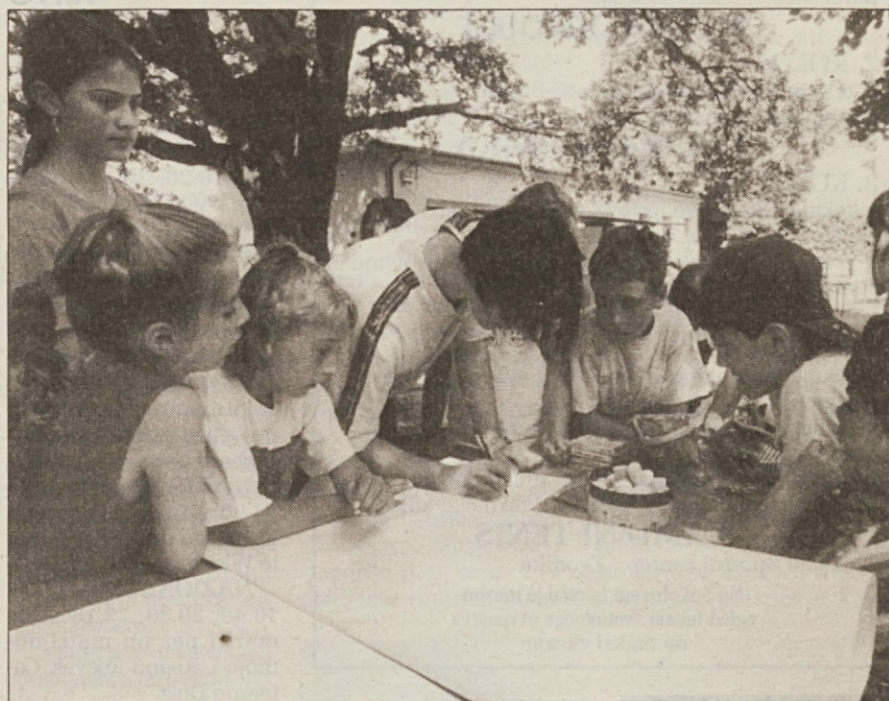
Kriski praznik

V Križu je bilo v nedeljo zelo prijetno in veselo. Domače kulturno društvo Vesna je namreč priredilo tradicionalni vaski praznik, ki je pritegnil veliko obiskovalcev. S tem se je tudi zaključil Kriski teden.

PADRIČE / RISARSKO TEKMOVANJE

Čarovnice burile otroško domišljijo

Ex tempore v okviru 100-letnice KD Slovan
Osrednja prireditev bo prihodnjo nedeljo



Prvi del pobud kulturnega društva Slovan v okviru njegove stoletnice se je uspešno zaključil. Uradno sta slovesnost odprli venderigli Vanca in Tonca v petek, večer pa je popestril se harmonikar Ipavec. V soboto so odprli razstavo Padriče skozi čas, ki bo na ogled ves teden v prostorih Gozdne zadruge. Razstavo je odprl predsednik društva Darko Grgič, ki je poudaril pomen takšnih prireditev za ves slovenski zamejski porostor. Otvoritev je zaključil otroški pevski zbor Slomšek pod vodstvom Zdenke Krizmancic.

Nedeljo je društvo posvetilo družabnim igram. Jutro so popestrili otroci, katerim je bil namenjen ex-tempore na temo Carovnice na vasi. Pobuda je vsestransko uspešna, saj se je prijavilo kar sedemindvajset otrok iz otroškega vrtca, osnovne in nižje srednje šole. Ob igrah, pravljici in glasbi so se otroci vživeli v skrivnostni carobni svet in ga nato prikazali s poljubnimi risarskimi tehnikami. Ocenjevalna komisija, ki sta jo sestavljali učiteljici Savica Grgič in Meri Ozbič, je imela pri ocenjevanju težko nalogo, saj so bile vse risbe domiselne in skrbno izdelane.

V skupini otrok iz vrtca je prvo nagra-

do osvojil Patrik Calzi, drugo Daniel Gojca, tretjo pa Igor Crotti. Med osnovnošolci je prvo mesto zasedla Tina Krizmancic, drugo mesto Mateja Mezgec, tretje pa Damijana Gregori. V skupini starejših udeležencev pa je prvo mesto zasedel David Gregori, drugo pa Katja Bratos. Komisija je ocenila tudi najbolj domiselno carovnico, ki jo je izdelala Anja Grgič. Vsi ostali udeleženci so prejeli pohvalo in značke KD Slovan. Po toliksemnem trudu so si mali udeleženci privosčili zasluženo »pico« v osvežujoči senci starega hrasta.

Popoldne so prisli na svoj račun stari in starejši, ki so obudili staro igro s skrilami. Sledila je prijetna družabnost.

Praznovanja 100-letnice društva se bodo nadaljevala v prihodnjih dneh. V četrtek ob 21. uri bodo predvajali film Pavla Krizmancica Newjorski maratonski tek. V petek, ob 20.30 bo predstavitev knjige Utrip pod gricem. V soboto pa bodo domači mladinci uprizorili na vaskem trgu igro z naslovom »Kam je sel Mis Mas« v režiji Matejke Grgič. Osrednja slovesnost v okviru 100-letnice društva in postavitve cerkvice sv. Cirila in Metoda bo v nedeljo. (gr. jan)

NEDELJA / V KRIŽU PRAZNOVALI SVETA PETRA IN PAVLA

Procesiji v Križu in pri Sv. Ivanu

Svetoivansko procesijo je vodil tržaški škof Evgen Ravignani



To nedeljo je kriska župnija praznovala dan svojih zavetnikov svetih Petra in Pavla. Ob koncu druge mase je bila tradicionalna procesija (na sliki). Verniki so v sprevedu poromali od župne cerkve do cerkvice sv. Roka in nazaj, pri čemer so se na poti ustavili pri starih oltarjih, posvečenih stirim evangelistom. Procesijo je vodil letošnji zlatomašnik Rudi Bogatec, ki je doma iz Križa, udeležilo pa se je je veliko vernikov, med katerimi so bile tudi številne narodne nose in v belo oblecene deklice, ki so

posuvala pot s svetjem. Sodelovala sta tudi domači cerkveni pevski zbor pod vodstvom Albina Verginelle in godba na pihala iz Nabrezine.

V skladu s tradicijo pa so to nedeljo imeli procesijo tudi pri Sv. Ivanu v Trstu, saj tu praznujejo svojega zavetnika na nedeljo po njegovem prazniku. Procesijo je letos vodil škof Evgen Ravignani, udeležilo pa se je precej ljudi. Procesija je potekala dvojezično. Pri petju v italijansčini in slovensčini so sodelovali tudi slovenski skavtje.

DOLINA / JUNIJSKI VEČERI

Nastop mladih godbenikov

V Dolini je za junijske glasbene večere postala v zadnjih letih skoro navada, da je v nizu srečanj na K'luži tudi koncert, na katerem se predstavijo gojenci krajevne glasbene šole. Ze lani so ob tej priložnosti nastopili bodoči godbeniki, ki sledijo glasbenemu pouku pri profesorjih prihalnega oddelka Glasbene matice v Dolini, Proseku in Nabrezini. Letošnji nastop, ki se je uokvirjal v zadnji junijski večer, pa je bil se posebno prisrčen in uspešen, predvsem zato, ker so se mladi gojenci predstavili v številnem, kljub priložnostnemu značaju nastopa, dobro uigranem in v posredovanju živahnem ansamblu. Staršem, sorodnikom in sploh številnemu občinstvu petkovega koncerta na K'luži pa so zaigrali pod vodstvom dveh svojih mentorjev, in sicer Sergia Grattona in Marka Stoke. Poleg omenjenih pa vodijo pouk na pridruženih pihalnega oddelka GM se Aljoša Starc, Zoran Lupinc in Tom Hmeljak.

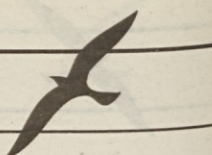
Poleg bodocih nad nasih godbeniških sestavov so zadnji junijski koncert, ki ga je SKD Valentin Vodnik priredilo s sodelovanjem domačega Pihalnega orkestra Breg, oblikovali gostje sorodnega društva iz Doberdoba. Člani Pihalnega orkestra Kras so imenitno uvedli in zaključili koncertni večer, ki je res

lepo izzvenel v toplo poletno noč. Pod vodstvom svojega mladega in obetavnega kapelnika Igorja Perica so prisotne navdušili z vrsto skladb, ki so bile v pravi meri razigrane in bolj umirjene-ga značaja. Za zaključek pa so v glasno ploskanje občinstva »odgovorili z venkom najslavnejših melodij slovenske narodnozabavne glasbe.

V Dolini se se ta teden obeta večja prireditev, s katero bosta župnjska skupnost in domače kulturno društvo na posebno viden način praznovala god zavetnika sv. Urha. V soboto, 4. julija, bo namreč na Gorici, glavnem vaskem trgu, večplastna prireditev, ki v prvem delu predvideva že tradicionalni koncert domačega Pihalnega orkestra Breg, v drugem delu pa nam bo ponudila mednarodno zborovsko revijo z naslovom Brez meja - Ohne Grenze - Senza confini. Gre za povratno, takorekoč krajevno izvedbo



srečanja, ki se je pred dvema tednoma odvijalo na Radisah na Koroškem, kjer so dolinski pevci nastopili pri dolgoletnih prijateljih iz avstrijskega zamejstva. Kulturna izmenjava s posebnim poudarkom na evropsko pretakanje narodov in narodnosti pa bo s sobotnim koncertom v Dolini razširila sodelovanje se na Gorisko, odkoder prihajajo člani MePZ Oton Zupancic, in pa med večinski narod, ki ga bo zastopal tržaški MePZ Silvulae Cantores. Celotna prireditev bo uokvirjena v letošnje praznovanje 120-letnice dolinskega društva in 30-letnice mladinskega krožka, uživa pa posebno sodelovanje ZSKD. (dam)



ZAMEJSKE ŠPORTNE IGRE NOGOMET

Malo nogometno igrišče v Krizu

4. KOLO

1. tekma ob 19. uri zmagovalca 1. tekme 2. kola in 1. tekme 3. kola

FINALE ZA 3. MESTO

4. kolo 2. tekma zmagovalec 2. tekme 3. kola in porazenec 1. tekme 4. kola

MOSKA ODBOJKA

2. KOLO

2. tekma, Sportni center Ervatti Brsciki ob 21. uri zmagovalca 1. in 2. tekme 1. kola

ŽENSKA ODBOJKA

3. KOLO

1. tekma - Sokolovo igrišče v Nabrezini ob 21. uri zmagovalca 1. in 2. tekme 2. kola
V primeru slabega vremena bo tekma v Sportnemu centru v Zgoniku.

KOSARKA

3. KOLO

1. tekma, Nabrezina, Sokolovo igrišče ob 20. uri zmagovalca 1. in 2. tekme 2. kola
V primeru slabega vremena bo tekma v Sportnem centru v Zgoniku
2. tekma, Sportni center Ervatti Brsciki ob 20. uri zmagovalca 8. tekme 1. kola in 4. tekme 2. kola

NAMIZNI TENIS

Ob 19.30 Sportni center v Zgoniku
Na Sokolovem igrišču je možen ogled tekem svetovnega prvenstva na maks ekranu

KZE deluje od ponedeljka do petka ob 8. do 13. ure. - tel. 040 573012.

Dezurna zdravstvena služba

Nočna služba ob 20. do 8. ure, tel. 040 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 040 118.

Telefonska centrala KZE-USL: 040 399-1111.

KINO

ARENA ARISTON (poletni kino) - 21.30 »Fuchi d'artificio«, r-i. Leonardo Pieraccioni.

EXCELSIOR AZZURRA - 18.20, 20.10, 22.00 »Una vita esagerata«, r. Danny Boyle.

EXCELSIOR - 20.00, 22.00 »Buffalo 66«, r. Vincent Gallo, i. Mickey Rourke.

AMBASCIATORI - 18.15, 20.10, 22.15 »L'angolo rosso - Colpevole fino a prova contraria«, i. Richard Gere.

NAZIONALE 1 - 17.30, 21.00 »Titanic«, i. Leonardo di Caprio in Kate Winslet.

NAZIONALE 2 - 17.00, 18.40, 20.30, 22.15 »Due mariti per un matrimonio«, i. Keanu Reeves, Cameron Diaz.

NAZIONALE 3 - 18.00, 20.05, 22.15 »Il tocco del male«, i. Denzel Washington, Donald Sutherland, prepovedan mladini pod 14. letom.

NAZIONALE 4 - 17.30, 19.50, 22.10 »Arancia meccanica«, r. Stanley Kubrick, prepovedan mladini pod 14. letom.

MIGNON - 16.00, 22.00 »La verginella erotica«, prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 18.00, 20.00, 22.10 »Deep impact«, r. Steven Spielberg, i. Morgan Freeman, Robert Duvall.

ALCIONE - 17.45, 20.15, 22.00 »Niente per bocca«, r. Gary Oldman, i. Ray Winstone, Kathy Burke.



PRIREDTV

KD PRIMORSKO

Mackolje v okviru praznovanja 100-letnice društva gostuje 1. in 2. julija MoPZ Glasbenega združenja iz Larise v Grčiji. Jutri, 1. julija bo ob 20.30 koncert zbora iz Larise v cerkvi sv. Martina v Dolini. V četrtek, 2. julija bo ob 20.30 celovečerni koncert zbora v dvorani muzeja Revoltella v Ul. Diaz 27, kjer bosta poleg KD Primorsko sodelovali tudi tržaska občina in grška skupnost.

KD SLOVAN vabi ob priložnosti stoletnice društva na naslednje prireditve: v četrtek, 2. julija ob 21. uri predvajanje filma Pavla Krizmančiča Newyorsk maratonski tek; v petek, 3. julija ob 20.30 predstavitev knjige Utrip pod gricem; v soboto, 4. julija ob 21. uri igra na vaskem trgu »Kam je sel miš mas?« v režiji Matije Grgič; v nedeljo, 5. julija ob 11. uri slovesna peta sv. masa ob stoletnici postavitve cerkve posvečene sv. Cirilu in Me-

todu, ob 17. uri zbirališče na vaskem trgu, ob 18. uri proslava ob stoletnici KD Slovan, sledi kulturni program - vabljeni slovenske narodne noše in društveni prapori.

BAZOVSKÉ VASKE ORGANIZACIJE vabijo v petek, 3. julija 1998 ob 21. uri na zaključni koncert domačih zborov na M'zarju.

KRD DOM BRISCIKI pod pokroviteljstvom Občine Zgonik vabi ob priložnosti 90-letnice Briskovske jame na razstavo Kamen, cipke, stare razglednice. Otvoritev bo v soboto, 4. julija ob 19. uri v Domu v Briscikih. Urnik razstave: v nedeljo, 5. julija od 10. do 22. ure; od 6. do 12. julija od 11. do 14. in od 17. do 21. ure.



ŠOLSKE VESTI

DRŽAVNO UCITELJISCE - EKSPERIMENTALNI PEDAGOSKI LICEJ A. M. SLOMSEK v Trstu, Ul. Caravaggio 4, tel. 040-567877, sporoča, da zapade rok za vpis v prvi razred dne 4. julija 1998.

DPZIO JOŽEF STEFAN - Trst sporoča, da je v teku vpisovanje v 1. razrede za solsko leto 1998/99 do vključno 4. julija 1998.

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul. Carducci 8, tel./fax 040370301, posluje do konca junija ob torkih, od 16. do 17.30.



IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV Trst prireja tudi letos priateljsko srečanje s pobratnim društvom upokojencev iz Ilirske Bistrice. Dopoldne si bomo ogledali muzej Prem, nato se podali na Masun, kjer bo srečanje. Ker je Masun prijetna planinska točka, vljudo vabimo, da se gotovo udeležite izleta, ki bo 15. julija t. l. Vpisovanje do 7. julija na sedežu društva, Ul. Cicerone 8, tel. st. 040 360324.



OBVESTILA

SZ GAJA organizira do 5. julija na sportnem objektu na Padricah **SPORT IN ZABAVO** s turnirji v nogometu, balnanju in odbojki. Danes, 30. junija ples z ansambлом EXPANDER.

SD KONTOVEL vabi sportnike, clane in simpatizerje na tradicionalno RIBADO danes, 30. junija 1998 ob 20.30 na društvenem igrišču na Kontovelu. Sodeluje Godba na pihala s Proseka.

SKLAD MITJA CUK

NAROCNIKOM PRIMORSKEGA DNEVNIKA

ki želijo prejemati časopis v kraj letovanja, priporočamo, da nas obvestijo vsaj štiri dni pred odhodom na počitnice na telefonsko številko **040 7786300 - vsak dan od 14. do 20. ure**

OBVESTILO BRALCÉM IN NAROCNIKOM

Obveščamo vas, da bomo od jutri, 1. julija 1998

sprejemali OSMRTNICE, UOKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE in nasprošno vsa obvestila v uredništvu Primorskega dnevnika,

Ul. Montecchi 6, ali po telefonu na št. 040 7786333

Z NOVIM URNIKOM:

od ponedeljka do petka ob 10. do 15. ure,
ob sobotah ob 10. do 13. ure

Srečko Kosovel, Ul. Ginastica 72, tel. 040573141.

KRUT prireja 10-dnevno letovanje v Zabnicah od 15. do 25. julija in 10-dnevno zdravljenje v Smarjeskih toplicah od 20. do 30. avgusta. Informacije in prijave na sedežu krožka v Ul. Cicerone 8, tel. st. 040360072.

LETOVANJE V FIESI PRI PIRANU od 27. julija do 5. avgusta 1998. Na voljo je nekaj mest. Pohitite! Vse informacije dobite v Slovenskem dijaškem domu Srečko Kosovel, Ul. Ginastica 72, tel. 040573141.

ZADRUŽNI CENTER ZA SOCIALNO DEJAVNOST prireja poletno središče v Brojnici (Križ) od 24. avgusta 1998 do 4. septembra 1998. Za podrobnejše informacije in prijave se lahko oglasite na tel. st. 040-360324 ob delovnikih od 9. do 12. in od 15. do 17. ure.

NARODNA IN STUDIJSKA KNJIZNICA bo do nadaljnjega zaprta zaradi neuporabnosti prostorov. Vse informacije na Odseku za zgodovino, tel. st. 040632663 od 8.30 do 12.30.

KD LONJER KATINARA prireja poletni center 1998 za otroke iz vrtca in osnovne sole v lonjerskih društvenih prostorih od ponedeljka, 20. julija do petka, 31. julija (razen sobote in nedelje) ob 8. do 13. ure. Če vas ponudba zanima, pohitite! Za informacije in prijave pokličite Tamaro, tel. st. 040910387.

SKLAD MITJA CUK obvešča, da bo v mesecu septembru organiziral začetni in nadaljevalni tečaj ročnega tkanja pod vodstvom Magde Tavcar. Stevilo mest je omejeno, zato prosimo vse tiste, ki jih tečaj zanima, da se zgledajo pri Skladu, tel. st. 040-212289 ali pri M. Tavcar, na tel. st. 040-226131.

MALI OGLASI tel. 040 7786333

Vam je dovolj magičnih formul za hujšanje? Poskusite dietetične produkte, že uspešno uveljavljene v svetu. Rad vam bi pomagal. **Telefonirajte na številko 040-211266 od 9.00 do 14.00.**

TRGOVINA JESTVIN v Nabrezini išče vajenca za takojšnjo zaposlitev. Tel. st. 040-200172.

ISCÉM v našem prikolico za gumenjak od 8. do 22. avgusta. Tel. po 20. uri na št. 0481-20764.

PRODAM nov računalnik Intel P 200 z 15" monitorjem po ugodni ceni. Tel. na št. 0348-2253553.

DAJEMO V NAJEM poslovne prostore na Opcinah blizu postaje tramvaja - 3 sobe in kopalnica, primerno za pisarno. Tel. st. 040-212735 od 16. do 18. ure.

PRODAM prenosni telefon GSM Siemens za 100.000 lir (samo s pogodbami). Tel. st. 040 941853.

V DEVINU prodamo opremljeno stanovanje. Pokličite nas v večernih urah na tel. st. 040-208658.

PROFESORICA nudi lekcije iz slovenscine, italijanscine in latiniscine (bienij). Tel. st. 040-200015.

PODARIM majhno belo muco z dolgo dlako. Tel. st. 040-211430.

RUSTICNO, rabljeno, temno orehovo dnevno sobo z okroglo mizo in sedimi stolicami prodam.

Tel. st. 040-575145 ali 040-350150.

ISCÉM DELO kot baby sitter. Tel. na št. 040 200139 (Erika).

ODDAM stiri ali sedem clanski apartma meseca julija na otoku Silba v Dalmaciji. Pokličite ob večernih urah, tel. st. 00385-23370053 (g. Nadja).

SLOVENSKA DRUŽINA nujno išče prostorno hišo z vrtom v okolici Trsta. Tel. 040 630171 ob popoldanskih urah.

PRODAM Fiat Pando 1000 Fire s katalizatorjem, kupljeno novembra 1992. Tel. st. 0481 78139.

PRODAM KNJIGE za bienij A oddelka znanstvenega liceja. Tel. st. 040 572612

PRODAM po ugodni ceni Fiat Uno Fire s katalizatorjem, prevoženih 45.000 km, kupljen v drugi polovici leta '92, v prav dobrem stanju. Tel. po 20. uri na št. 040 281242.

STEOV ZAHAR iz Borsta je odprl osmico. Vabljeni!

OSMICO je v Slivnem odprl Iztok.

OSMICO je odprl Romano Puric, Repen 13.

OSMICA na Katinari. Margaret Nadlisek in Boris Mihalič vabita znanee in prijatelje na obisk pod lipo.

OSMICO je odprl Stanko Gruden v Samatorci. Vabljeni!

OSMICA je v Dolini pri Mariju Zerjalu.

PRISPEVKI

V spomin na drago teto Stano Lovriha daruje Enio Canciani z družino 50.000 lir za DPS Valentin Vodnik.

V spomin na Pepija Lovriho daruje Vojteh Lavriha z družino 150.000 lir za DPS Valentin Vodnik.

V spomin na Josipa (Pina) Pertota darujejo svojci 300.000 lir za MoPZ Vasilij Mirk in 300.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na dragega Mirka Sirca daruje družina Zaina (Milje) 50.000 lir za nabrezinsko cerkev.

Ob 2. obletnici smrti Marjana Grgica darujeta mama Ida in brat Dusan 50.000 lir za SD Zarja.

DAROVE IN PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 040 7786300) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (prilicije) tel. 040 360072, s sledečim urnikom: od 9. do 13. ure ter od 14.30 do 17.30, od ponedeljka do petka.

V spomin Albine Bardi darujeta Aldo in Petra Korosec 50.000 lir za Društvo Slovencev miljske občine.

V spomin Albine Bardi daruje družina Blokar 50.000 lir za Pevsko skupino Stu ledi, 50.000 lir za ricmansko godbo na pihala in 50.000 lir za Društvo Slovencev miljske občine.

V spomin na strica Pina Pertota darujeta Stefi in Jana 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

Ravnatelj, učno in neučno osebje Srednje sole Ivan Cankar v Trstu izražajo profesorici Nevi Sferza najgloblje sozaje ob izgubi drage matere

COMUNE DI DUINO AURISINA OBČINA DEVIN NABREZINA Pokrajina Trst

Občina Devin Nabrezina razpisuje javno dražbo za:

1. tranša - nakup in namestitve kuhinjskih naprav in strojev za šolska poslopja in centralno kuhinjo

2. tranša - nakup opreme za šolska poslopja, v katerih bo delovala menza.

Morebitne informacije je mogoče dobiti v Uradu za šolstvo Področja služb in uslug namenjenih javnosti, Nabrezina 102 (TS) - tel. 040/2017370-371.

Odgovorni za področje služb in uslug namenjenih javnosti: R. SUBANI
Nabrezina 26.06.1998

OBVESTILO BRALCEM IN NAROCNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo

OSMRNICE, OKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE

in nasprošno vsa obvestila v uredništvu Primorskega dnevnika

v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu 040 7786333

Z URNIKOM:

od ponedeljka do sobote od **10. do 15. ure**



KOPER / V PETEK ZVEČER

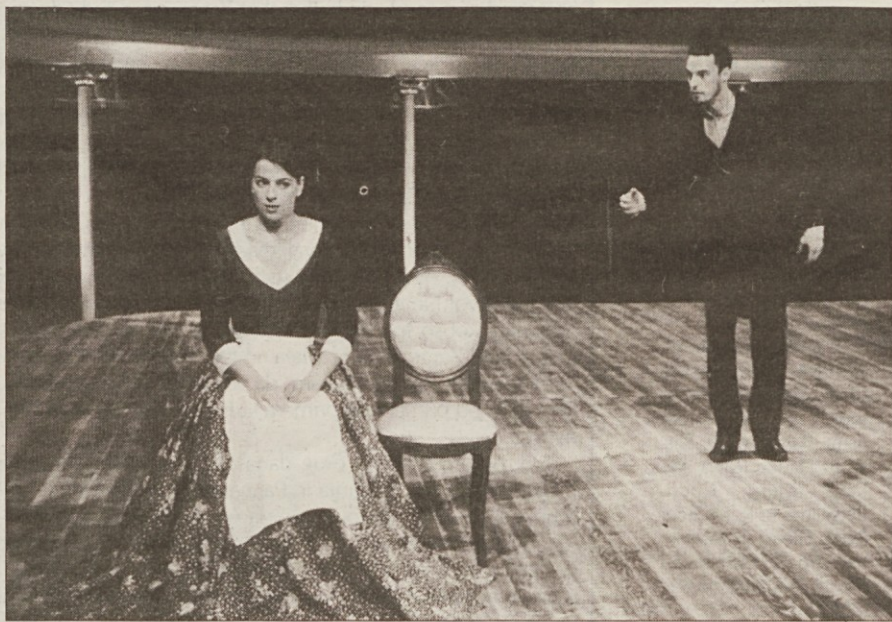
Stekel je 5. primorski poletni festival

Na slovesnosti govoril minister za kulturo Jože Školjč

V petek zvečer se je v Kopru začel 5. Primorski poletni festival, ki ga že od vsega začetka vodi Neva Zajc, medtem ko je umetniško vodstvo poverjeno Primožu Beblerju. Pred otvoritveno predstavo v kavarni Loza je bila manjša slovesnost, na kateri sta spregovorila zupanja mesta Koper Irena Fister in minister za kulturo Jože Školjč.

Predstave različnim gledališkim zanam po-svečenega festivala so postavljene na različna pri-zorišča, ki niso vedno na-menjena tovrstnemu de-lovanju in ki naj bi v na-menih prirediteljev z last-no arhitektonsko danostjo vplivale na umetniško sporočilnost predstav sa-mih. Tako je bila otvorit-vena predstava v koprski kavarni Loza, ki ima vsekakor izrazit arhite-ktonski in tudi zgodovin-ski pečat. V to posebno okolje je bila vključena kabartena predstava Ne-bojše Popa-Tasica Kabaret Karla Jedermanna, v kate-rem so nastopili Alojz Svete, Peter Ternovsek, Jure Ivanušič in Sasa Mihelcic ob spremljavi triclanskega glasbenega ansambla pod vodstvom avtorja, ki je tudi igral na kitaro. V predstavi, ki jo je režiral Jernej Lorenci, si sledijo povcini uglasbe-na, s crnim humorjem prezeta razmisljanja da-nasnega Slehernika, Kar-la Jedermanna. Nastopajoci igralci so v kabare-tu, ki ga je zasnoval gla-sbenik in ima zatorej gla-sba v njem izrazit pouda-rek, dokazali tudi dobre pevske sposobnosti.

Naslednji dan je bila v piranskem Tartinijevem gledališču na sporedu premiera Marivaukove igre o ljubezni in



naključju, ki so jo postavi-li prav za festival. Kot poudarjajo organizatorji je ta postavitev poslej najambicioznejši projekt Primorskega poletnega festi-vala - tako v organiza-cijsko-tehničnem kot tudi v estetskem smislu. Poleg tega je omembe vredno, da so delo uprizorili v gledališču, ki je bilo zapro-to kar devet let in ki mu je režiser Janusz Kica dal poseben poudarek. Delo Pierra de Marivauxa, po Molieru najznamenitejša francoskega komedio-grafa, ki je bilo prvič upri-zorjeno 23. januarja 1730, pripoveduje o porajanju ljubezni med mladima plemiškega rodu, Silvijo in Dorantom, ki sta ju očeta namenila poročiti. Silvia hoče pred privolit-vijo v poroko skrivno spoznati ženina, zato pro-si očeta, naj ji dovoli, da se preobleče v služabnico Lizeto, ta pa bo se pred-stavila kot gospodarica. Isto zamisel pa je izvedel tudi ženin Dorant, ki se predstavi v preobleki služabnika Harlekina. V

optimistično naravnani Mariavauxovi komediji ljubezen vzklije med pri-padniki istega stanu in vse se srečno konča z nacrtovano poroko, od začetka do razpleta pa se elegantno vrstijo duhoviti nespornosti.

Režiser je v svoji posta-vitvi poudaril, da v bistvu gre za gledališče in je na-stopajoče poslal v za-temnjeno gledališko dvo-rano, v kateri igralci sami prižgejo luci. Igra se nato začne odvijati v parterju in se nato razvije se v lozah in v galeriji malega gledališča, gledalci nam-reč sedijo na odru, na, po pravici povedano, dokaj neudobnih klopih - prijetna predstava vendar v dobri meri odtehta neudobno sedenje, saj je bil pogled na ljubko gle-dališče v italijanskem slo-gu, s poslikavami na stro-pu in stranskimi lozami in galerijo eden najlepših elementov predstave.

V elegantno zastavljeni predstavi s tekočim rit-mom prepričljivo in duhovito nastopajo po-

vecini mladi igralci, neko-liko starejši, kot pač za-hteva vloga, je le Peter Ter-novsek kot dobrodusni Silvijin oče Orgon. Rok Vihar je romantično zalju-bljeni Dorant, ostale vloge pa so zaupane igralcem trzaskega Slovenskega stalnega gledališča: Barba-ra Cerar (na sliki z Rokom Viharjem) je tempera-mentna, odločna Silvija, Vesna Pernarčič je naivno prostodušna Silvijina služabnica Lizeta, ki je par s Harlekinom - Da-nijelom Malalanom, ki mu je režiser dal možnost, da dokáže tudi svoje te-norske sposobnosti. Janko Petrovec pa je lahkotno porogljiv Silvijin brat Mario.

Predstava je navdušila piransko občinstvo, ki je ploskalo se na obali, med-tem ko so se igralci od-daljevali na barki. Delo bodo spet predstavili v sredo, 1. julija, ob 21. uri v koprskem gledališču, nato se bodo zvrstile po-novitve v obeh gleda-lislih.

(bov)

BENEŠKA GALERIJA

Kozolec-spomenik ljudske kulture

Predstavitev knjige v Špetru

Kozolec - spomenik ljudske arhitekture. To je naslov knjige, ki jo je na pobudo Studijskega centra Nediza izdala za-druška Lipa in so jo v če-trtek, 25. junija predsta-vili v Beneski galeriji v Špetru, kjer je bila tudi otvoritev razstave o ko-zolcih. Obe sta rezultat dela arhitekta Renza Ru-clija, s katerim so za foto-grafsko gradivo sodelova-li Luca Laureati in Mi-chele Vancini, za skice Gabriele Marini, za posta-vitev razstave Luisa To-masetig in Slavko Mezek, eden od nosilcev projekta Slovenski kozolec, ki je spetsko razstavo obogatil z risbami in arhitekturni-mi maketami.

»Razstavo posvečamo pokojnemu arhitektu Va-lentinu Simonittiju«, je na otvoritvi dejal prof. Pavel Petricic. Z njim, ki je bil pobudnik in spodbujevalec nasih raziskav, smo tudi o kozolcih ve-liko govorili. Danes predstavljamo studijo, ki želi prispevati k vredno-tenju naše kulturne in stavbne dediščine, je na-daljeval Petricic in pove-dal, da je bilo delo zau-pano Rucliju, ker stokov-no pozna vprašanje, obe-nem pa kozolec in njego-ve elemente kot arhitekt posnema in aktualizira v svojem nacrtovalnem de-lu. V imenu Gorske sku-pnosti je nato pobudo pohvalil odbornik Giu-seppe Crisetti, sam avtor pa je v strnjeni obliki predstavil svoje delo.

S pomočjo razstavlje-nih maket je Rucli spre-govoril o razvoju kozol-ca od najbolj arhaičnih in preprostih oblik kot je »ostrovca«, do zelo kompleksne in razvite arhitekturne strukture,

ki je značilna za sloven-ski etnični prostor. Opredelil je teritorij, kjer je kozolec razširjen in opisal območje, ki gre od Skofje Loke, preko Soske doline do be-neskih dolin, torej prav-tisti kanal, kjer so bili stiki, v 15. in 16. stoletju zelo močni in ustvarjal-ni. O tem pricaajo števil-ne beneske gotске cerk-vice, o tej povezavi go-vorijo tudi kozolci. V na-diskih dolinah pa so ko-zolci prisotni le v občini Dreka, Grmek in So-vodnje. O tem pricaajo številne beneske gotске cerkvice, o tej povezavi govorijo tudi kozolci. V nadiskih dolinah pa so

kvaliteto danes zelo ak-tualen in ponuja odgo-vore številnim vprašanjem, ki si jih gradbena stroka po-stavlja.

»Veseli smo, da se zgodba o slovenskem kozolcu razvija v smer Benecije in da se da-nes srečujemo z novi-mi prijatelji in sode-lavci«, je nato dejal Slavko Mezek, ki je o nacionalnem projektu Slovenski kozolec spregovoril. V obliki razstave je kozolec predstavil več kot šest-desetkrat po Sloveniji, na Nizozemskem, na Dunaju in drugod, do-slej pa je prispeval k



kozolci prisotni le v občini Dreka, Grmek, Sovodnje.

Renzo Rucli je se po-sebej poudaril dejstvo, da kozolec ni pomem-ben le kot izraz tradi-cije in zgodovinskega spomina, ki ju je vred-no ohraniti, pač pa tu-di zato, ker gre za objekt, ki je s svojo strukturo in tipologijo, gradbeno in vsebinsko

obnovitvi in torej resil 150 kozolcev.

Naj povemo, da se bo razstava čez dva tedna preselila v občino So-vodnje. V centru na Vr-taci, na križišču pred Trč-munom, jo bodo odprli v nedeljo 12. julija. Zbira-lišče bo ob 9.30 uri zju-traj, ko bo voden sprehod po poti kozolcev do Jeli-ne, razstava pa bo odprta do 19. julija. (jn)

LJUBLJANA / V NEDELJO ZAČETEK V KRIŽANKAH

46. mednarodni poletni festival

V Plečnikovih Križankah se je v nedeljo začel tradicionalni, že 46. mednarodni poletni festival. V prihodnjih dveh mesecih do konca avgusta se bo na trinajstih prizoriščih v Ljubljani, Postojni in na Bledu zvrstilo 74 dogodkov z nastopi umetnikov in skupin (skupno več kot 3000) iz 31 držav. Po koncertu godb na pihala iz Gorij in Postojne na Presernovem trgu, kjer bodo ob sobotah tudi letos festivalski dogodki, namenjeni mimoidočim, se je nedeljska slovesna otvoritev festivala začela s koncertom Orkestra slovenske policije v preddverju Križank, nato pa so zazvene le fanfare. Festival je z nagovorom odprl minister za kulturo Jožef Školc, nakar je italijanska sopranistka Lucia Aliberti, "največja pevka belcanta našega časa", ob spremljavi orkestra Slovenske filharmonije pod vodstvom dirigenta Loris Voltolinija, zapela niz arij iz znanih oper.

Minister za kulturo Jožef

Školc, slavnostni govornik na otvoritvi letosnjega 46. medna-rodnega poletnega festivala, je poudaril, da so poletni festivali danes natančno zasnovani in le-ta vnaprej nacrtovani umetniški dogodki, ki zahtevajo stik z naj-bolj aktualnimi svetovnimi iskanji, sodobno vodenje in me-dijsko senziibilnost - "vse tisto torej, kar včasih se vedno po-grešamo v našem vsakdanjem upravljanju družbe ob koncu 20. stoletja"; Festival je tudi zato do-brodošel gost, da prevetri in osveži naše družbeno in družab-no življenje.

Minister Školc je dejal, da se bo festival dejansko začel tisti trenutek, ko bo oboko Plečniko-vih Križank objel dramatični so-pran italijanske gostje soprani-stke Lucie Aliberti; ob takih tre-nutkih se razpre tudi čas in nas prestavi v tiste sirjave, v katerih je edino merilo umetniška ust-varjalnost in sposobnost izzvati naiskrenejša človeška čustva, je menil Školc ter dodal, da so Do-

nizetti, Catalani, Verdi in Pucci-ni imena, "ki nam obetajo, da bomo nocoj deležni takih sirjav".

Festival Ljubljana, ki na svoje prireditve vabi z geslom 'Polet-se dan zvečer začne', je za le-tošnje poletne mesece poleg koncertnih predstavitev opernih arij, oratorija, requiema, simfo-ničnih in zborovskih koncertov pripravil se operne, operetne, baletne in gledališke predstave. V okviru poletnega festivala so letos prvič pripravili se medna-rodno likovno kolonijo in pet glasbenih delavnic. Ob sobotnih dopoldnevih bo poletni festival zaživel v najožjem središču me-sta, na Presernovem trgu, kjer bo julija in avgusta se osem koncer-tov in nastopov zvajalcev, ki zmorejo navdušiti najširši krog občinstva (med drugim Gleda-lišče Ane Monro, AFS France Marolt, indijski glasbeniki Sa-gar, londonski The Classic Bu-skars, itd.)

Med domačimi in tujimi

vrhunskimi poustvarjalci glasbe so po omenjenem koncertu ita-lijanske sopranistke Lucie Ali-berti med napovedanimi se Lit-vanski komorni orkester, diri-gent Yehudi Menuhin, violini-sta Pavel Berman (ob spremljavi pianista Lazarja Bermana) ter Pierre Amoyal. Koncerta Jesusa Alemanyja iz Kube in Jorga Ben Jora iz Brazilije je za spored fe-stivala izbral Brane Rončel, se-lektorica Prve mednarodne ko-lonije festivala pa je Nelida Ne-mec.

Predprodaja vstopnic za pri-reditve poletnega festivala je pravkar končana; sicer jih je tu-di letos mogoče naročiti prek interneta (<http://www.festival-lj.si>). Prireditelji letos na-daljujejo tudi z lani uvedenimi nagradnimi zrebanji za obisko-valce festivala; zrebanja bodo vsako soboto dopolne na lju-bljanskem Presernovem trgu, popestrili pa jih bodo nastopi znanih in priljubljenih glasbe-nikov in gledališnikov. (STA)

ZALOŽBA DEVANA

Predstavitev knjige Južni povratnik

Založba Devana je vče-raj v prostorih Jazz kluba Gajo v Ljubljani predstavi-la knjigo Južni povratnik avtorja Ivana Cimermana. Založnik Tone Persak na-poveduje, da gre za "značilno slovensko zgod-bo o uspehu", vendar zal "ne o uspehu v domovi-ni".

Knjiga Južni povratnik je romansirani življenjepis slovenskega izseljenca Vladimirja Ovce, ki se je leta 1929 rodil v revni družini gluhonemim staršem na Rodici pri Domžalah. Kot otrok se je vključil v odpor proti nemškemu okupatorju, bil po vojni politični akti-vist, leta 1952 pa je kot ekonomski emigrant pre-begnil v Avstrijo. Se nekaj

let kasneje je ustanovil to-varno orodja v Braziliji, kjer zdaj živi kot uspešen poslovnež.

Zgodba glavnega ju-naka je osvetljena z razli-čnih zornih kotov; poleg avtorja in samega junaka pripovedujejo tudi naj-bližji sorodniki in prija-telji. Knjiga Južni povrat-nik je obenem razgibana zgodba o skoraj sedem-de-setih letih prevratov v Slo-veniji in Braziliji, ki jo je napisal pisatelj in novinar ter poznavalec izseljenst-va Ivan Cimerman.

Predstavitev so se poleg založnika Persaka in av-torja Cimermana udeležili tudi nekateri svojci in prijatelji Vladimirja Ovce ter oblikovalec knjige Jurij Kocbek.(STA)

TOULOUSE / ODLOČIL JE DAVIDS

»Tulipani« izločili ZRJ z golom v 92. minuti

Z bele točke napaka Mijatovića po 13 zadetkih



Kratkotrajno veselje Komljenovića in Mijatovića

Nizozemska - Jugoslavija 2:1 (1:0)

Strelci: Bergkamp v 38. Komljenović v 49. in Davids v 92. minuti.

NIZOZEMSKA: Van der Sar, Reiziger, Stam, F. De Boer, Numan, R. De Boer, Seedorf, Davids, Overmars, Bergkamp, Cocu.

ZRJ: Kralj, Mirković, Djorović, Mihajlović (od 77. Saveljić), Komljenović, Petrović, Stojković (od 57. Savičević), Brnović, Jokanović, Jugović, Mijatović.

Sodnik: Garcia Aranda (Špa). Koti: 10:2 za Nizozemsko. Rumeni kartoni: Mirković, Djorović.

TOULOUSE - Razburljiv dvoboj je z golom Davidsa v 91. minuti osvojila Nizozemska. Tulipani so v prvem polčasu gospodarili na igrišču, Jugoslovani pa so se neambiciozno branili. Zadelek Bergkampa je bil pravično plačilo za trud »oranžnih« in kazen za blede Jugoslovane.

V drugem polčasu je reprezentanca ZRJ pomaknila težišče svoje igre bolj proti nizozemskemu kazenskemu prostoru, kar se je takoj obrestovalo. Komljenović je izenačil po strelu s kota, zadetek je opogumil Jugoslovane, ki so še vztrajali z napadi in si v 51. minuti po prekršku Stama nad Jugovičem tudi izborili enajstmetrovko, ki pa jo je Mijatović zastreljal s tem, da je po silovitem strelu poslal žogo naravnost v prečko. Bila je to prva napaka z bele točke na tem SP po 13 zadetkih. Nizozemce je ta dogodek zdrnil, da so se spet odločneje podali v napad, ZRJ pa je pred kapitulacijo nekajkrat rešil vratar Kralj, en gol Nizozemcev pa je sodnik razveljavil. Ko je že vse kazalo, da bo potrebno odigrati podaljške, je Davids s strelom zunaj kazenskega prostora naposled ukanil Kralja, ZRJ pa je tedaj zmanjkalo časa, da bi lahko sploh reagirala.

Najboljši strelci

5 golov: Vieri (Ita)

4 goli: Batistuta (Arg), Salas (Čile) in Hernandez (Meh)

3 goli: Ronaldo (Bra), Henry (Fra), Cesar Sampaio (Bra), Bierhoff in Klinsmann (Nem)

2 gola: Ortega (Arg), Wilms (Bel), Bebeto (Bra), Šuker (Hrv), R. Baggio (Ita), Whitmore (Jam), Bartlett (JAR), Basir in Hadda (Mar), Pelaez (Meh), Cocu, Bergkamp in R. De Boer (Niz), Hierro in Morientes (Špa), Moldovan (Rom), Komljenović (ZRJ)

Največ strel na vrata na eni tekmi dosegli tulipani

Uradne statistike predtekmovanja:

- doseženih golov (48 tekem): 126
- povprečno golov na tekmo: 2,63
- avtogoli: 4
- doseženi "hattricki": 1 (Gabriel Batistuta)
- goli, doseženi med 16. in 30. minuto: 12
- goli, doseženi med 76. in 90. minuto: 36
- goli, doseženi iz enajstmetrovk: 13
- goli, doseženi po izvajanju kote: 17
- goli iz protinapadov: 14
- največ strel na vrata (na eni tekmi): 22 (Nizozemska)
- goli doseženi z glavo: 24
- povprečna starost nogometašev na SP: 27 (let)
- goli, ki so jih dosegli igralci sredine igrišča: 47
- goli, ki so jih dosegli napadalci: 66
- povprečen čas "aktivnega" igranja: 60 minut in 34 sekund
- igralci, ki so nastopili tudi na SP v ZDA (1994): 155

STROKOVNO MNENJE



Svetovna nogometna kuhinja

Svetovna nogometna elita je iz svojega »objema« za sedaj spustila predstavnike Afrike, Srednje Amerike, Azije in Daljnega Vzhoda. Dokaj kmalu pa bomo izvedeli, če je v svetovni nogometni »smetani« še prostor za predstavnice iz bližnjega Balkana (bivšega vzhodnega bloka): za Jugoslavijo, Hrvaško in Romunijo. Vse ostalo pa je po starem kopitu: »stara« Evropa in Južna Amerika (Brazilija in Argentina). Tako ali drugače, znotraj te dokaj »ozke« organizacije gre iskati vse možne variante in zakonitosti t.i. modernega in sodobnega nogometa. Kdor se teh zakonitosti ni držal, je izpadel!

Večna vprašanja na račun taktike, tehnike, telesne priprave, itd. so v tem trenutku res neresljiva, saj se bo vsaka od teh ekip predstavila s čisto svojstvenim in tradicionalnim »menujem« (nogometni globalizaciji navkljub). Štiri različne nogometne šole: brazilska, argentinska, evropska in balkanska! Zanimivo je tudi, da znotraj te širše skupine še ni popolne opredelitve glede tehnično-taktičnih izbir: večina teh ekip brani konvsko, to je že res, kar se pa tiče sistema igre, pa so izbere najrazličnejše: od tipične postavice 1:4:2 (Brazilija, Anglija...) do 1:3:5:2 (Italija, Nemčija, Hrvaška...) pa tja do manj klasične 1:4:3:3 (Francija, Nizozemska...). Vse to je za nogometne privrženice prava poslastica, saj je med zgoraj navedenimi moštvami na razpolago kar precej »okusnih« in »tipičnih« jedi (že ker govorimo o menijih): balkanska »pikantnost«, francoski »champagne«, italijanska »pizza« ali pa nemški krompir v »vedno gotovih in zanesljivih« markah in ob ritmu brazilske »sambe«? No, v prenesenem pomenu, naj bi bila prav ta, po mojem mnenju, najlepša in najpomembnejša kvaliteta letošnjega svetovnega prvenstva. Vsak se predstavlja s svojo »jedjo«, nihče ne more reči, da je ali ni dobra, temveč, da mu je ali pa ni všeč. V tem je bistvo! Ne gre namreč za iskanje neke stoodstotne resnice v tako kompleksnih disciplinah, kot so športne igre, temveč za prikaz »lastnega« sloga in »lastne« vizije nogometne igre! Zaradi tega razpleta (in tega »nogometnega ravnovesja«) sem sam seveda zelo zadovoljen, saj ugotavljam, da še obstaja pojem posameznih nogometnih šol, z razliko, da si od primera do primera kuharji (trenerji) pokradejo tu pa tam kako kuhinjsko skrivnost...

No, pa preidimo na drug današnji argument: polom Nigerije! T.i. železna skupina (Nigerija, Španija, Bolgarija in Paragvaj) je že doma! Res je težko reči, kaj imajo te ekipe skupnega, vendar, dovolite mi, da ponovno podčrtam važnost faze obrambe in z vsem, kar je s tem povezano! Nigerija je »poskrbela« za pravi podvig, saj je Dancem dovolila več golov (4) v eni tekmi, kot so jih bili Danci zmožni v celi kvalifikacijski fazi (3)!!! Zanimivo je dejstvo, da je le Argentina prešla v naslednjo fazo brez prejetega gola, kar ni zanemarljiv podatek!

MONTPELLIER / MEHIČANI SO VODILI Z 1:0

Nemci so se v zadnjih 15 minutah izognili katastrofi



v mrežo nemočnega Koepkeja. Kasneje so se Mehičani vse bolj posvečali obrambi izida, kljub temu pa so bili v protinapadih še vedno zelo nevarni. Arellano je v 62. minuti zadel vratnico, odbito žogo pa je iz neposredne bližine Hernandez poslal točno v nemškega vratarja. Napadi Nemcev so se prvič obrestovali v 75. minuti, ko je bil Klinsmann hitrejši od vratarja Camposa in je s strelom z osmih metrov izid izenačil. Nemčija je vse bolj prevzemala pobudo, v 86. minuti pa je Bierhoff natančno streljal z glavo in žogo tik pod prečko spravil v mrežo. V zadnjih minutah so se Mehičani odpri, najlepšo priložnost pa je imel Blanco. Toda izleta nezanesljivega Koepkeja na rob kazenskega prostora ni znal kaznovati, in Mehika se je morala posloviti s svetovnega prvenstva.

Kljub uvrstitvi v četrtfinale Nemci torej, podobno kot Francija v nedeljo, niso zadovoljili. V Montpellieru je bilo včeraj popoldne 33 stopinj, kar so »pancerji« občutili bolj kot Mehičani. Dokaz o tem je, da so med tekmo stalno pili vodo. Dobrih trideset minut so bili v težavah in ni manjkalo dosti, da bi Nemci osrečili potomce Atekov s sanjsko zmago.

Nemčija - Mehika 2:1 (0:0)

Strelci: Hernandez (52.), Klinsmann (75.), Bierhoff (86.).

NEMČIJA: Koepke, Matthaeus, Woerns, Kohler, Heinrich (od 58. Moeller), Hamann, Helmer (od 38. Ziege), Tarnat, Haessler (od 74. Kirsten), Klinsmann, Bierhoff.

MEHIKA: Campos, Pardo, Davino, Suarez, Villa, Garcia Aspe (od 87. Pelaez), Lara, Bernal (od 46. Carmona), Palencia (od 53. Arellano), Blanco, Hernandez.

Gledalcev 35.000. Sodnik Perreira (Portugalska). Rumeni kartoni: Babel, Matthaeus, Tarnat, Hamann, Davino, Blanco.

MONTPELLIER - Tekmo so nekoliko bolje začeli Mehičani, toda po prvih 20 minutah izenačene igre brez večjih priložnosti so pobudo prevzeli Nemci. Klinsmann (na sliki) je imel dve veliki priložnosti, enkrat po samostojnem prodoru, drugi pa je streljal z glavo po podaji Matthaeu-

sa, toda Campos je bil zanesljiv. Pri Mehičanih je bil najbližje zadetku Bernal, ki ni znal izkoristiti napake nemškega vratarja Koepkeja. Ob koncu polčasa so bili zopet nevarni Nemci. Bierhoff je po podaji Klinsmanna streljal z glavo in zadel prečko, Tarnatov močan strel pa je končal v naročju Camposa.

V drugem polčasu so Nemci že v sedmi minuti doživeli hladen tuš: v gneči v kazenskem prostoru se je najbolje znašel mehiški napadalec Hernandez, preigral Tarnata in žogo poslal

OSMINA FINALA

27. junij
BRAZILIJA - ČILE 4:128. junij
NIGERIJA - DANSKA 1:429. junij
NIZOZEMSKA - ZRJ 2:130. junij
ARGENTINA - ANGLIJA (St. Etienne, 21.00)27. junij
ITALIJA - NORVESKA 1:028. junij
FRANCIJA - PARAGVAJ 1:029. junij
NEMCIJA - MEHIKA 2:130. junij
ROMUNIJA - HRVASKA (Bordeaux, 16.30)

ČETRTFINALE

BRAZILIJA
3. julij
(Nantes, 21.00)

DANSKA

NIZOZEMSKA
4. julij
(Marseille, 16.30)ITALIJA
3. julij
(Saint-Denis, 16.30)

FRANCIJA

NEMCIJA
4. julij
(Montpellier, 21.00)

POLFINALE

7. julij
(Marseille, 21.00)7. julij
(Saint-Denis, 21.00)

ZA NASLOV



TRETJE MESTO

11. julij
Poraženci
v polfinalu
(Pariz, 21.00)12. julij
(Saint-Denis, 21.00)

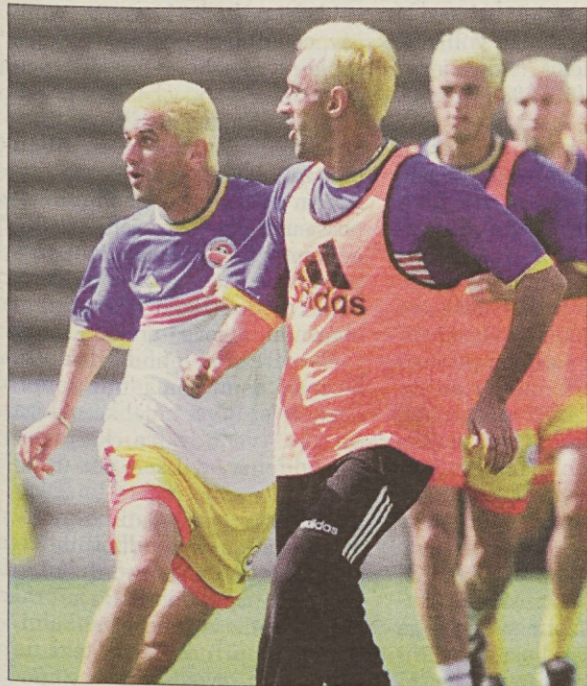
TOTO FRANCE 98

	PD	RAI
ARGENTINA ANGLIJA	1 : 2	2 : 1
ROMUNIJA HRVASKA	1 : 1	1 : 3
DNEVNI IZID	4	2
SKUPNO	43	48

OSMINA FINALA / PO DANAŠNJIH TEKMAH ZNANI VSI ČETRTFINALISTI

Blažević: »Če premagamo Romune, smo lahko prvaki«

Hrvatje prepričani v uspeh odsotnosti Solda in Vlavovića navkljub Argentina proti Angliji tokrat brez pomoči Maradonove »božje roke«



Romuni s »skupno pričeško« med zadnjim treningom

PARIZ - Po današnjih tekmah med Romunijo in Hrvaško, ob 16.30 v Bordeauxu, ter Argentino in Anglijo, ob 21. uri v St. Etienneu, bodo znani vsi udeleženci četrtfinala na letošnjem nogometnem svetovnem prvenstvu.

Pred srečanjem med Hrvaško in Romunijo sta vodstvi obeh reprezentanc prepričani v svoj uspeh. »Nismo še pokazali vsega, kar znamo. Če premagamo Romune, lahko postanemo tudi svetovni prvaki,« je pred tekmo povedal trener Miroslav Blažević. »Nobenih težav nismo imeli z Batistuto in Ortegom, zakaj bi jih imeli z Iliejem, Pupescujem in Moldovanom,« pa je dodal Slaven Bilić. Hrvaški nogometaši so po običaju tako prepričani v zmago, da jih ne skrbi niti odsotnost kaznova-

nega Solda in poškodovane- ga Vlavovića, ki ima težave s kolenom. »Nihče ni nenadomestljiv,« komentira Zvonimir Boban. V nogometu pa se je v hrvaškem primeru vključila tudi politika in predsednik Franjo Tuđman je v primeru zmage že napovedal svoj prihod v Francijo in obljubil, da bo ostal do finala.

S samozavestjo niso varčni niti Romuni. »Igrati proti Hrvaški je najbolje, kar se nam je lahko zgodilo. Njihov način igre nam mnogo bolj ustreza kot argentinski,« pravi trener Anghel Iordanescu, ki se bolj kot Hrvatov boji vročine: »Bolje bi bilo, da bi igrali ob 21. uri, kot pri zmagi nad Angleži (2:1).« Ključ do zmage pa je predstavil napadalec Viorel Moldovan: »Naša prednost v primerjavi s Hrvati je kolektivna igra.«

Posebna poslastica pa bo večerna tekma med Argentino in Anglijo. Na igrišču se ne bosta srečala le dva različna stila kakovostnega nogometa, ampak imata obe moštvi poleg četrtfinala še nekaj razlogov, ki bodo nogometaše dodatno motivirali za dober nastop. Vsem je še vedno dobro v spominu Maradonova »božja roka«, s katero so Argentinci na SP 1986 v Mehiki v četrtfinalu izločili Angleže (2:1) in se kasneje dokopali do naslova prvaka. Po 12 letih se bosta reprezentanci, sicer z drugimi akterji, znova pomerili. Argentinski nacionalni ponos na drugi strani pa je bil močno ranjen v vojni za Falklandsko otočje. Z nogometom Argentina otočja sicer ne bo dobila nazaj, bi pa zmaga pomenila vsaj začasno zadoščenje. »Čas je za poravnavo računov,« je najavil angleški selektor

Glenn Hoddle, sam leta 1986 angleški reprezentant. Otoške napovedi so statistično gledano preuranjene, saj Argentina v zadnjih osmih tekmah ni izgubila, ni prejela nobenega gola, dosegla pa jih je kar 18. »Argentina doslej ni imela težkih nasprotnikov,« je na statistiko odgovoril napadalec Alen Shearer. Od 44 nogometašev, ki jih imata na voljo oba trenerja, je poškodovan le argentinski branilec Sensini.

Romunija Hrvaška (16.30)

ROMUNIJA(4-4-2): 12 Stelea, 2 Petrescu, 13 Ciobotariu, 6 Gh. Popescu, 18 Filipescu, 8 Munteanu, 10 Hagi, 16 Ga. Popescu, 5 Galca, 9 Moldovan, 11 Ilie.
HRVAŠKA (3-5-2): 1 Ladic, 6 Bilic, 4 Stimac, 20 Simic, 13 Stanic, 21 Juric, 8 Prosinecki, 10 Boban, 7 Asanovic, 19 Vlavovic, 9 Suker.
SODNIK: Castrilli (Arg)

Argentina Anglija (21.00)

ANGLIJA (3-5-2): 1 Seaman, 2 Campbell, 5 Adams, 12 Neville, 7 Beckham, 14 Anderton, 4 Ince, 16 Scholes, 3 Le Saux, 9 Shearer, 20 Owen.
ARGENTINA (3-5-2): 1 Roa, 14 Vivas, 2 Ayala, 3 Chamot, 22 Zanetti, 8 Simeone, 5 Almeyda, 10 Ortega, 11 Veron, 7 Lopez, 9 Batistuta.
SODNIK: Milton Nielsen (Dan).

NEDELJSKI TEKMI

Na tekmi Francije s Paragvajem prvi »zlati gol« SP

Gostitelji so se morali truditi
Danci nadigrali Nigerijce

Francija - Paragvaj 1:0 (0:0, 0:0)

Strelec: Blanc (114.).

FRANCIJA: Barthez, Thuram, Desailly, Blanc, Lizarazu, Deschamps, Petit (od 70. Boghossian), Henry (od 65. Pieres), Djorkaeff, Diomede (od 77. Guivarc'h), Trezeguet.

PARAGVAJ: Chilavert, Arce, Gamarra, Ayala, Sarabia, Acuna, Paredes (od 75. Caniza), Benitez, Enciso, Cardozo (od 91. Rojas), Campos (od 57. Vegros).

Gledalcev 41.000, sodnik Bujsaim (Združeni arabski emirati). Rumeni kartoni: Chilavert, Benitez, Enciso, Arce, Rojas (vsi Paragvaj).

Francozi, ki so v predtekmovalju devetkrat zatresli nasprotnikovo mrežo, so potrebovali kar 114 minut, da so strli odpor čvrste paragvajске obrambe in premagali odličnega vratarja Chilaverta. S prvim »zlatim golom« v zgodovini svetovnih prvenstev je Francoze v četrtfinale popeljal Blanc.

Francozi so od prvega sodnikovega žvižga krenili zelo agresivno in napadalno ter potisnili Paragvajce v svoj kazenski prostor. Kljub prizadevanju pa so si prvo resnejšo priložnost pripravili šele v 14 minuti, ko je v gneči v kazenskem prostoru in po slabem posredovanju Paragvajске obrambe do žoge prišel Trezeguet, njegov strel pa je bil neneatančen. Najlepšo priložnost je imel v 38. minuti Henry, ki se je po hitri akciji znašel sam pred Chilavertom, vendar je njegov strel zaustavila vratnica. Paragvajci, ki so se ves čas branili, so čakali na priložnosti iz protinapadov, edina resna pa se je ponudila Cardozu, vendar je bil vratar Francozev Barthez na mestu.

V začetku drugega dela so se Paragvajci uspeli otresti pritiska Francozev, zaigrali nekoliko podjetneje tudi v napadu in bili celo nevarnejši. Najlepšo priložnost so si Paragvajci priigrali v 59. minuti, ko je Benitez na desni strani lepo preigral francosko obrambo, podal v kazenski prostor do Arceja, ki pa žogo slabo zadel. Tudi v nadaljevanju so bili Paragvajci nevarnejši, Francozi pa so imeli kar nekaj težav z organizacijo igre na sredini, kjer se je močno poznala odsotnost kaznovanega Zidana.

Nigerija - Danska 1:4 (0:2)

Strelci: 0:1 Moeller (3.), 0:2 B. Laudrup (11.), 0:3 Sand (60.), 0:4 Helveg (76.), 1:4 Babangida (77.).

NIGERIJA: Rufai, Adepoju, West, Uche, Babayaro, Finidi, Olieh, Okocha, Lawal (od 73. Babangida), Kanu (od 64. Yekini), Ikpeba.

DANSKA: Schmeichel, Colding, Rieper, Hoegh, Heintze, Joergensen, Nielsen, Helveg, M. Laudrup (od 84. Frandsen), Moeller (od 59. Sand), B. Laudrup (od 78. Wieghorst).

Sodnik Maier (Švi). Gledalcev 80.000. Rumeni kartoni: Rieper (Danska), Okocha (Nigerija).

Danci so z enostavno in taktično zrelo igro zasluženo visoko premagali favorizirano Nigerijo in se prvič v svoji zgodovini uspeli uvrstiti v četrtfinale.

Dancem je uspel sanjski začetek srečanja, saj so v že v prvem resnem napadu povedli, po 11 minutah igre pa so vodili z 2:0. V nadaljevanju so Nigerijci povsem zavladali na igrišču, si ustvarili številne priložnosti, vendar so bili Kanu, Okocha in Uche v zaključkih premalo zbrani in mreža Schmeichla je do polčasa ostala nedotaknjena. Najlepšo priložnost za Nigerijce je v 16. minuti napravil Kanu. Tudi v začetku drugega dela se je ponovila slika iz prvega, Nigerijci so bili več pri žogi, Danci pa jim z organizirano in čvrsto obrambo niso dovolili, da bi resneje ogrozili vratarja Schmeichla.

V PETEK S FRANCIJO / AZZURROV NI STRAH

Odločal bo italijanski napad

Maldini bo postal Italijan z njavečjim številom nastopom na SP

Za Paola Maldinija je Francija, skupaj z Nizozemsko, igrala v določenih okoliščinah najboljši nogomet na tem svetovnem prvenstvu. »Zelo je solidna, celo bolj kot Brazilija, zato mislim, da bo to že pravi finale. Italija ima nemalo možnosti za napredovanje. Čeprav bo občinstvo na strani Francije, imamo mi najboljšega napadalca prvenstva, Vierija«. Za Maldinija bo tekma v primeru zmage pomembna tudi zato, ker bi tako postal Italijan z največjim številom prisotnosti v končnih svetovnih prvenstvih. »To mi je uspelo, ker sem trikrat igral s konkurenčnimi ekipami. Težko je reči, katera je boljša, vsekakor pa bo ta veliko bližja gledalcem. S Sacchijem je bilo veliko težje, sedaj pa je okoli te ekipe vzdušje enkratno.«

»Moštv si poznata tako, da bo potekal boj med najboljšim napadom in najboljšo

obrambo. Francija je dobro odigrala prvi dve tekmi, s Paragvajem pa je imela precej težav. Rad bi bil na Blancovem mestu (dosegel je odločilen gol za Francijo, op.ur.), raje pa bi prej zmagal; niti sodnik pa ne bo vplival na končni rezultat«. Obratno pa o golden голу sanjari Del Piero.

Največjo nevarnost s francoske strani pa predstavlja tudi za Maldinija Zinedine Zidane: »V napadu je odločilen igralec, Dino Baggio pa je primeren, da ga onesposobi. Del Piero je neobstoječi problem. Alex je zelo miren in prepričan sem, da se po prvem голу ne bo več ustavil«. Nazadnje pa je Maldini spregovoril tudi o očetu, ki se je med tekmo z Norveško celo prepisal s »sodniki« na tribuni: »Običajno je zelo mirna oseba, toda zelo občuti vzdušje tekme. O njegovih izbirah pa nimam kaj povedati, saj z menoj o tem ne govori.«

ISKRE - ISKRE - ISKRE

NOGOMETNA MRZLICA ZAJELA TUDI KRALJEVO DRUŽINO - Tako kot vso Anglijo je očitno nogometna mrzlica zajela tudi britanski kraljevi dvor. Prestolonaslednik princ Charles in njegov sin princ Harry sta po srečanju Angležev s Kolumbijco navdušeno poslala čestitke celotnemu moštvu, poleg tega pa sta jim obljubila, da bosta navzoča tudi na tekmi proti Argentini. Dodatno je otoške reprezentante spodbudila tudi kraljica Elizabeta II., ki pa bo na stadion stopila šele v finalu; seveda, če bodo v njem tudi Angleži.

BEOGRAJSKI ŠTUDENT SI JE OPOMOGEL - Tudi v ZR Jugoslaviji je zavladala prava mrzlica na nogometnih stavnih. Najbolje pa se je izšlo nekemu beograjskemu študentu, ki je s tem, ko je staval, da se bodo v osmino finala uvrstili Pragvajci in ne favorizirani Španci, za vložek 2, 5 nemške marke dobil 15.000 nemških mark.

VLOMILCI NA DELU - Po poročilih beograjske policije se je v času svetovnega nogometnega prvenstva število prijavljenih vlomov zmanjšalo skoraj za polovico. Povečalo pa se je število kraj avtomobilov. V povprečju izgine 15 avtomobilov na dan, predvsem v času večernih tekem. »Zbiralci« se osredotočajo predvsem na dražje limuzine, brez katerih sta med drugimi ostala tudi rusko veleposlaništvo in neki visoki srbski cerkveni dostojanstvenik.

NAVIANJE V KADI - Neki Romun v Bukarešti preživi po štiri ure dnevno v kadi, pretežno z glavo pod vodo, in s tem »prosi«, da bi Romuni postali nogometni svetovni prvaki. Kot poroča lokalni tisk je »potapljačeva« žena »že vsa iz sebe« in edino rešitev vidi v zapečatenju glavnega vodnega ventila. »Raje se ne umivam več, kot da bi morala vsak dan prenašati možne neumnosti,« je izjavila soproga, ki je nogomet popolnoma zasovražila.

INTERVJU / POGOVOR S SERGIJEM ŠTOKO

Več nogometnih reprezentanc goji karate kot dopolnilni šport

Nekatere športne panoge so med zamejete zelo razširjene, druge manj. Med slednje sodi vsekakor tudi karate, ki ga pri nas, kot svojo osrednjo vsebinsko usmerjenost, goji le eno društvo in sicer Shing-kai karate klub, s sedežem v Zgoniku. Njegov ustanovitelj in glavni pobudnik je Sergij Štoka, ki se je že v mladih letih začel ukvarjati s športom, vendar ne s karatejem. Bil je vrsto let atlet in je - med drugim - nastopal tudi na zamejskih športnih igrah, kjer je branil ime svoje rojstne vasi, Kontovela.

Trenutno se ukvarjate le s karatejem ali še vedno gojite kako drugo panogo?

»S karatejem se ukvarjam nekako poklicno, če lahko tako rečem, ob tem pa se v prostem času ukvarjam predvsem z nekaterimi vodnimi športi, kot so podvodno fotografiranje, podvodni ribolov, jadrnanje, potapljanje (kjer imam tudi izpit prve stopnje), pozimi tudi smučam, pa tudi z lokostrelstvom se rad ukvarjam.«

Vidimo, da ste ljubitelj predv-

sem'mokrih' športov, kaj pa v vaši ožji opredelitvi, kakšna tam vaša trenutno najpomembnejša dejavnost?

»V karateju delujem trenutno predvsem kot trener in sodnik.«

Seveda, pa tudi vodite svoje društvo. Koliko članov šteje?

»Trenutno je v klubu približno 70 članov, od tega je nekaj več od polovice podmladka.«

Se za to borilno večino zanimajo tudi ženske?

»Da, približno polovica odraslih članov je deklet.«

V mnogih panogah goje tudi komplementarne športe. Če bi morali izbrati enega za karate, kako bi se odločili?

»Gotovo za plavanje.«

Zakaj?

»Ta panoga omogoča tistemu, ki se z njo ukvarja, popolno gibanje; prav to pa je nujno potrebno tudi pri karateju.«

Ste že poskusili uvajati ob karateju tudi kak drugi šport, s katerim bi dopolnili strogo karatejsko usmerjeno vadbo?

»Da, izvedli smo poskus z aerobiko...«

...s kakšnim rezultatom?

»Poskus je bil zelo pozitiven, z njim smo bili zelo zadovoljni. S pomočjo nekaterih karatejskih elementov pa smo pripravili tudi kratek tečaj samoobrambe in tudi tega lahko ocenimo zelo pozitivno.«

Menite, da bi bilo koristno karate uporabiti tudi kot del priprav za nogometaše?

»Da, vsekakor, bilo bi zelo koristno. Karate kot dopolnilni šport celo že vključujejo v priprave nekaterih državnih nogometnih reprezentanc, vendar ne zaradi pridobivanja kakih borilnih spretnosti, kot bi morda kdo pomislil. Karate namreč terja izredno hitro odzivnost, hitre kratke sprinte, ki so eden zelo pomembnih elementov nogometne igre. Treniranje karateja je zato zelo koristno za nogometaše.«

Kaj pa obratno, bi vadba nogometa koristila tistim, ki goje karate?

»Da, tudi takšna dopolnilna dejavnost bi bila za karateiste zelo

pomembna, zlasti ker zahteva nogomet mnogo premikanja po širokem prostoru, mnogo tekanja, kar vse razvija pljuča in torej izboljšuje dihanje. Prav to pa je pri karateju še kako pomembno.«

Ali imate med svojimi karateisti tudi kakega nogometaša?

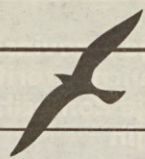
»Da, res jih je nekaj. Pa tudi več pripadnikov drugih panog goji karate. Tako zahaja v naš klub tudi nekaj košarkarjev, ki sicer nastopajo za barve Jadrana.«

Čeprav ste, kot je videti, s športno dejavnostjo precej zasedeni se gotovo zimate tudi za svetovno prvenstvo v Franciji?

»Da, res je, še kar precej se zanimam.«

Potem nam boste gotovo pomagali napovedati imena ekip, ki bodo prispela prav do konca prvenstva. Zdaj, ko je vrsta ekip že izločenih bo to gotovo lažje, kot v začetnem delu prvenstva?

»Da, lažje, ne pa lahko. Menim, da bi do polfinala morale priti Brazilija, Nemčija, Italija in Argentina.«



POKRAJINA / PREKINJENA SEJA

Nesklepčnost: prazni sedeži v vrstah večine

Različni oceni dogodka

Včerajšnja seja pokrajinskega sveta je bila izredno kratka. Zaključila se je namreč zaradi nesklepčnosti. V začetku je bilo odsotnih precej svetovalcev večinske koalicije, kar so predstavniki opozicije izkoristili. Predsednica pokrajinskega sveta je, potem ko je opozicija opozorila na vprašanje sklepnosti, odredila polurno prekinitev, vendar se stanje medtem ni popravilo, tokrat zaradi protesta svetovalcev večine.

Potek seje, ki se je pričela s krajšo komemoracijo nekdanjega predsednika deželne vlade Antonia Comellija ter poročilom predsednika Brandolina, različno ocenjujeta večinska koalicija in opozicija.

Nacelnika svetovalske skupine Oljke in SKP Grinovero in Bon pojasnjujeta, da se svetovalci počasni prekinitvi seje niso

vrnili v dvorano iz protesta proti poskusu opozicijskih skupin, da otežijo delo pokrajinskega sveta. Glede (ne)odobritve obračuna podjetja APT prekinitev seje ne predstavlja posebnih težav. Svetovalci Oljke in SKP bodo sejnino namenili v dobrodelne namene, predsednika Brandolina in predsednico pokrajinskega sveta pa vabijo, naj si prizadevata za uveljavitev korektnih in konstruktivnih odnosov med vsemi skupinami.

Povsem drugačne vsebine pa je stališče opozicijskih svetovalskih skupin, ki opozarjajo na vprašanje trdnosti uprave na Pokrajini, zadevo pa povezujejo tudi s primerom Rupeni in rezultati njegove enoletne uprave podjetja APT. Očitno je bilo stališče opozicijskih skupin napisano pod vplivom izida nedeljskih volitev.

JAMLJE / V PRIREDBI ŠKD KREMENJAK

Uspešno srečanje »frajtonarjev«

Skupno je nastopilo 29 harmonikarjev, med temi šestnajst v tekmovalnem delu



Veselo pa tudi času primerno vroče je bilo v nedeljo popoldne na Krzadi v Jamljah, kjer je društvo Kremenjak priredilo, letos že četrto,

srečanje harmonikarjev Diaton 98. Udeležilo se ga je skupno 29 harmonikarjev. Največ jih je bilo iz Slovenije, dobra pa je bila tudi udeležba iz zamejstva.

V tekmovalnem delu srečanja se je predstavilo šestnajst harmonikarjev, vsak s po dvema skladbama. V skupini najmlajših (starost do desetega leta) je zmagal 8-letni Erik Briscak s Praprota, ki je bil tudi najmlajši udeleženec letošnjega srečanja. V drugi starostni skupini (od 10 do 12 let) je prvo mesto pripadlo Gregorju Kofolu iz Rizane, v tretji skupini (od 13 do 18 let) je bil najboljši Andrej Gropajc iz Skofij. V četrti skupini (harmonikarji starejši od 18 let) je prvo mesto osvojil Maurizio Veraldi iz Gradisca - sicer glasbenik, ki nastopa v skupini »Zuf de zur« - drugo mesto je zasedel Vinko Use-
nicnik iz Zgornjih Bitenj,

tretje mesto pa Franc Fabjan iz Bistrice pri Kranju. Fabjan je bil tudi najstarejši med udeleženci srečanja. Nastopajoce sta ocenjevala Denis Novato iz Doline in Zdeno Lampe iz Crnega vrha nad Idrijo, napovedovala pa je Mirjam Pahor.

V okviru glasbenega srečanja v Jamljah pa so se v nedeljo na likovnem področju pomerili tudi soljarji, ki so navdušeno sodelovali na risarskem natečaju ex tempore na temo Jamlje. Tekmovanja se je udeleželo devetnajst otrok. Žal se je dogajanje na Krzadi, sredi starega dela Jamelj, kjer so že v letih pred prvo svetovno vojno prirejali vaske veselice, zaradi poletne nevihte zaključilo v naglici, še preden so člani ansambla Bratje Bencina uspeli dobro ogreti instrumente.

Na sliki (foto Bumbaca) z nedeljskega tekmovanja Diaton 98 v Jamljah

Vsi dijaki šole »Ivan Trinko« izdelali na mali maturi

Medtem ko so se za maturante na nekaterih visjih srednjih solah včeraj začeli kolokviji z maturitetnimi komisijami, se je za dijake tretjega razreda nižje srednje šole Ivana Trinka mala matura včeraj končala z objavo izidov. Izdelali so prav vsi. Izpit so uspešno opravili (ob imenu dijakov navajamo končno oceno in sicer: (z) - zadostno, (d) - dobro, (pd) - prav dobro, (o) - odlično):

3. A razred - izdelali so: Eva Del Fabbro (d), Alenka Di Battista (o), Isabel Manià (z), Jana Plesnicar (pd), Giada Simcic (d), Erika Sirk (o), David Corva (d), Luka Klanjscek (z), Daniele Mauri (z), Andrea Mozetic (z), Danjel Nanut (z), Peter Povsic (d), Michele Simcic (z).

3. B razred - izdelali so: Aleksandra Bucik (pd), Erika Buzin (pd), Erika Cijan (z), Tjasa Dornik (pd), Nežka Figelj (o), Helena Istinić (o), Asha Past (pd), Slavica Radinija (pd), Sara Tuniz (z), Alex Francescotto (d), Denis Galliussi (z), Mitja Pintar (z), Danijel Primožic (d), Martin Roner (d), Darioj Stjepanović (pd).

Oddelek Doberdob - izdelali so sledeči dijaki 3. razreda: Naike Cernetti (z), Karolina Cernic (pd), Maja Jarc (z), Andrej Adamic (pd), Sario Devetak (z), Tadej Devetak (d), Daniel Faganel (z), Sasa Radetti (pd), Danijel Semolic (z), Dane Vizintin (pd).

RADIO TRST A / RADIJSKA IGRA

Nocoj tretji in zadnji del trilogije Janeza Povšeta

Pred dvema letoma je radijski avtor in publicist Janez Povše v dogovoru z dramskim urednikom slovenskega Radia Trsta A Sergejem Verčem napisal igro z naslovom »Jaz vem, kje si«. Osrednji junak in osrednja junakinja drug v drugem izjemno močno doživljata bistveno ljubezensko zgodbo svojega življenja, ceprav se njuna zveza razdre. Dejstvo je, da ohranita v sebi drug drugega kot osrednji del svoje notranjosti in to se dolgo po ločitvi. Lansko leto je sledilo nadaljevanje in sicer z naslovom »Ne vem več, kje si«. Predvsem v osrednjem junaku se pojavi bojazen, da bi pozabil na bistvenega človeka svojega življenja in na ta način izgubil del sebe, cesar pa noče storiti. Se močneje kot v prvem delu je v ospredju prizadevanje, da bi pri prebijanju v prihodnost gradili nove odnose in

sklepali nova plodna poznanstva, vendar tako da ne bi pri tem pozabljali dragocenih posameznikov, ki so bili v preteklosti del našega življenja. Osrednji osebi takšne pozabe ne moreta in ne želita sprejeti. Letos pa je Janez Povše napisal se tretji del zgodbe z naslovom »Vedno bom vedel, kje si«, kjer pride do presenetljive in lepe resitve. Ni nujno pozabljati, v prihodnost je mogoče stopiti odprto in svetlo skupaj z vsemi ljubljene mi ljudmi torej brez rušenja vsega minulega.

V vseh treh igrah nastopajo ves čas iste osebe, ki jih radijsko upodabljajo Vladimir Jurc, Maja Blagović, Vojko Belšak in Minu Kjuder. Režiser trilogije je Sergej Verc.

Zadnji del z naslovom »Vedno bom vedel, kje si« bo na sporedu naše radijske postaje danes, 30. junija, ob 18. uri.

PEČ / KŠD VIPAVA

Kotalkarska revija

Nastopili so člani treh društev

Sportno in kulturno društvo Vipava je v nedeljo, ob zaključku dvodnevni tekmovalnih nastopov, priredilo se kotalkarsko revijo, na kateri so sodelovali člani treh klubov. Poleg domaćinov so nastopili se člani kotalkarskega kluba Perla iz Nove Gorice in v umetnostnem drsanju kotalkarski par iz Ogleja. Žal je prirediteljem tik pred začetkom revije nekoliko ponagajal dež, vendar pa so kaj kmalu "posušili" in usposobili kotalkališče, kjer so z malenkostno zamudo zatem izvedli program.

Gostje iz Nove Gorice so se predstavili z zanimivim sporedom točk, ki so jih izvajali najmlajši. Gostitelji so se predstavili s programom v dveh delih. Nastopili so člani društva, ki so v zadnjem času dosegli lepe uspehe na vsedravnih ravni Mattia Cucovaz, Martina Quaggiato in Isabella Lucigrai, najmlajšo generacijo kotalkarjev Vipave pa je predstavila 4-letna Marta Brumat z Vrha. Za zaključno točko so poskrbeli spet gostitelji, ki so zaplesali prizor iz lanske božične koreografije.

Nedeljsko srečanje je bilo tudi priložnost za podelitev priznanja Cristini Sirotti, članici SKD Vipava in Vincenzu Guglielmu (član društva Skatting Gradisca) za uspešen nastop na evropskem prvenstvu v Freiburgu v Nemčiji.

Množična in intenzivna dejavnost na kotalkališču bo v poletnih mesecih nekoliko popustila (saj so vendar počitnice!), vendar pa tekmovalnih nastopov se ni konec. V Bologni bosta 8. in 9. julija nastopila Cucovaz in Lucigraieva, od 6. do 10. julija pa bosta Quaggiatova in Sirottijeva predstavljali društvo na prvenstvu v kraju Follonica.

FOLJAN

Porušil zid in odpeljal

Povzročiti prometno nesrečo in odpeljati naprej se v nobenem primeru ne splača. Tako najbrž razmislija tudi 33-letni Alessandro Pedol iz Gradeza iz v tem kraju znane družine podjetnikov. V Foljanu je v petek v prvih jutranjih urah z avtomobilom znamke porsche trčil najprej v ograjni zid v ulici San Michele, porušil nosilni steber ograje in poskoval prikljucek na omrežje mestnega plina, od koder je kmalu zacer uhajati plin. Okvaro so nekaj ur zatem odpravili delavci podjetja CISARFO in s tem preprečili hujše posledice. Nekaj ur zatem so, brez velikih težav, izsledili tudi avtomobilista, ki je škodo povzročil, ne menec se za posledice. S kraja nesreče je odpeljal tako hitro, da ni opazil, da je ob trčenju izgubil registrsko tablico avtomobila.

NOVICE

Natečaj za delovno mesto funkcionarja na Pokrajini

Goriska pokrajinska uprava je razpisala javni natečaj na podlagi naslovov in izpitov za mesto tehničnega funkcionarja (8. stopnja) v sektorju Zascite in ovrednotenja okolja. Zahteva se potrdilo o fakultetni izobrazbi s specifičnega področja in potrdilo o vpisu v poklicni seznam. Prosnje za sodelovanje na natečaju je treba dostaviti - neposredno ali s priporocenim pismom s povratnico - v roku 30 dni od objave razpisa (Uradni list št. 47 z dne 19.6.1998). Pojasnila nudijo tudi po telefonu na št. 385248.

Obvestilo Federconsumatori

Združenje Federconsumatori obvesca, da so strokovna združenja obrtnikov objavila sezname članov - instalaterjev, ki so pred kratkim podpisali dogovor o izvajanju nadzora nad kurirski in to po enotni in znižani tarifi. Sezname z ustreznimi obrazci so na razpolago na sedežu Združenja, na Pokrajini in na sedežih obrtniških združenj.

Občinski svet v Števerjanu

Drevi ob 19.30 je sklicana seja občinskega sveta v Števerjanu. V glavnem bo namenjena odobritvi obračuna finančnega poslovanja v letu 1997 in preureditvi proračunskih postavk za leto 1998.

Srečanje v dnevnem centru konzorcija CISI v Podgori

Na sedežu dnevnega centra konzorcija CISI (Consorzio Isontino Servizi Integrati) v Podgori, Slataperjeva ulica 28, bodo danes ob 15. uri predstavili publikacijo o dejavnostih v centru, o vprašanih s katerimi se soočajo telesno in duševno prizadeti občani. Publikacija je nastala v sodelovanju med osebjem in oskrbovanci. Posebej je predstavljena dejavnost v okviru delavnic. Ob priložnosti bodo razstavili tudi izdelke, ki nastajajo v teh delavnicah. Prireditve bodo popestrili člani folklorne skupine iz Locnika.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.50-20.10-22.40 »Arizona dream. R. Emir Kusturica.
VITTORIA 3 17.40-20.00-22.20 »Qualcosa è cambiato«. I. Jack Nicholson.

CORSO Zaprt zaradi dopusta.

OBVESTILA

DRUŽBA se dobi jutri, 1. julija, ob 19.30 na Placuti.

SD SOVODNJE vabi na občni zbor društva v ponedeljek, 6. julija, ob 20.30 v prvem in ob 21. uri v drugem sklicu v Kulturnem domu v Sovodnjah. Med raznimi točkami bodo izvolili nov odbor.

KMECKA ZVEZA GORICA obvesca odvisne delavce, upokojece in kmetijske podjetnike, da se za izpolnitev davčnih prijav (nekdanji obrazec št. 740, zdaj enotni obrazec) lahko poslužijo njenega urada v Gorici (Ul. Malta 2), ki je odprt vsak delavnik od 8.30 do 12.30, tel. 531644.

OBCINSKA KNJIZNICA V SOVODNJAH je zaradi dopusta zaprta od 22. junija do 10. julija. Od 13. julija dalje bo odprta po običajnem urniku: ponedeljek in sredo od 15. do 18. ure, torek, četrtek, in petek od 10. do 12. ure.

OBCINSKA KNJIZNICA V DOBERDOBU sporoča, da bo v poletnem obdobju odprta kot običajno ob ponedeljkih in sredo od 15. do 18. ure. Zaradi dopusta bo zaprta od 20. julija do 12. avgusta.

KNJIZNICA DAMIR FELGEL bo do 11. septembra poslovala od 9. do 13. ure, razen ob sobotah. Knjiznica bo od 27. julija do 28. avgusta zaprta zaradi dopusta.

SLOVENSKI ODSEK OBCINSKE KNJIZNICE V RONKAH je v poletnem času (do 25. septembra) odprt v torek in četrtek od 16. do 19.30 in v sredo od 9. do 12. ure.

ŠOLSKE VESTI

GLASBENA MATICA obvesca, da je v teku potrjevanje in predpisovanje v solsko leto 1998/99. Informacije na tajnistvu šole v ul. della Croce, 3 do vključno 10. julija. Urnik: od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure. Tel. 0481/531508.

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE opozarja zainteresente, da zapade danes rok za prijave na tečaj slovenskega jezika in kulture, ki bo od 23. do 28. avgusta v Mariboru. Prosnje sprejemajo na ravnateljstvih šol.

IZLETI

KD BRISKI GRIC priredi 18. in 19. julija dvodnevni izlet v Toskano z ogledom kulturnih znamenitosti v San Gimignano in Sieni in obiskom dveh znanih kleti. Prijave pri Maji (tel. 884187) do 10. julija.

DRUŠTVO KRVO-DAJALCEV V DOBERDOBU nacrta od 29. avgusta do 5. septembra krizarenje z ladjo ob dalmatinski obali do Grčije. Pojasnila nudi Jozef Felčec tel. 78103.

KRUT prireja desetdnevno letovanje v Zabnicah od 15. do 25. julija in desetdnevno bivanje in zdravljenje v Smarjških toplicah od 20. do 30. avgusta. Prijave pri Anamariji tel. (0481) 531644.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI

AL MORO, Carduccijska ul. 40, tel. 530268.

DEZURNA LEKARNA V TRZICU

OBCINSKA 2, Ul. Manlio 14/B, tel. 480405.

POGREBI

Danes: 9.30, Leda Marija Cargnel iz splosne bolnišnice v Locnik; 11.30, Giuseppe Dizor iz cerkve sv. Justa na glavno pokopališče.

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Torek, 30. junija 1998

gospodarstvo in finance

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

NOVICE

Danes v Frankfurtu umestitev Sistema centralnih bank

BONN - V Frankfurtu bo danes slovesnost ob formalni ustanovitvi Sistema evropskih centralnih bank, mehanizma, ki bo upravljal skupno evropsko denarno enoto in ga sestavljajo centralne banke 11 držav evra. Svečanost bo potekala v frankfurtski Stari operi, kjer se bodo poleg guvernerjev zbrali tudi nekateri sefi držav in vlad enajsterice. Za Italijo bodo navzoči guverner Antonio Fazio, predsednik vlade Romano Prodi, zakladni minister Carlo Azeglio Ciampi in finančni minister Vincenzo Visco.

Sistem evropskih centralnih bank bo koordinirala Evropska centralna banka, katere predsednik Wim Duisenberg bo tudi slavnostni govornik na prireditvi. Po njem bo vzel besedo britanski premier Tony Blair, ki bo danes se zadnji dan turnusni predsednik Evropske unije, nato pa bodo posegli predsednika Evropskega parlamenta José Maria Gil-Robles in Evropske komisije Jacques Santer, nemški kancler Helmut Kohl v vlogi gostitelja in avstrijski kancler Viktor Klima, ki bo Evropski uniji predsedoval od jutri do konca leta.

EU pripravlja »Marshallov plan« za nove članice

LUXEMBOURG - Paket ukrepov, ki jih evropska petnajsterica pripravlja za bližnji sprejem novih članic, bo tak kot Marshallov načrt, je včeraj popoldne v Luxembourg med predstavitvijo avstrijskega predsedovanja Evropski uniji dejal sef dunajske diplomacije Wolfgang Schüssel. Priprave na siritiv EU proti vzhodu bo ena od starih velikih prioritav avstrijskega vodenja unije, je dejal Schüssel, in kot ostale tri prednosti navedel boj proti brezposelnosti, utrjevanje evra in reformo kmetijskega sektorja.

Nov evropski Marshallov načrt za bodoče članice unije - prve naj bi stopile vanjo v letih 2003-2004 - bo razpolagal s skladom v vrednosti 70 milijard ekujev (približno 130 tisoč milijard lir), kolikor Bruselj predvideva, da bo moral nameniti za spremljevalne siritivne ukrepe, je povedal avstrijski zunanji minister. Schüssel je tudi potrdil, da namerava Avstrija zagotoviti uspešno lansiranje evra, saj gre po njegovih besedah za najbolj ambiciozen projekt, kar jih je kdajkoli uresničila Evropa.

Carlo Melzi v vodstvu ABI

TRST - Inženir Carlo Emanuele Melzi, predsednik trzaskih hranilnice Cassa di Risparmio di Trieste, je bil imenovan za člana upravnega sveta italijanskega združenja bank ABI (Associazione Bancaria Italiana). V tem organizmu so zastopani najvišji predstavniki italijanskih bank v predstavnstvu celotnega nacionalnega kreditnega sistema. Imenovanje, ki ga je potrdila skupščina ABI na zasedanju 24. junija v Rimu, je že trikrat zaporedoma potrdila navzočnost trzaskih banke v vrhu bančnega združenja.

Danes skupščina holdinške družbe Istrabenz

LJUBLJANA - V prostorih Banke Koper se bodo danes na skupščini sestali delničarji holdinške družbe Istrabenz in med drugim obravnavali in sprejeli letno poročilo za leto 1997 ter sklepati o delitvi čistega dobička. Kot predlaga uprava, naj bi čisti dobiček družbe v letu 1996 v višini približno 567 milijonov tolarjev razporedili v proste rezerve družbe. Od približno 894 milijonov čistega dobička za leto 1997 pa naj bi po predlogu uprave okrog 285 milijonov tolarjev razdelili delničarjem, kar pomeni, da naj bi dividenda na delnico znašala 55 tolarjev bruto, približno 591 milijonov tolarjev pa naj bi ostalo nerazporejenih. (STA)

BANKE / PRVIČ PO USPEŠNI SANACIJI

Skupščina delničarjev Nove Ljubljanske banke

Lanski čisti dobiček presega 6.236 milijonov tolarjev (okrog 63 milijard lir), dividenda pa znaša 514 tolarjev

LJUBLJANA - Prvic po uspešno končani sanaciji Nove Ljubljanske banke (NLB) so se včeraj zbrali na letni skupščini njeni delničarji. Zastopano je bilo 93, 86 odstotka kapitala banke (92, 3-odstotna lastnica NLB je država), delničarji pa so med številnimi sklepi sprejeli tudi poslovni načrt banke za leto 1998 in sklep o razporeditvi lanskega dobička. Dobiček Nove Ljubljanske banke je lani znašal 6, 23 milijarde tolarjev; po sklepu skupščine delničarjev bodo 3, 549 milijarde namenili izplačilu dividend, preostanek pa bo razporejen med rezerve banke.

Bruto dividenda na delnico Nove Ljubljanske banke znaša 524 tolarjev, dividende pa bodo izplačane v treh enakih obrokih, in sicer konec julija, septembra in novembra. Delničarji NLB so na skupščini sklenili, da se v rezerve razpo-

redi tudi nerazporejeni dobiček iz leta 1996, in sicer v višini 779, 775 milijona tolarjev.

Skupščina je imenovala zunanje revizorje Nove Ljubljanske banke in njene bančne skupine za leto 1998, in sicer družbo Coopers&Lybrand, d.d. Ljubljana, nato pa je sprejela poročilo o delu nadzornega sveta. Potrdila je tudi sklep o prenehanju mandata članoma nadzornega sveta, pokojnemu Francu Premku in Milosu Kovaciču, za nadomestna člana pa so izvolili Mojmirja Mraka in Uroša Slavinca.

Na predlog predstavnice vlade Republike Slovenije Milojke Kolar Celarc je bila z dnevnega reda seje umaknjena obravnava in sprejem predloga izhodišč za privatizacijo Nove Ljubljanske banke, ker vlada v zvezi s tem vprašanjem se ni izdelala oziroma zavzela stališča.

ITALIJA-RUSIJA / STRMA RAST GOSPODARSKEGA SODELOVANJA

Italijanski oziroma Fiatovi avtobusi na moskovskih ulicah

Poleg naložb v industrijo tudi pospešek v trgovinski menjavi

GORICA - Rusi bodo porabili 200 milijonov dolarjev za nakup 1.350 avtobusov znamke Breda, ki jih bodo Italijani v prihodnjih petih letih dobavili podjetju, ki vzdržuje mestni promet v Moskvi. Se pred deseti leti so bili v Moskvi in Leningradu najbolj cenjeni avtobusi marioskega Tama.

Italijansko-rusko gospodarsko partnerstvo se ne omejuje samo na avtobuse. Fiat gradi svojo tovarno, kajti v Turinu so ugotovili, da bodo v Rusiji proizvedeni avtomobili z njihovo znamko cenejši od tistih, ki jih izdelujejo na zahodu. Sto milijonov dolarjev je vreden posel, ki ga je sklenila družba Sis iz Mantove z ruskim podjetjem Evropa in na osnovi katerega bodo v bližini Sankt-Peterburga izdelovali leseno pohištvo. »Samo« 14 milijonov

dolarjev je vreden posel tovarn VM Motori iz Centa in Mandelli iz Piacenze, ki bosta v sodelovanju z ruskimi partnerji izdelovali motorje za lahka letala. Milijon dolarjev je vreden posel, ki ga je sklenila tvrdka Covim iz Marsale in ki bo zgradila napravo za ustekleničevanje vin v Nisnjem Novgorodu.

Tovarna letal Aermacchi je sklenila pogodbo z rusko tovarno Jakovljevi. Izdelovali bodo letala za usposabljanje pilotov. V načrtu imajo, da bi pridobili vsaj petino svetovnega trga. K temu poslu je pristopila tudi tovarna Sokol iz Nisnjega Novgoroda, v kateri izdelujejo znane mige.

Sodelovanja med italijanskimi in ruskimi podjetji je zelo veliko, seveda tudi na trgovinskem področju. V letošnjem prvem trimesečju je italijanski izvoz v Rusijo narasel

kar za 32, 2 odstotka. Italijanske izvoznike sicer skrbi, ker ruska birokracija zavira uvoz blaga iz tujine, saj zahteva, da imajo vsi tuji izdelki rusko oceno kakovosti. Ruski inspektorji pridejo v ta namen tudi pogosto v Italijo. Za italijanskega

proizvajalca in trgovca so to veliki stroški, vendar brez njih pač ne gre. Od 1. julija, torej od jutri pa bo začela veljati se ena novost, ki tudi ne bo poceni: vsi izdelki bodo morali imeti oznake tudi v ruskem jeziku.

Marko Waltritsch

COOP presegle 6 milijard dobička

TRST - Lanska poslovna bilanca trzaskih Delavskih zadrug (Cooperative Operaie di Trieste, Istria e Friuli) se je končala z več kot šestimi milijardami lir čistega dobička. Odobrili so jo člani na včerajšnji letni skupščini v Trstu, na kateri je rezultate lanskega poslovanja orisal predsednik Franco Bosio. V svojem poročilu je podčrtal, da ostajajo COOP največja združna stvarnost v deželi FJK in da se je stevilo članov lani zvečalo za 13, 5 odstotka, njihov kapitalski prispevek pa za 11, 6 odstotka. Trenutno imajo COOP v deželi več kot 50 prodajnih točk, Bosio pa je poudaril, da kljub hudim birokratskim oviram ne nameravajo odstopiti od projekta za uresničitev novega prodajnega centra v Sjevovi ulici v Trstu.

poslovala izjemno uspešno, je v svojem poročilu poudarila predsednica nadzornega sveta SID Vojka Ravbar in dodala, da se je povečal tako obseg poslov kot tudi stevilo podjetij, s katerimi SID sodeluje.

Podrobnejše poročilo o lanskem poslovanju sta podala predsednik uprave SID Zlatko Mursec in član uprave Marjan Kramar. Skupna vrednost zavarovanih poslov SID je lani narasla kar za 63%, na 61 milijarde tolarjev, kar je 4, 6% slovenskega izvoza blaga v letu 1997. Povečali so se tudi premijski prihodi, in sicer za 20, 8%, je pojasnil Mursec. Marjan Kramar pa je poudaril, da je SID lani že izpolnila tako kvalitativne kot tudi kvantitativne kriterije za polnopravno članstvo v Bernski uniji, kateri naj bi se pridružila ob koncu leta, to pa bo zelo pomemben korak v delovanju družbe. Kramar je podrobneje predstavil tudi smernice poslovanja v tekočem letu, ki obsegajo kar nekaj novosti. Tako SID od začetka leta zavaruje posle na skoraj vseh trgih, zavaruje valutna tveganja, pripravili pa so tudi posebno ponudbo zavarovanja izvoza malih in srednjih podjetij.

Večina v lanskem letu zavarovanih poslov je bilo kratkorocnih, glavnina zavarovanega izvoza pa je bila namenjena v države EU in OECD. SID je na področju refinansiranja izvoznih kreditov lani sodelovala s 27 bankami in 297 izvozniki, njihovo stevilo pa se je v prvi polovici letošnjega leta še povečalo. Promet refinansiranja se je lani povečal za 34% in je znašal 212, 2 milijona dolarjev.

Ob koncu skupščine so delničarji sprejeli dopolnitve in spremembe k statutu SID ter imenovali revizijsko hiso za leto 1998, in sicer družbo Cooper&Lybrand. (STA)

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	29. JUNIJ 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1772,00	1798,00
	nemška marka	978,00	994,00
	funt šterling	2941,00	2996,00
	švicarski frank	1154,00	1179,00
	belgijski frank	46,73	48,73
	francoski frank	289,00	299,00
	danska krona	253,00	263,00
	norveška krona	227,00	237,00
	švedska krona	218,00	228,00
	kanadski dolar	1195,00	1235,00
	portugalski eskudo	9,12	10,02
	nizozemski gulden	859,00	884,00
	avstrijski šiling	137,90	142,25
	španska pezeta	11,10	12,20
	grška drahma	5,52	6,32
	irski šterling	2430,00	2510,00
	japonski jen	12,08	12,08
	avstralski dolar	1.032,00	1.102,00
	madžarski florint	7,00	8,50
	hrvaška kuna	255,00	275,00
	slovenski tolar	10,25	10,50

KMEČKA BANKA - GORICA		v LIRAH	
29. JUNIJ 1998	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1768,00	1798,00
	nemška marka	978,00	998,00
	francoski frank	289,00	299,00
	nizozemski gulden	859,00	884,00
	belgijski frank	46,90	48,70
	funt šterling	2916,00	3006,00
	irski šterling	2437,00	2532,00
	danska krona	254,00	264,00
	grška drahma	5,60	6,09
	kanadski dolar	1194,00	1229,00
	švicarski frank	1158,00	1181,00
	avstrijski šiling	138,00	142,50
	slovenski tolar	10,25	10,55

MILANSKI DEVIZNI TRG		v LIRAH	
29. JUNIJ 1998	valuta	povprečni	
	ameriški dolar	1783,270	
	EKU	1952,500	
	nemška marka	985,230	
	francoski frank	293,920	
	funt šterling	2973,600	
	nizozemski gulden	874,070	
	belgijski frank	47,774	
	španska pezeta	11,607	
	danska krona	258,660	
	irski šterling	2479,990	
	grška drahma	5,830	
	portugalski eskudo	9,622	
	kanadski dolar	1212,530	
	japonski jen	12,572	
	švicarski frank	1170,120	
	avstrijski šiling	140,040	
	norveška krona	232,180	
	švedska krona	223,650	
	finska marka	324,140	

MILANSKI BORZNI TRG					
INDEKS MIB 30: +1,63					
29. JUNIJ 1998	delnica	cena	var. %	delnica	cena
	Alleanza Ass.	24.372	+0,94	La Fondiaria	10.423
	Bca di Roma	3.494	-0,20	Mediaset	11.298
	Bca Fideuram	10.296	+2,43	Mediobanca	23.101
	Bca Pop.M.I	14.094	+2,10	Montedison	2.172
	Compart	1.601	-0,49	Olivetti	2.675
	Comit	10.859	+1,27	Parmalat	3.594
	Credit	9.313	-0,40	Pirelli Spa	5.626
	Edison	14.744	+0,18	Ras	23.568
	Eni	11.482	+0,45	Rolo	43.889
	Fiat	7.991	+1,42	Saipem	9.212
	Generali	58.646	-0,04	San Paolo To	25.934
	Imi	28.051	+1,10	TIM	10.919
	Ina	5.185	+1,68	Telecom Ita	13.141
	Italgas	7.267	+1,46		

ljubljska banka
Podružnica Milano



KITAJSKA / Z OBISKOM VSI ZADOVOLJNI

Clinton študentom o demokraciji

Ni pa jih prepričal - Včeraj podpisali za 3, 1 milijarde dolarjev trgovinskih sporazumov



PEKING - Na pekinški univerzi Beida je ameriški predsednik Bill Clinton študentom jasno povedal, da ZDA ne poskušajo drugim vsiljevati svoje vizije, a so trdno prepričane, da so nekatere pravice univerzalne, tako da lahko vsakdo svobodno pove svoje mnenje, da svobodno izbere svoje voditelje, da se svobodno združuje in da svobodno izraža svoja verska prepričanja. To po njegovem niso »ameriške pravice« temveč splošne pravice vseh ljudi. Clinton je študentom zagotovil, da si želi »varne, odprte in uspešne« Kitajske. »Moč Kitajske je v umu in duši njenih državljanov. Vas je torej interes, da je ta um svoboden,« je se navedel Clinton. Njegov poseg in kasnejšo razpravo s študenti je neposredno prenasala kitajska televizija, kar je nedvomno izreden dogodek. Kitajski študentje niso bili

nežni s Clintonom, saj so mu zastavili številna provokativna vprašanja, iz katerih se je ameriški predsednik se dobro rešil, a kot kaže študentov ni prepričal.

Vedno bolj postaja jasno, da so med sedanjim obiskom tako ali drugače vsi zmagali. Clinton je lahko povedal svoje o Tienanmenu, o človekovih pravicah in o Tibetu, tako da je tibetanski voditelj Dalajlama skupno tiskovno konferenco Clintona in Zemina včeraj ocenil, kot najlepši dogodek v korist Tibeta. Kitajska pa je z ZDA podpisala sedem pogodb in sporazumov v skupni vrednosti 3, 1 dolarjev, med njimi tudi pogodbo o naročilu 27 letal vrste Boeing, ocenjeno na 1, 2 milijarde dolarjev.

Ameriški predsednik je včeraj odpotoval v Sanghaj, kjer se bo seznanil s pregledom gospodarskega razvoja Kitajske.

ZR JUGOSLAVIJA / SODU HOČEJO IZBITI DNO

Začela se je srbska ofenziva na Kosovo

Srbi poskušajo prevzeti nadzorstvo nad Belačevcem

PRISTINA, BEOGRAD - Medtem ko se svetovna diplomacija skoraj brezupno trudi, da bi rešila kosovski zaplet, pa je položaj v uporni pokrajini iz ure v uro hujši. Sodeč po vesteh, ki so jih včeraj posredovali tako srbski kot albanski viri, se je začela ofenziva srbskih varnostnih sil, ki poskušajo ponovno prevzeti nadzorstvo nad premogovniškim mestecem Belačevcem, dvajset kilometrov zahodno od Pristine, ki ga je pred tednom dni zavzela Osvobodilna vojska Kosova (UCK). Srbske sile so ob podpori kakih petdeset tankov in oklepnikov obkolile celotno omotje. Premog iz Belačevca oskrbuje bliznj termoelektrarno, ki napaja z električnim tokom Kosovo in del Makedonije. O spopadih in nasilju poročajo tudi iz drugih krajev Kosova, spopadi naj bi se vedno bolj približevali Pristini, srbske sile naj bi prvič proti pripadnikom UCK uporabile jurisne helikoptere.

Zaskrbnjujejo se tudi vesti, da so na Kosovo poslali poleg kopenskih okrepitev tudi protizračne obrambne

sisteme, kot da bi hoteli svetu dokazati, da se ne bojijo morebitnega letalskega napada zveze Nato. Ta ima zaradi odločnega nasprotovanja Rusije vezane roke. Moskva namreč nasprotuje vojaškemu posredovanju, ker ne more podpreti vojaških operacij proti suvereni državi, članici OZN, kot je Jugoslavija. Tudi generalni sekretar OZN Kofi Annan je zvezo Nato posvaril pred vojaškim posredovanjem na Kosovu brez soglasja Varnostnega sveta OZN. Seveda je izrazil veliko zaskrbljenost zaradi »kritičnega položaja na Kosovu« in mednarodno skupnost pozval k hitremu ukrepanju, da se na Kosovu ne bi ponovila bosanskohercegovaška tragedija. Kako naj bi mednarodna skupnost ukrepala, pa ni povedal, prav tako je izključil, da bi v bližnji bodočnosti kot posrednik obiskal Beograd ali Pristino. Seveda se bi to lahko tudi zgodilo, a predtem se mora položaj razjasniti.

Albanske kosovske sile se medtem trudijo, da bi prevzele nadzorstvo nad

Osvobodilno armado Kosova, a kot kaže brez uspeha, saj celo Zahod ze računa na to armado kot na sogovornika, s katerim se je treba pogajati. Diplomatom je namreč jasno, da je albanskim kosovskim politikom položaj zbežal iz rok. Ibrahim Rugova je ze res na »neuradnih« volitvah prejel največ glasov, a od takrat se je marsikaj po Miloševiću zaslugi spremenilo. Tudi zmerne kosovskoalbanske sile se ne zadovoljijo več z najsiršo avtonomijo v sklopu ZRJ, kot to predlaga svetovna diplomacija, temveč hočejo neodvisnost. Po mirni poti tega ne bomo dosegli trdi UCK, ki iz dneva v dan širi svoj vpliv med kosovskimi Albanci in izpodkopuje vpliv Ibrahima Rugove.

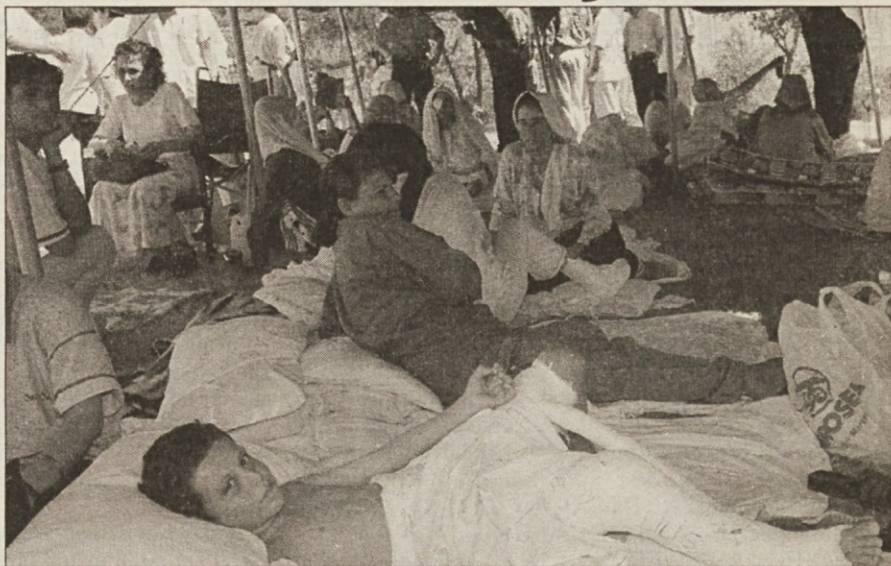
V takem eksplozivnem položaju se je več sto kosovskih Srbov v nedeljo ob Vidovdanu in 609. obletnici kosovske bitke udeležilo mase v pravoslavnem samostanu v Gračanici. Predsednika Miloševića kljub izrecnemu povabilu ni bilo na masi, kar je skof Artemije najodločnejše kritiziral.

TURČIJA / OBRAČUN POTRESA JE VSE HUJŠI

Že 116 mrtvih in 1.517 ranjenih

ANKARA - Po zadnjih podatkih je sobotni potres v Adani in Ceyhanu (jugovzhodna Turčija) terjal 116 mrtvih in več kot 1.500 ranjenih, od katerih jih je 300 težje ranjenih. Oblasti pa se bojijo, da bo končni obračun še hujši, ker reševalci niso se prekopali vseh ruševin. Včeraj, 48 ur po potresu, so v Ceyhanu izpod ruševin se živo odkopali neko 46-letno žensko. Kot je sporočila televizija NTV, je zdravstveno stanje ženske se kar dobro. To je že druga skoraj čudežna rešitev izpod ruševin. Predsinočnjim so prav tako v Ceyhanu 26 ur po potresu z lažjimi ranami odkopali 11-letnega dečka. Sercan Guvercin je s svojimi svojci na dan potresa praznoval svoj 11. rojstni dan in je edini od svoje družine preživel tragedijo.

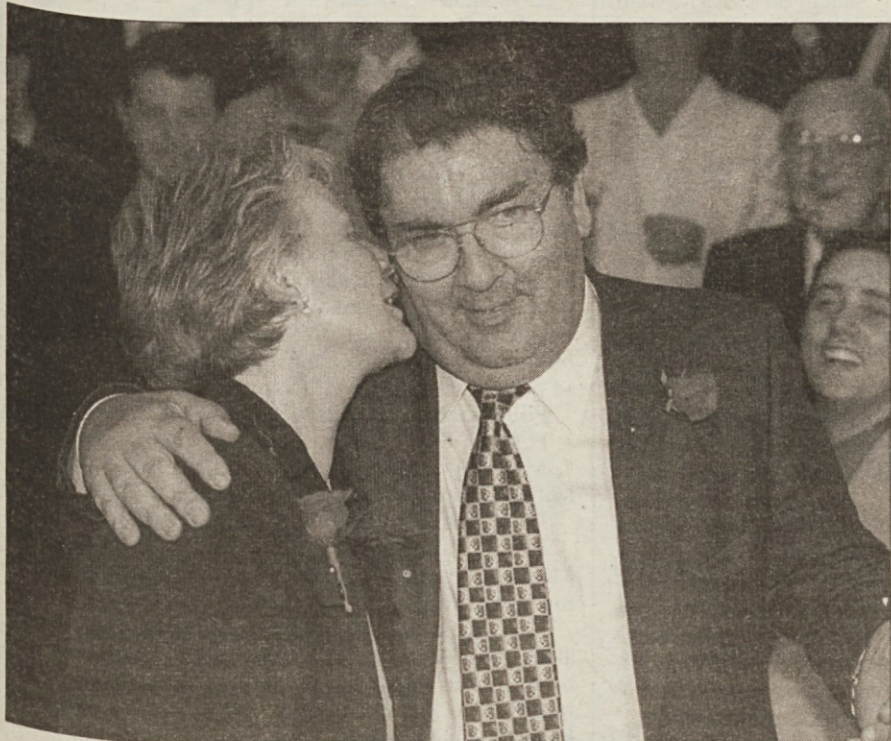
Potres 6, 3 stopnje po Richterjevi lestvici in ki je trajal dvajset sekund, je poleg zrtev povzročil ogromno gmotno škodo, ki znaša na stotine milijard lir. V pokrajini Adana sta bila v preteklosti že dva potresa. Prvi leta 1902 moči 6. stopnje po Richterju, ki je terjal deset življenj, drugi pa leta 1967, ki pa ni terjal zrtev.



SEVERNA IRSKA / PO DOKONČNIH URADNIH IZIDIH VOLITEV

Skrajneži so bili poraženi

Protestantskim oranžistom prepovedali, da bi 5. julija paradirali po sporni Garvaghyjski cesti, britanske oblasti bodo za vsak primer poslale v Ulster še dodatnih tisoč vojakov



BELFAST - Stranke, ki podpirajo mirovni sporazum za Severno Irsko, so na četrtkovih volitvah v novo 108-clansko severnoirsko skupščino zmagale s precejšnjo večino. Od 108 poslancev zgovinski mirovni sporazum podpira 76 poslancev, medtem ko se je na majskem referendumu zanj izreklo 71 odstotkov Severnih Ircev.

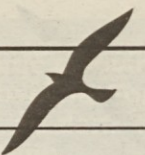
Zmerni protestantski unionisti UUP Davida Trimbleja niso dosegli zmagovalnega izida, ki so ga pričakovali v boju s skrajnimi protestanti Iana Paisleyja (Demokratska unionistična stranka, DUP). Trimblejev UUP ima v novi skupščini 28 poslancev, DUP pa 20 poslancev. Glavna katoliška in zmeren nacionalistična Socialdemokratska laburistična stranka (SDLP) je dobila 24 poslanskih mest, politično krilo Irske republikanske armade (IRA) Sinn Fein pa 18 mest. Stranka Zaveznistvo, ki združuje predstavnike obeh ver, ima šest sedežev v skupščini, protestantski Unionisti združenega kraljestva (UKU) pet, druge manjše stranke pa se skupno sedem poslanskih mest.

V skupščini bodo tako imeli svoje predstavnike tudi nasprotniki sporazuma, saj so skupaj s skrajnimi protestanti Iana Paisleyja DUP dobili 28 sedežev. Gre za delez, ki ga ne gre spregledati, je pa premajhen, da bi lahko ogrozil proces odločanja v skupščini, v katerem želijo enakovredno upoštevati obe skupnosti. Za sprejem odločitev je namreč potrebno doseči 60-odstotno večino, ki vključuje 40 glasov odstotkov vsake skupnosti.

V pričakovanju oranžisticne parade v severnoirskem Portadownu 5. julija, ki je vsako leto povzročila izgrede, saj protestantski oranžisti paradirajo tudi skozi katoliško četrt, so tokrat oblasti sklenile, da letošnja parada ne bo sla po Garvaghyjski cesti, tako da ne bi smela izzvati protestov. Ta sklep bodo opraznisti skoraj gotovo sprejeli z odločnim nasprotovanjem in skoraj gotovo tudi s kako nepremišljeno akcijo, ki naj bi ogrozila mirovni proces. Britanska vlada je za vsak primer sklenila, da v Ulster pošlje dodatnih tisoč vojakov, ki naj bi okrepili britanske varnostne sile. (STA/CR)

Srbski vojni zločinec napravil samomor

DEN HAAG - Domnevni srbski vojni zločinec Slavko Dokmanović je v zaporu mednarodnega haškega sodišča za vojne zločine v nekdanji Jugoslaviji naredil samomor. Kot je povedal predstavnik sodišča, se je Dokmanović obesil v svoji celici. predsinoči med 23.30 in polnočjo. Nekdanji zupan Vukovarja je bil obtožen poboja 260 Hrvatov novembra leta 1991. Minuli četrtak je obtožnica zahtevala, naj ga spoznajo za krivega. Mednarodno sodišče in nizozemske sodne oblasti so ze uvedle preiskavo.



NOVICE

ATLETIKA / ECROPSKA SUPERLIGA

Wimbledon: Sanguinetti v osmini finala

LONDON - Italijan Davide Sanguinetti se je na teniskem turnirju v Wimbledonu uvrstil v osmini finala, kar je med Italijani pred njim zadnjič uspelo Adrianu Panatti pred devetnajstimi leti. Sestindvajsetletni Sanguinetti je po petih setih premagal Belorusa Vladimirja Volckova (3:6, 6:1, 5:7, 6:2, 6:2). Italijan, ki na svetovni lestvici zaseda 65. mesto, je igral zaneljsjivo, dosegel je 23 direktnih točk na servisu, pokazal pa je tudi veliko hladnokrvnost, nonsalanten pa je bil tudi v izjavah: »Dokazal sem, da veljam več, kot kaže lestvica ATP,« je dejal.

Izidi SEDMEGA DNE: Todd Martin (ZDA) - Todd Woodbridge (Avs) 6:4, 4:6, m 7:6 (7:1), 6:4, Pete Sampras (ZDA, 1) - Thomas Enqvist (Sve) 6:3, 7:6 (7:4), 7:6, 8:7(3), Sebastina Grto-sjean (Fra) - Mantilla (Spa, 16) 6:0, 7:6 (10:8), 6:2, Francisco Clavet (Sa) - Thomas Johansson (Sve) 7:6 (7:4), 6:3, 6:3, Goran Ivanisevič (Hrv, 14) - Daniel Vacek (Ces) 6:7 (6:8), 7:6 (7:4), 6:3, 6:4, Richard Krajicek (Niz, 9) - Nicolas Kiefer (Nem) 6:4, 7:6 (7:2), 7:6 (7:4), Tim Henman (Vbr, 12) - Pat Rafter (Avs, 6) 6:3, 6:7, (3:7), 6:3, 6:2. Zenske: Virginia Ruano Pascuala (Spa) - Serena Williams (ZDA) 7:5, 4:1, Dominique Van Roost (Bel, 15) - Sylvia Plischke (Avt) 7:5, 6:2, Jana Novotna (Ces, 3), Corina Morariu (ZDA) 6:3, 6:1, Irina Spirlea (Rom, 10) - Surina De Beer (Jar) 6:4, 6:4, Nataša Zvereva (Ble) - Miriam Oremans (Niz) 6:4, 6:2, Lindsay Davenport (Zda, 2) - Magu Serna (Spa) 6:1, 6:0, Monica Seles (Zda, 6) - Sandrine Testud (Fra, 14) 6:3, 6:2.

Odlična predstava Ferrarija v Franciji

MAGNY COURS - Ferrari je prvič po osmih letih dosegel dvojno slavo na dirkah za svetovno prvenstvo v formuli ena. Schumacher in Irvine sta odlično začela dirko po ponovljenem startu - po prvem so dirko prekinili, ker je novi Stewartov voznik Nizozemec Jos Verstappen obtical na mestu - in se prebila pred oba McLarnova voznika. Irvine je s počasnejšim tempom zadrževal tekmece za seboj, Schumacher pa se je medtem iz kroga v krog bolj oddaljeval. V zadnjih krogih je Haekkinen skušal napasti Irvinea na drugem mestu, toda Irec se ni pustil ugnati, temveč je s pametno vožnjo zadržal finskega voznika za svojim hrbtom. »Morda imamo zdaj celo majhno prednost pred McLarnom,« je dejal Schumacher.

Naslednja dirka, VN Velike Britanije v Silverstonu, bo na sporedu 12. julija. Izidi (71 krogov, 301, 564 km): 1. Schumacher (Nem/Ferrari) 1:34:45, 026 (povp. hitrost: 190, 963 km/h); 2. Irvine (Irs/Ferrari) +19, 575; 3. Haekkinen (Fin/McLaren) 19, 747; 4. Villeneuve (Kan/Williams) 1:06, 965; 5. Wurz (Avt/Benetton) 1 krog; 6. Coulthard (Sko/McLaren) 1 krog; 7. Alesi (Fra/Sauber) 1 krog; 8. Herbert (Ang/Sauber-Petronas) 1 krog; 9. Fisichella (Ita/Benetton) 1 krog; 10. Barrichello (Bra/Stewart) 2 kroga. Skupni seštevek: 1. Haekkinen (Fin) 50, 2. Schumacher (Nem) 44, 3. Coulthard (Sko) 30, 4. Irvine (Irs) 25, 5. Wurz (Avt) 14, 6. Fisichella (Ita) 13, 7. Villeneuve (Kan) 11, 8. Frentzen (Nem) 8.

Naslov osvojili Angleži in Rusinje

Slovenke izpadle iz lige - Na visokih ovirah Bukovčeva prva, Macchiutova sedma

ST. PETERSBURG - V evropski superligi v atletiki je med ženskami zmagala branilka naslova Rusija (124) pred Nemčijo (108) in Francijo (93). V moski konkurenci so bili prvi branilci naslova Britanci (111), drugi pa Nemci (108, 5). Slovenke in Ukrajinke, ki so bile po prvem dnevu se četrt, so izpadle v prvo ligo, Rusinje in Nemke ter Britanci in Nemci pa se bodo od 11. do 13. septembra v Johannesburgu merili v svetovnem pokalu.

Srebrna olimpijka Brigita Bukovec je s časom 12, 89 zmagala na visokih ovirah in ugnala tudi Francozinjo Patricio Girard (12, 89). Sprva so zmago pripisali Francozinji, Ljubljancanka pa je dvoboj dobila po fotofinišu. Tek, ki se je začel z drugim startom, je bil zelo izenačen. V drugi polovici proge je Bukovčeva zagrizeno sledila tekni in jo na koncu tudi ugnala. To je bila tudi edina slovenska zmagala na dvodnevnem tekmovanju v St. Petersburgu. V isti disciplini je tekmovala tudi tržaska Slovenka Margaret Macchiut in s časom 13.53, ki le za osem stitink slabši od njenega osebnega rekorda pristala na 7. mestu.

Alenka Bikar na 200 metrov ni nastopila, ker se je poškodovala v sobotnem nastopu na 100 metrov, njena zamenjava Tina Matul pa je bila zadnja. Evropska prvakinja v skoku v visino Britta Bilac je bila zadnja, preskočila pa je 186 centimetrov. Nekoliko bolj uspešno je nastopila Nataša Erjavec, ki je pri metu krogla zasedla peto mesto (16, 96).

Ekipno zadnje mesto slovenskih atletinj v konkurenci dobitnic odličij na svetovnih in evropskih prvenstvih ter na olimpijskih igrah je sicer pričakovano, vendar pa je zaostanek v točkah prevelik. »Racunali smo na tak razplet že pred odhodom, saj so tekme v superligi enostavno premočne za večino naših atletinj,« je ocenil tehnični direktor Atletske zveze Slovenije (AZS) Boris Mikuz.

V skoku v daljino je Rus Kiril Sosunov skočil kar 8, 38 metra, prek osmih metrov pa je prišel tudi Ceh Milan Kovar (8, 14). Cehinja Daniela Barova je v skoku s palico



preskočila 4, 35 metra. V teku na 100 metrov je bila najboljša Rusinja Irina Privalova (11, 04), v troskoku pa Italijanka Fiona May (14, 65). Italijansko čast med moskimi sta zu zmagama resila Longo (800 m) in Lambruschini (3000, na sliki).

Ruski prireditelji so bili deležni številnih kritik zaradi slabe organizacije tekmovanja, ki si ga je v obeh dneh kljub številnim zvezdnikom svetovne atletike na stadionu Petrovski, ki sprejme 20.000 ljudi, ogledalo le 6000 gledalcev.

MOSKI

Skupno: 1. Velika Britanija 111 točk, 2. Nemčija 108, 5, 3. Rusija 102, 4. Italija 101, 5. Francija 89, 5, 6. Češka 87, 7. Španija 67, 5, 8. Finska 52, 5

110 m z ovirami: 1. Jackson (VBr) 13, 17, 4. Pizzoli (Ita) 13, 68; **200 m:** 1. Walker (VBr) 20, 42, 3. Attene (Ita) 20, 69; **800 m:** 1. Longo (Ita) 1:45, 40; **3000 m:** 1. Lambruschini (Ita) 8:32, 96; **5000 m:** 1. Garcia (Spa) 13:37, 4, 7. Di Pardo (Ita) 14:18, 58; **troskok:** 1. Edwards (VBr) 17, 29 m, 7. Donato (Ita) 16, 32; **palica:** 1. Smirjagin (Rus), 5. Giannini (Ita) 5, 40; **kladivo:** 1. Weis (Nem) 79, 68 m, 3. Sgrulletti (Ita); **disk:** 1. Sevcenko (Rus) 65, 14 m, 3. Fortuna (Ita) 62, 49; 4 x 400 m: 1. Velika Britanija 3:00, 95, 2. Italija 3:03, 45

ZENSKO

Skupno: 1. Rusija 124 točk, 2. Nemčija 108, 3. Francija 93, 4. Češka 89, 5. Velika Britanija 81, 6. Italija 78, 7. Ukrajina 64, 8. Slovenija 45.

100 m z ovirami: 1. Bukovec (Slo) 12, 89; 7. Macchiut (Ita) 13, 53; **200 m:** 1. Suchovska (Ces) 22, 96, 6. Levorato (Ita) 23, 34, 8. Mutol (Slo) 24, 36; **1500 m:** 1. Komjagina (Rus) 4:05, 88, 6. Palmas (Ita) 4:12, 44, 7. Roman (Slo) 4:14, 85; **3000 m:** 1. Jegorova (Rus) 9:04, 03, 4. Rea (Ita) 9:11, 54, 5. Javornik (Slo) 9:12, 13; **4 x 400 m:** 1. Rusija 3:25, 52, 4. Italija 3:30, 14, 8. Slovenija 3:40, 39; **Visina:** 1. Kovacikova (Ces) 1, 98 m, 6. Bradamante (Ita) 1, 89, 8. Bilac (Slo) 1, 86; **Krogla:** 1. Korzanenkov (Rus) 20, 65 m, 4. Rosolen (Ita) 18, 16, 5. Erjavec (Slo) 16, 96; **Daljina:** 1. May (Ita) 7, 08 m, 8. Predikaka (Slo) 6, 16.

PLAVANJE / SPET DEŽELNI PRVAK

Feruglio z normo za DP

Borov plavalec Matteo Feruglio je na dežel-nem prvenstvu v Vidmu med mladinci vnovic osvojil naslov prvaka v svoji paradni disciplini na 100 m prsno, se bolj pa je razveseljiva vest, da je v času novega osebnega in društvenega rekorda 1:12, 4 dosegel normo za nastop na državnem prvenstvu, ki bo avgusta v Rimu. Feruglio, ki je solidno tekmoval tudi na razdaljah 200 m prsno, 200 m mešano, 50 prosto in 100 hrbtno, je naslov dosegel v večnem boju s furlanskima tekmovalce-

ma Santarosso in Braganijem.

Od Borovih plavalcev je v Vidmu nastopil tudi Daniel Pettrosso, ki je med »decki« na 100 m prsno pristal na nehvaležnem četrtem mestu v času 1:18, 6, soliden pa je bil tudi na 200 m.

Slovenski plavalec v dresu Triestine Alessandro Corbatti pa je na preizkusnji za italijansko prvenstvo na dolgih progah v Barkovljah (6, 5 km) zasedel odlično 3. mesto, kar mu je obenem navrglo naslov deželne-prvaka v tej disciplini.

Tanja Romano od jutri na DP v Follonici

Poletova kotalkarica Tanja Romano bo jutri v Follonici začela z nastopi na državnem prvenstvu v umetnostnem kotalkanju. Tanja bo prvič nastopila v kategoriji »jeunesse«. Jutri bodo na vrsti obvezni liki, v četrtek polfinalni del prostega programa, v petek kratki, v soboto pa dolgi program. Zadnji nastopi v Novi Gorici in na trofeji Alpe Jadran na Opcinah so bili za Tanjo zelo spodbudni, tako da lahko z optimizmom gleda na nastop v Follonici, ceprav je za najvišja mesta vsaj osem dobrih kandidat in konkurenca za Tanjo se nikoli doslej ni bila tako močna kot v tej kategoriji.

Edi Skok pestopil v elitno kategorijo

Tekmovalac v streljanju na glinaste golobe Edi Skok iz Jazbin je spet dosegel pomemben uspeh. Na tekmovanju za veliko nagrado FITEV v Bologni je namreč zmagal, dosegel uvrstitev na državno prvenstvo in napredovanje iz prve kategorije v najvišjo, elitno kategorijo.

V Bologni je nastopilo 197 strelcev. Prvi dan tekmovanja je Skok dosegel 74 zadetkov na 75 možnih. V nedeljo je prvo serijo končal z rezultatom 22 na 25, drugo pa s 25 na 25. S skupnim rezultatom 121 na 125 je dosegel prvo mesto ex aequo s tekmeccem Acetom. V finalni seriji najboljših šest strelcev je Soko edini dosegel poln izkupicek točk (25 na 25) in s tem zmagal s petimi točkami prednosti.

V PETEK V BAZOVICI / NA OBČNEM ZBORU ZARJE

Dokaj deljena mnenja o sestavi »nogometnega Jadrana«

Kot že pred dvema tednoma na obcnem zboru Primorja je bilo tudi na Zarjni skupščini največ govora o možni združitvi članskih nogometnih ekip. Mnenja so bila deljena. Kdor se je zavzemal za združevanje je prikazal vse pozitivne vidike take poteze. Kdor pa je bil proti je to počel predvsem iz navezanosti na lastno društvo. Kako se bodo stvari razvile pa bomo po vsej verjetnosti lahko kmalu izvedeli.

A preidimo na petkov občni zbor. Kot na vseh občnih zboreh slovenskih društev v zadnjih tednih je bil tudi v Bazovici najprej izredni občni zbor, na katerem so sprejeli novi statut. Sledil je 34. redni občni zbor. Besedo je prevzel predsednik društva Mirjam Zagar, ki je prisotne spomnil, da poteka letos 75-letnica ustanovitve društva. Za to priložnost je bil maja organiziran nogometni turnir, do konca leta pa bodo na vrsti se lokostrelski in balinarski turnir

ter kulturni praznik. Zagar je nato povedal, da je bila letošnja sezona nekoliko drugačna od prejšnjih. Odborniki Zarje in Gaje so se namreč lani odločili, da združijo moči in sestavijo skupno ekipo, ki je imela nato velik uspeh in odziv publike. Tudi na mladinskem področju, kjer poteka združevanje že vrsto let, so bili uspehi ekip dobri. Pri balinanju in lokostrelstvu pa so potekale stvari normalno, kot v preteklih letih. Zahvala je nato sla vsem, ki so pripomogli k uspehu sezone. Ob koncu pa je Zagar omenil novi športni objekt, ki bi moral biti zgrajen ob sedanjem nogometnem igrišču. Zaradi birokracije se je začetek del zavlekel, vendar je vse pripravljeno in jeseni bi morala končno priti delo. Sledilo je blagajniško poročilo, ki je izkazalo pozitivno bilanco, kar je seveda z veseljem podčrtal nadzorni odbor, ki je dodal, da »vse teče kot namazan stroj«. Sledila sta pozdrava pred-



sednika NK Zarja-Gaja 97 Pavla Gregorica in SD Breg Edvina Bevka.

Med razpravo je bilo seveda govora o združitvi, ki bi morala stremeti za kvaliteto in tako zagotoviti nastopanje najboljšim slovenskim zamejskim igralcem. O končni odločitvi pa bo odločal

novi odbor, ki je bil izvoljen ob koncu skupščine. Sestavljajo ga: Mirjam Zagar, Borut in Igor Marc, Maks in Vojmir Krizmancic, Edi Gregori, Darko Grgič, Aleksander in Stojan Razem. Nadzorni odbor: Mitja Krizmancic, Emil Marc, Zorko Petaros.

(E.B.)

HOKEJ IN-LINE / 4. KOLO

Prvak premočen za Polet Kwins

Premagali pa so tekmece iz Spinee

V četrtem kolu italijanskega prvenstva v in-line hokeju so poletovci morali prvič priznati premoč nasprotnika. Kwinsi so v prvi tekmi gladko zmagali (12:1 proti Islandersom iz Spinee), ko so takoj povedli in nato varčevali z energijami za drugo srečanje. Toda prav tu jim je spodrsnilo. Z italijanskim prvakom Auroro Frogs iz Ore so precej gladko izgubili, sam izid 5:0 pa je vsekakor prehuda kazen za poletovce, ki so se tudi pritoževali nad nekaterimi sodniškimi odločitvami. V tej tekmi sta se zlasti izkazala vratarja z nekaterimi odličnimi posegi, morda pa je treba iskati razloge za poraz v slabi igri v obrambi, tudi v zgrešenem pristopu do tekme, saj so se poletovci preveč bali nasprotnika.

Polet Kwins - Islanders Spinea 12:1 (7:0)

POLET: Mojmir Kokorovec, D'Angelo, D. Medeot, 1. M. Medeot, 2. Fonziar, 3. Rusanov, Kos, 1. Letica, 1. Mitja Kokorovec, 2. Samo Kokorovec, 1. Poloni 1.

Polet Kwins - Aurora Frogs Ora 0:5 (0:3)

POLET: Mojmir Kokorovec, Macor, D. Medeot, M. Medeot, Fonziar, Rusanov, Kos, Letica, Mitja in Samo Kokorovec, Poloni.

V petem kolu bodo poletovci odigrali dve tekmi in sicer proti Appianu in Avalanchem iz Bocna. Zal pa bodo morali igrati brez Mojmirja Kokorovca, ki si je poškodovall kolensko vez in meniskus, ter Fonziarja, ki ima težave z ramo.

NOVO MESTO / V PRIREDBI OLIMPIJSKEGA KOMITEJA SLOVENIJE

Uspelo 22. srečanje športnikov obmejnih dežel

Tekmovalci iz zamejske Primorske so se dobro odrezali

Minuli konec tedna je bila na sporedu že 22. izvedba Srečanja športnikov iz obmejnih dežel, ki ga ob koncu vsake sezone priredi Olimpijski komitej Slovenije - Združenje športnih zvez. Kot se da razbrati iz samega naslova tradicionalne sportne prireditve, gre za srečanje športnikov, ki so pripadniki treh slovenskih manjšin: naše v FJK, s Koroškega in iz Porabja. Tem športnikom se pridružijo še mladi sovrstniki iz kraja, ki gosti srečanje.

Letosnje srečanje se je odvijalo v prelepem okolju v Novem mestu in je po splošni oceni veljalo za eno najbolj uspešnih tovrstnih prireditev. K uspehu je seveda botrovalo izredno lepo vreme, pa tudi posrečeno izbran kraj nastanitve udeležencev in pa razporeditev posameznih tekmovališč, ki se nahajajo zelo blizu eno drugemu. Naj ob tem omenimo, da sta pokrovitelja srečanja bila Ministrstvo za zunanje zadeve Slovenije - Urad za Slovence po svetu in pa mestna občina Novo Mesto. Izvajanje pa je bilo zaupano novomeški Agenciji za šport, ki je imela v svojem direktoriju, g. Rafku Krizmanu zanesljivega in sposobnega organizatorja.

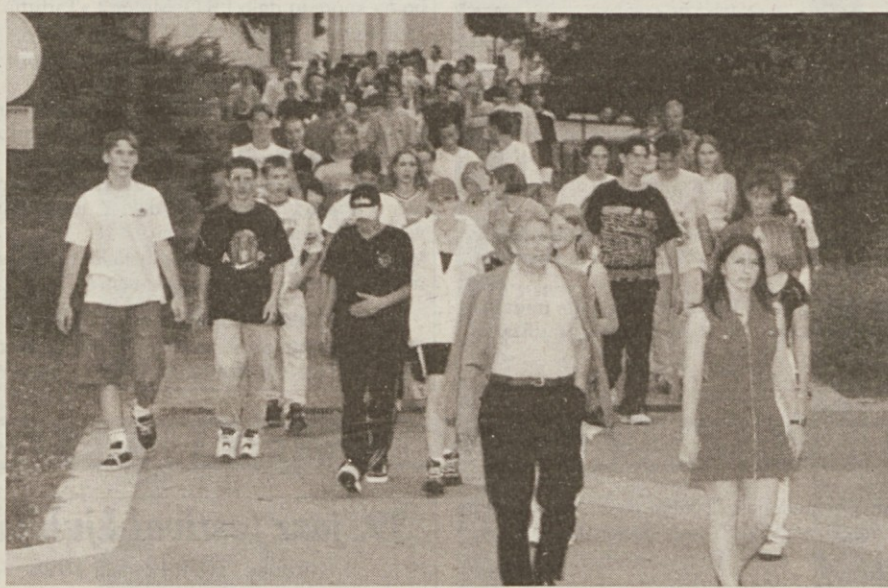
Zbor vseh udeležencev je bil v petek pozno popoldne v hotelu Krka zdravišča na Otočcu, od koder so se po večerji mladi športniki in njihovi spremljevalci odpeljali v nekaj kilometrov oddaljeno Novo Mesto. V Kulturnem centru Janez Trdina je bila na vrsti uradna otvoritev srečanja. Najprej je vsem mladim gostom izrekel dobrodošlico novomeški župan, g. Franci Koncilija, nakar je besedo prevzela ga. Tjaša Andrej Prosenec, ki je v imenu Olimpijskega komiteja Slovenije poudarila pomen teh

srečanj in zazelela udeležencev uspešne nastope na raznih tekmovališčih. V imenu gostov pa se je za lep sprejem zahvalil Jure Kufersin, predsednik ZSSDI.

Svoj pozdrav srečanju je v imenu Urada za Slovence po svetu poslala tudi ga. Mihaela Logar. Sledil je nastop domače folklorne skupine Kres, mlade športnike pa je seveda najbolj navdušilo skoraj enournno izvajanje novomeske rock skupine »Društvo mrtvih pesnikov«. Nastop mladih rockerjev je tako »vzgal«, da so se jim na odru pridružili skoraj vsi mladi iz dvorane. Uvrstitev rock koncerta je bila po našem mnenju povsem pravilna, kajti glasba združuje vse mlade po svetu. Srečanje mladih športnikov iz tako različnih okolij, pa naj bi ob srečanju zoge in metanju na koš pomenilo tudi: druženje, mladostno razposajenost in navezovanje prijateljskih vezi.

Zamejska odprava je bila kot po navadi zelo številna, saj so nasi športniki, razen rokomet, nastopili v vseh predvidenih sportnih panogah, in sicer, v moski kosarki, ženski odbojki, ženskem in moskem namiznem tenisu ter nogometu. Pravilnik srečanja pa je predvidel, da so v vseh sportnih panogah nastopili športniki in športnice letnika '83 in mlajši. Kot je razvidno iz spodaj nanizanih rezultatov, je bila primorska odprava se kar uspešna.

Zmagali smo v moskem in ženskem namiznem tenisu in v ženski odbojki. V moski kosarki so nasi pristali na drugem mestu, medtem ko je zamejska nogometna enajsterica zasedla tretje mesto. V panogah, kjer so nasi športniki zmagali, nismo sploh imeli pravih konkurentov, v kosarki so nasi mladi premagali Korošce, medtem ko je bila ekipa



Odprava ZSSDI med slovesnim mimohodom

iz Novega Mesta premočan nasprotnik. V nogometu so si bile vse štiri enajsterice dokaj enakovredne in so o zmagah in porazih odločale malenkosti. Nekoliko boljso uigranost in vzdržljivost so seveda pokazali Novomeščani in Korošci, pri katerih se prvenstvo se ni zaključilo, medtem ko je mostovo ZSSDI končalo prvenstvene napore že skoraj dva meseca od tega.

KOSARKA

KK Krka - ZSSDI 85:41 (ZSSDI: Gustin 7, Piccini 2, Ferfolja 5, Milosevic 11, Premru 2, Družina, Posar 5, Floridan 7, Razem); ZSSDI - SSZ 59:34 (ZSSDI: Gustin 12, Piccini 7, Ferfolja 6, Milosevic 5, Premru 6, Družina 8, Posar 7, Floridan 2, Razem 6); KK Krka - SSZ 56:22.

Vrstni red: 1. KK Krka Novo mesto, 2. ZSSDI, 3. SSZ.

ZSSDI: Andrej Gustin, Daniel Družina, Erik Piccini, Aleksander Milosevic, Julij Premru, Ziga Razem, Kristjan Ferfolja, Iztok Floridan, Diego Posar.

Trener: Matija Jogan.

NOGOMET

Novo Mesto - Porabje 5:3 (0:0); SSZ - ZSSDI 2:0 (1:0); tekma za 3. mesto: ZSSDI - Porabje 2:1 (0:1); tekma za 1. mesto: Novo Mesto - SSZ 1:0 (0:0).

Vrstni red: 1. Novo Mesto, 2. SSZ, 3. ZSSDI, 4. Porabje.

Strelca za ZSSDI: Ferletic in Mauri.

Postava ZSSDI: Havir Gerget, Sasa Tomsic, Erik Lavrencic, David Ferletic, Matveo Cavdek, Aleksij Ferlec, Peter Blazic, Alex Francescotto, Denis Galiussi, Daniele Mauri, Mitja Pintar, Ivo Krizmancic, Vitomir Krizmancic.

Trener: Dario Frandolic.

NAMIZNI TENIS

Dekleta ekipno

ZSSDI - Novo Mesto 3:0 Milic - Barbic 2:0, Kralj - Murn 2:0, Milic, Kralj - Barbic, Murn 2:0.

Vrstni red: 1. ZSSDI, 2. NTK Krka Novo Mesto.

Fantje ekipno

NTK Krka - ZSSDI 3:2; NTK Krka - SSZ 3:0; ZSSDI - SSZ 3:2.

1. NKT Krka, 2. ZSSDI, 3.

SSZ. ZSSDI: Jasmin Kralj, Martina Milic, Bostjan Milic, Uros Fabiani.

Trener: Katja Milic.

ODBOJKA

ZOK TVP - ZSSDI 0:2 (2, 11); ZOK TVP - SSZ 2:1 (5, 13, 6); ZSSDI - SSZ 2:0 (2, 3).

Vrstni red: 1. ZSSDI, 2. ZOK TVP Novo Mesto, 3. SSZ.

ZSSDI: Paola Ursic, Chiara Cej, Martina Cumin, Giada Simic, Jana Plesnicar, Eva Del Fabbro, Karolina Cernic, Tyreen Sturm.

Trener: Katrin Lovisutti.

ROKOMET (dekleta)

Novo Mesto - Porabje 27:10.

Po končanem tekmovalnem delu je bilo v Hotelu na Otočcu skupno kosilo, sledilo pa je nagajevanje posameznih sportnih uspehov. Novomeško srečanje mladih športnikov je v imenu prireditelja zaključil velik prijatelj zamejskega sporta Marjan Jemec, medtem ko se je predsednik ZSSDI Jure Kufersin zahvalil organizatorjem in imenu vseh gostujočih ekip. (VIP)

ROTTERDAM / EP V ROLKANJU

Mateji Bogatec tudi srebro v štafeti

Uspeha na Nizozemskem le odskočna deska

Mateji Bogatec, članici kriske Mladine, bo gotovo dezela mlinov na veter in tulipinov ostala v zelo lepem spominu, saj se iz Rotterdamu vrača z dvema kolajnima. Ze smo poročali o najvišji stopnički v sprintu, v nedeljo pa je Mateja osvojila se srebrno kolajno v štafeti med narasčajnicami. Edino reprezentanca Nemcije je bila boljša od Italije, medtem ko se je na tretje mesto uvrstila reprezentanca Švedske. Bogatecova je bila druga na vrsti v italijanski štafeti. Dobro je opravila svojo nalogo, saj je ohranila položaj in v nadaljevanju ni prislo do nobenega nepredvidenega razpleta, tako da je bila srebrna kolajna ze... na zlatem pladnju, v ekipi z Matejo sta bili še Anna Gallo (Hartman Trento) in Chezia D'Incal (Castione). Z Matejo smo se pogovorili ob njenem povratku v Kriz.

Mateja, vrtnimo se k prvemu dnevu in na zlato kolajno v sprintu...

»Zelo sem zadovoljna nad uvrstitvijo in svojim nastopom sploh. Upala sem, da bo uvrstitev dobra. Ze lani sem se na Ceskem v sprintu uvrstila na osmo mesto, tako da so bili treningi v glavnem priprava na to tekmovanje. Nic ni bilo prepiscenega naključja in res mi je uspelo.«

Kateri pa so načrti za vnaprej?

»Ze v cetrtek odputujem na Cesko, kjer se bodo odvijala tekmovanja navkreber za evropsko prvenstvo. Taka vrsta tekmovanj niso meni najbolj primerna, toda upam da bom tudi tu dosegla dobre uvrstitve, saj kondicija je dobra (in tudi navdušenja ne manjka, op. ur.).«

Tako se z Matejo v družini Bogatec nadaljuje s tradicijo rolkarjev, ki sodijo v sam evropski vrh tega sporta. (I.F.)

Kaj pa na nasledovalni vožnji?

»Tudi z desetim mestom v prologu in s šestim mestom zasledovalno sem zadovoljna. Vremenske razmere gotovo niso bile v pomoč rolkarjem, saj je jutraj, ko smo tekmovali na kronometer, močno pihalo, medtem ko je popoldne deževalo. Proga je bila mokra in spolzka, tako da res ni bilo lahko.«

Nazadnje pa se srebro v štafeti...

»Tudi ta kolajna je pomembna, ceprav je veljala le za kategorijo narasčajnic. Ne smemo pa spregledati dejstva, da smo se odlično odrezale tudi v absolutni kategoriji, kjer smo bile pete. Uspešno sem opravila svojo nalogo in potrdila zacasno peto mesto, ki si ga je pred mano priborila prva štafetska Gallo. Skratka, bilo je pravo ekipno slavlje.«

Kateri pa so načrti za vnaprej?

»Ze v cetrtek odputujem na Cesko, kjer se bodo odvijala tekmovanja navkreber za evropsko prvenstvo. Taka vrsta tekmovanj niso meni najbolj primerna, toda upam da bom tudi tu dosegla dobre uvrstitve, saj kondicija je dobra (in tudi navdušenja ne manjka, op. ur.).«

Tako se z Matejo v družini Bogatec nadaljuje s tradicijo rolkarjev, ki sodijo v sam evropski vrh tega sporta. (I.F.)

ŠPORTNE IGRE '98 / V PRIREDBI ŠD SOKOL

Danes finalne tekme v nogometu

F. Ruzzier prvi v teku, A. Pincin v jadrnanju, I. Gillotta v jahanju



Nabrezinski sportni week-end Zamejskih sportnih iger '98 je potekal v znamenju lepega vremena in veselega vzdušja, saj je vreme organizatorjem pomagalo le v nedeljo zvečer in tako prisililo le par tekem pod streho, ansamblu Kraskih ovcarjev pa zagotovo oddih...

Najbolj živahno (seveda ce izvzamemo Sokolovo igrisce) je bilo na kriskem malem nogometnem igriscu, na katerem se je konec tedna igralo kar sedem tekem. V soboto je tako ekipa Klub Kriz s 13 goli proti nasprotnikom 2 gladko premagala enajsterico Kontovel Clani, s podobnim rezultatom pa se je zakljucila

tudi bitka med trzasko enajsterico Mosp in Godbo Nabrezina (12:3). V nedeljo jutraj je Doberdob premagal Kras s 4:3, ekipi Lokomotiv Prosek in Cerovlje - Mavhinje pa sta avtomatično napredovali v drugo kolo zaradi odpovedi nasprotnikov. Popoldne in zvečer so se igrle ze tekme drugega nogometnega kola: Bato Team je premagal Grad Bani - Ferlugi z 10:5, Eno Breg Doberdob s piclim 6:5, podobno kot Lokomotiv Prosek proti Deportivu s 5:4, medtem ko je ekipa Klub Kriz porazila Mospovce z rezultatom 13:3.

Edina sobotna tekma v moski odbojki se je v Briscikih po treh nizih koncala z zmago Sezane nad Devinom, v nedeljo pa je goriska Olimpija z 2:0 premagala Ex borovce. Z istim rezultatom je Nas Prapor izkazal svojo premochnad Doberdobom, ceprav je moral Prapor ze v drugem kolu po zacetku kloniti pred Valom (2:1).

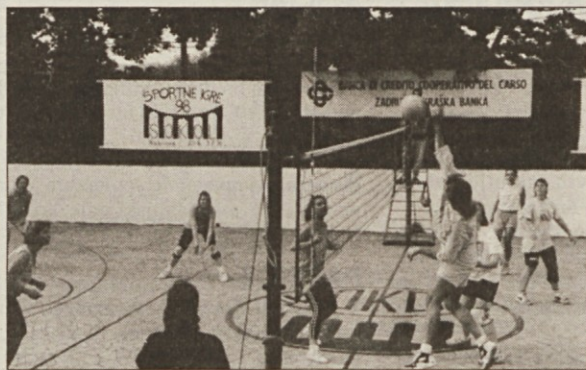
Kosarkarsko drugo kolo so si s sobotni tekami izborili Outsideri, ki so Kraske bike ukrotili z 61:49, ekipa FiG je le za las premagala Penzijo Team (39:32), Old Cici pa Kontovel s koncnim rezultatom 49:41. V nedeljo popoldne se je prvo kosarkarsko kolo zakljucilo z izdatno zmago Warma nad Rdeco kapico (56:13), nakar so se zacele bitke med zmagovalci prvega kola z zmago Robe di karta nad Devinom (54:30), Huligani Barkolani pa so z malenkostno razliko (54:51) izkljucili Kadete Kontovela.

V trzislem bazenu sta se v soboto odvijali tudi plavalni tekmi, in sicer na 50 metrih za udelezence stare do 15. leta, na 100 metrov pa za starejše s skupno desetim vpisanimi plavalci in plavalkami. Med mladinci se je najboljeje uvrstil Marko Kante (38, 81 sekund), sledila pa sta mu Danijel in Eva Pozzecco (46, 66 oz. 50, 77 sekund) prvi trije uvrsceni v 100-metrski kategoriji

pa so Marco Sutter (1, 01.20), Petra Kukanja (1, 06, 57) in Andrej Sik (1, 08, 84).

V ženski odbojki se je prvo kolo zaključilo z derbijem med »bivšimi«, ko je ženska sesterka Ex Friulexport premagala Ex Meblo z 2:1 (v prvi tekmi drugega kola pa so odbojkarice Zeksa izključile sokolovke z 2:0).

Nedeljski spored so označevala tudi tekmovanja v treh individualnih panogah, in sicer v teku, jahanju in jadrnanju. Od 32 prijavljenih tekačev se je tekme udeležilo le 19, od teh pa sta dve tekmovalki »klonili« zaradi prehude vročine. Ostalih 17 je torej po 4, 5 kilometrih - delno asfaltirani in delno beli - progi okoli Nabrezine srečno prispelo na cilj, prvi trije pa so bili Fabio Ruzzier, Tomaž Legisa in Peter Ferluga. Tekma v jahanju, ki se je odvijala v Zbogarjevi domaciji v Samatorci, je predvidevala nekaj skokov, kratko »gimkano« in nekaj različnih spretnostnih nalog. Prvi trije (od sku-



S turnirja v ženski odbojki

pno sedem udeležencev) so bili Irene Gillotta, Savina Zbogar in Jozko Okretic ter seveda... njihovi konji.

Nedeljsko popoldne je bilo kar idealno za jadrnalno preizkušnjo v razredu laser, ki jo je Sokol organiziral s pomočjo jadrlnih klubov Cupa in Sirena. Malo trikotno regatno polje je bilo zacrtano pred Sosljanskim zalivom, regata pa se je odvijala v treh preizkušnjah po sistemu izkljucevanja. Ob valovitem morju, skoraj nicnem toku in jakosti vetra 6 m/sek so se med osmimi jadranci najboljše izkazali Alessio Pincin in Kristjan Volpi. Tretji je bil Andrea Parovel, kateremu so sledili Peter

Ferluga, Luka Vuga, David Sossi, Pino Italiano in Andrej Cunja.

Danes bodo v Krizu na sporedu finale tekme v nogometu. Zacele se bodo ob 19. uri in po vsej verjetnosti zakljucili se kar pozno (zadnja tekma ob 22. uri). V Briscikih bo ob 21. uri tekma v moski odbojki, na Sokolovem igriscu (v primeru slabega vremena v Zgoniku) pa v ženski konkurenci. Sokolovo igrisce in Brisciki bosta gostovali tudi kosarkarje, v Zgoniku se bodo ob 19.30 pomerili ljubitelji namiznega tenisa, ob 18.30 pa bodo na Sokolovi ploscadi zagospodarile sahovnice. (gb)

Obvestila

SD SOVODNJE vabi na 42. občni zbor, ki bo v ponedeljek, 6. julija 1998 ob 20.30 v prvem sklicanju in ob 21. uri v drugem sklicanju v Kulturnem domu v Sovodnjah ob soci. Dnevni red: 1. otvoritev obcnega zbora; 2. izvolitev predsednika obcnega zbora in volilne komisije; 3. porocila predsednika, tajnika in blagajnika; 4. pozdravi gostov; 5. razprava o porocilih; 6. razresnica staremu odboru; 7. izvolitev novega odbora; 8. razno.

SD KONTOVEL vabi športnike, clane in simpatizerje na tradicionalno RIBADO danes, 30. junija 1998 ob 20.30 na drustvenem igriscu na Kontovelu. Sodeluje Godba na pihala s Proseka.

SD MLADINA - Kriz sklicuje izredni občni zbor danes, 30. junija ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v domu Albert Sirk. Dnevni red: prilagoditev statuta novim zakonskim predpisom.

JK CUPA prireja TECAJ WINDSURFA od 6. 7. do 10. 7. in od 13. 7. do 17. 7. Za nadaljnje informacije klicite na tel. st. 040 299858.



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

MITTELFEST - PREHODI

ČEDAD, od 18. do 26. julija 1998

Sobota, 18. julija: ob 17.30 »Progetto Canetti«; ob 19.00 v cerkvi sv. Franciska »Le mystere des voix bulgares«; ob 21.30 na trgu pred stolnico »Auto da Fè«; ob 24.00 na trgu P. Diacono »Lasciate che bruci«.

Nedelja, 19. julija: ob 11.00 na trgu P. Diacono »Gli ospiti del signor Pacifico«; ob 12.00 v cerkvi sv. Petra in Pavla bo igral na orgle Heidrun Hensel, ob 12.30 na trgu P. Diacono odтворitev razstave »Joseph Roth«; ob 17.00, »Il Gioco degli occhi«; ob 18.00 v gledališču Ristori »Decalogo I«; ob 19.30 v cerkvi sv. Franciska bo koncertiral »Jess Trio Wien«; ob 21.00 na trgu pred stolnico »Le rose di nessuno«; ob 22.30 na trgu pred stolnico ponovitev dela »Auto da fè«; ob 22.30 »Hymnen« Karlhenza Stockhausna; ob 23. v gledališču Ristori »Studio per decalogo IV«.

Ponedeljek, 20. julija: ob 19.00 v gledališču Ristori »Il Tontolone«; ob 21.00 v cerkvi sv. Franciska »Divertimento Ensemble & Bustrick«; ob 22.00 na trgu P. Diacono »Il mandarino meraviglioso e Ritratti«.

Torek, 21. julija: ob 19.00 v gledališču Ristori »Dov'è l'anima della rosa?«; ob 19.00 v muzeju v stolnici koncertira René Clemencic; ob 20.30 na trgu ob stolnici »Barboni«; ob 21.30 v cerkvi sv. Franciska igra na flavto Roberto Fabbricani; ob 22.00 na trgu ob stolnici »Frammenti di Kafka e Contessa«.

Sreda, 22. julija: ob 17.30 v cerkvi sv. Franciska »Canti briganti«; ob 19. v gledališču Ristori koncertira orkester Gledališča Verdi iz Trsta; ob 20.00 v cerkvi sv. Franciska delo »Lacrime«; ob 22.00 na trgu P. Diacono glasbena igra »La via musicale zigana«; ob 24.00 v gledališču Ristori »Il generale dell'armata morta«.

Cetrtek, 23. julija: ob 16.00 v Rosazzu »Tavola rotonda«; ob 17.30 »Incontri confronti e letture«; ob 19.00 v gledališču Ristori »La tranquillità«; ob 19.00 v Rosazzu »Cantori gregoriani«; ob 21.00 ob stolnici »Non occorre titolo« Wislawa Szymborska; ob 21.30 v Rosazzu René Clemencic; ob 22.00 na trgu ob stolnici »Scene da Pilade« in »Pilade«; ob 24.00 v gledališču Ristori »Lamerica«.

Petek, 24. julija: ob 17.30 »Il mito Asburgico«; ob 19.00 v gledališču Ristori »Silence, silence, silence«; ob 21.30 v cerkvi sv. Franciska »Gidon Kremer«.

Sobota, 25. julija: ob 17.30 »Teatro sotto assedio«; ob 17.30 v muzeju stolnice »Dramsam«; ob 19.00 v gledališču Ristori »Stop machina«; ob 21.00 ob stolnici »La mela mi è caduta di mano ed ha ferito la terra«; ob 22.00 na trgu pred stolnico »Ensemble de Micha van Hoeke«.

Nedelja 26. julija: ob 11.30 v Azzidi bo igral na orgle Andrea Marchiol; ob 13.30 »Pranzo su ricette tradizionali boeme«; ob 17.30 v Liessi, Grimaccu bo igral na orgle Andrea Marchiol; ob 19.00 v gledališču Ristori »L'assente«; ob 21.30 na trgu pri stolnici bo »Sklepna prireditel«.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

Vpis abonmajev za sezono 1998/99:

Vpis je podalšan do petka, 3. julija. Urnik blagajne: ob 10. do 12. ure, ob sobotah od 10. do 12. ure. Pri blagajni so na voljo brezplačne programske knjižice.

Primorsko dramsko gledališče

Jutri, v sredo, 1. julija, ob 21.00 v Smartnem (upri-

Program 5. Primorskega poletnega festivala

Danes, 30. junija, ob 21.00 na Titovem trgu v Kopru bo na sporedu delo J.B.O. Molière »Tartuffe in režiji Mile Koruna in izvedbi MLG iz Ljubljane.

Jutri, 1. julija, ob 21.00 v gledališču Kopru bo premiera »Igre o ljub ezni in naključju«.

V cetrtek, 2. julija, ob 20.30 in ob 23.00 v Sejni sobi Mestne občine v Kopru bo na sporedu delo J. Misime »Obisk« v izvedbi SNG Drame iz Ljubljane.

V petek, 3. julija, ob 21.30 v dvorišču Pretorske palače v Kopru bo na sporedu delo Y. Rezee »Art« v izvedbi SNG Drame iz Ljubljane.

V soboto, 4. julija, ob 21.00 v gledališču Koper bo ponovitev »Igre o ljubezni in naključju«.

Program uličnega gledališča

Danes, 30. junija ob 10.00 v parku ob trznici, ob 10.45 na Titovem trgu in ob 19.00 na Carpaccievem

zoritev na prostem) - Fernando de Royas: »Celestina«. Ponovitve: jutri, 2. julija ob 21.00; v petek, 3. julija ob 21.00 in v soboto, 4. julija ob 21.00.

KANAL OB SOČI

Mednarodni festival Kontrada

V soboto, 25. julija, ob 21.00 bo na sporedu gledališka predstava »Pravljicne zgodbe« z dvema glasbenema carodeja Zlatkom Kaucicem in Glaucom Venierjem.

trgu v Kopru bo na sporedu gledališko delo »Marionette«; ob 19.00 v kopaliskem parku v Kopru bo na sporedu gledališko delo »Komedijska na hoduljah«.

Jutri, 1. julija ob 20.00 na Trtinijem trgu v Piranu, bosta na sporedu gledališki deli »Marionette« in »Komedijska na hoduljah«.

V cetrtek, 2. julija ob 19.00 na Sončnem nabrežju v Izoli, bo na sporedu gledališko delo »Marionette«.

V ponedeljek, 6. julija ob 19.00 v parku ob trznici v Kopru, bo na sporedu gledališko delo »Czarkuk«.

V torek, 7. julija ob 10.00 v parku ob trznici v Kopru in ob 19.00 v kopaliskem parku v Kopru, bo na sporedu gledališko delo »Pedro na monociklu«.

V sredo, 8. julija ob 20.00 na Tartinijem trgu v Piranu, bo na sporedu gledališko delo »Czarkuk«.

V cetrtek, 9. julija ob 19.30 na Manziolijem trgu v Izoli, bo na sporedu gledališko delo »Jaguarjev vodnjak« v izvedbi Magical Moonshine Theatra iz ZDA.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Danes, 30. junija se prične Festival operete '98. Prva bo na programu Stolzeva opereta »Pomladna parada«. Predprodaja vstopnic, informacije in prodaja pri blagajni gledališča Verdi od 9.00 do 12.00 in od 16.00 do 19.00.

100-letnica KD Primorsko - Mackolje: v cetrtek, 2. julija bo ob 20.30 celovečerni koncert MoPZ Glasbene zruženja iz Larise v Grčiji v dvorani muzeja Revoltella v Ul. Diaz 27.

Miramarski park: od 1. julija do 31. avgusta vsak ponedeljek, torek in sredo bo na sporedu dvakrat dnevno predstava »Luci in zvoki«. Urnik: v juliju ob 21.30 in ob 22.45 in v avgustu ob 21.00 in ob 22.15.

Trg Unità: V nedeljo, 5. julija ob 21.00 bo koncert »Musical na zgodovino Trsta«.

Trg Unità: V ponedeljek, 6. julija ob 21.00 bo imela koncert »San Diego Civic Youth Orchestra«.

DOLINA

100-letnica KD Primorsko - Mackolje

V sredo, 1. julija bo ob 20.30 koncert MoPZ Glasbene združena iz Larise v Grčiji v cerkvi sv. Martina.

SOVODNJE

V petek, 3. julija ob 21.00, koncert pod zvezdami, »ACROSS THE BORDER 98« nastopile bodo goriske rock skupine Why, Juke Box in Floating Points..

MANZANO

Folkst

Jutri, 1. julija nastop dua Timna Brauer in Elias Meiri.

MEDUNO

Folkst

Jutri, 1. julija bo zaigrala Irska skupina Craobh Rua.

SLOVENIJA

CERKEV NA KOSTANJEVICI

Glasba z vrtov sv. Franciska

Pod pokroviteljstvom Kulturnega doma iz Nove Gorice in v sodelovanju s samostanom na Kostanjevici bo jutri, v sredo, 1. julija ob 20.30, nastop Komornega zbora »Iskra« iz Bovca. Dirigent: Ambroz Copi.

ŠEŽANA

Kulturni center Srečka kosovela

V soboto, 4. julija ob 20.30 bo koncert znanega pevca in izvajalca glasbe nove dobe "New Age" Johna Christiana.

KANAL OB SOČI

Mednarodni festival Kontrada

V petek, 3. julija, ob 21.00 bo nastopila ciganska

39. jazz festival Ljubljana

Križanke, 10. - 12. julij 1998

Petek, 10. julija, ob 19. uri: Renato Chicco Trio / Kenny Garrett Quartet / McCoy Tyner & The Latin All Stars

Sobota, 11. julija ob 19. uri: Big Band RTV Slovenija, dirigent Herb Pomeroy / Terence Blanchard Group / Gari Burton, Astor Piazzolla Reunion

Nedelja, 12. julija ob 19. uri: Primož Grasič Kvintet (gost Petar Ugrin) / Caninhos Crusados / James Morrison Quartet

Ob festivalu bosta dve razstavi fotografij:

Ziga Koritnik: »Jazzy-ga« v Avli Nove Ljubljanske banke, Trg revolucije 2

Matthias Creutzinger: »Jazz fotografija« v Mali galeriji Cankarjevega doma

skupina iz Madžarske »Ando Drom«.

V soboto 11. julija, ob 21.30 bo nastopila temnopolta pevka »Mz. Dee & The Vips«.

V petek, 12. julija, ob 21.00 bo nastopil Peter Amaleti s svojo skupino.

V soboto, 18. julija, ob 21.00 bo nastopil Patric Mc Mullan & The Irish Rovers.

BLED

Festivalna dvorana

V soboto, 4. julija, ob 20.30 bo na sporedu koncert orkestra Opere in baleta Ljubljana s solisti ob otvoritvi Mednarodnega festivala »Violina - Bled 98«

LJUBLJANA

Križanke - Jazz Festival

V teku je predprodaja vstopnic za 39. jazz festival, ki bo od 10. do 12. julija.

Opera balet

4. julija, ob 20.30, koncert orkestra Opere in baleta

MEDITERAN festival

IZOLA - Manziolijev trg

Petek, 3. julija - ANKALA (Avstralija)
Sobota, 4. julija - ANDO DROM (Madžarska)
Sreda, 8. julija - KLEZMATICS (ZDA, Izrael)
Petek, 10. julija - LOU DALFIN (Italija)
Sobota, 11. julija - K. PASSA (Anglija)
Petek, 17. julija - APARTAMENTO CINCUENTA (Slovenija)
Sobota, 18. julija - NEW DJANGO QUARTET (Italija)
Petek, 24. julija - PLOMMON (Svedska)
Sobota, 25. julija - DEISHOVIDA (Avstrija)
Petek, 31. julija - DIE NAYE KAPELYE (ZDA, Anglija, Madžarska)
Sobota, 1. avgusta - BANDABARDO (Italija)
Petek, 7. avgusta - GARAVI SOKAK (Jugoslavija)
Sobota, 8. avgusta - NICK BECATTINI & SERIOUS FUN (Italija)
Petek, 14. avgusta - Predin MAR DJANGO QUARTET (Slovenija)
Sobota, 15. avgusta - LAIKO FELIX (Jugoslavija, Madžarska)
Petek, 21. avgusta - THE VENTILATORS (Svica)
Sobota, 22. avgust - JAMS & ANA PUPEDAN (Nemčija, Slovenija)
Petek, 28. avgusta - RICHARD WALLEY (Avstralija)

Ljubljana s solisti na otvoritvi mednarodnega festivala »Violina - Bled 98« v festivalni dvorani na Bledu.

HRVAŠKA

ZAGREB

Stadion

Koncert Rolling Stonsov, napovedan za 28. junija je prenesen na kasnejši datum.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Na ogled je tudi razstava: Paul Strand »Un paese«.

Miramarski park - tople grede: do 30. septembra je na ogled zanimiva razstava živih metuljev »Metuljev vrt«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je poštni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Studio Tommaseo (Ul. del Monte 2/1): razstavlja Fiora Gandolfi.

Razstavna dvorana Zavarovalnice Generali (Trg Duca degli Abruzzi, 1): Razstavlja Gruppo studio 25. Urnik: od ponedeljka do petka od 10.00 do 19.00. Ob sobotah in nedeljah zaprto.

Galleria Rettori Tribbio 2: odprta je razstava »Orizzonte di situazioni«, spanske umetnice Victorie Cano. Urnik: od torke do sobote od 10.00 do 12.30 in od 17.00 do 19.30, ob praznikih pa od 11.00 do 13.00, (ob ponedeljkih zaprto).

Rizarna pri Sv. Soboti: odprta razstava slik in risb, ki so jih dijaki klasičnega liceja Petrarca posvetili žrtvam nacističnega koncentracijskega taborišča »Cvete upanja«. Razstava bo odprta vsak dan do 13. septembra od 9.00 do 13.00 ure.

V muzeju Revoltella bo do 12. julija, antoloska razstava Antonia Guaccija. Urnik ob delavnikih od 10.00 do 13.00 in od 15.00 do 19.00 ob praznikih od 10.00 do 18.00 - ob torkih zaprto.

Lipanjepuntin artecontemporanea (Ul. Diaz 4): od 2. julija, do 16. septembra, so protagonisti slikane, barvane, pakirane, digitalne in tridimenzionalne rože »Nothing But... Flowers«. Urnik razstave: od 11. do 13. in od 17. do 20. ure. Ob ponedeljkih zaprto. Poletni počitek pa je od 3. do 23. avgusta. Web: www.copeco/lipuarte.

SESLJAN

Turistična ustanova Sesljan

Danes, 30. junija, otvoritev razstave Angela Colagrossija. Odprta bo do 11. julija in sicer od ponedeljka do nedelje ob 10. do 13. in od 16. do 19. ure.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej: do septembra je na ogled zanimiva razstava o škedenjski železarni. Na ogled je ob torkih in petkih od 15. do 17. ure.

PADRIČE

V prostorih Gozdne zadrage: Od cetrтка 2. julija bo odprta razstava »Padrice skozi čas«, ob 100-letnici KD Slovan. Urnik: vsak dan od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 21.00.

BRISČKI

KRD Dom Brisciki pod pokroviteljstvom Obcine Zgonik ob priliki 90-letnice Briskovske jame vabi na razstavo Kamen, cipke, stare razglednice. Otvoritev bo v soboto, 4. julija ob 19. uri v Domu v Briscikih. Urnik razstave: v nedeljo, 5. julija ob 10. do 22. ure; ob 6. do 12. julija od 11. do 14. in od 17. do 21. ure.

GORICA

Goriski grad: do 30. avgusta bo razstava grafik Giovanbattista Piranesija z naslovom »Piranesi in njegov čas 1720-1778. Urnik: vsak dan od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30. Zaprto ob ponedeljkih.

GRADEŽ

Razstavna dvorana ob plazi: do 12. julija razstavlja svoje slike Bruno Ponte.

PASSARIANO

Villa Manin

Do 8. novembra t.l. je na ogled tazstava »Kraljevi parki«. Razstava je odprta vsak dan (razen ponedeljka) od 10. do 13. in od 15. do 19. ure. Ob sobotah in nedeljah non stop od 10. do 19. ure.

VIDEM

Videmski grad: do 6. septembra bo vask dan od 9.00 do 19.00, ob sobotah do 22.00 ure ogled Skrite mojstrovine Ermitaža.

BURANO

V Buranu v cipkarskem muzeju, je razstava »Cipke z iglo«. Ogled možen razen ob torkih od 10.00 do 17.00.

BENETKE

Galerija A+A: do 26. julija je na ogled razstava slik letošnjega Jakopicevega nagrajenca Zivka Iro Marusica.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Likovna vetrina Zavarovalnice Triglav: razstava dveh oddelkov Likovne sole ZDK Nova Gorica - zacetne in nadaljevalne stopnje za otroke - ki jih vodi mentorica akademska slikarka Nevenka Gregoric.

HRPELJE

Kulturni dom: odprta je razstava Antonia Serazina od Foto Trst 80 »Kraska ohcet«.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

Na ogled je razstava Zarka Vrezca.

ŠTANJEL

Belveder grada Stanjel: na ogled je fotografska razstava Cirila Velkovrha o svetih znamenjih na slovenski planinski transverzali.

KOMEN

Prostori osnovne sole: v soboto, 4. julija, od 16.00 do 22.00 in v nedeljo 5. julija, od 10.00 do 22.00 bo na ogled razstava vezanih izdelkov Marice Peric.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija (Presernova ulica 3): na ogled je

razstava slik in risb Marija Pallija. Razstava bo odprta do 10. julija.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov. Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini nase mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8-14, ob torkih 8-18, ob nedeljah in praznikih 14-18, ob sobotah zaprto.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8-16. ob sob. ned. in praznikih 13-17.

DOBOVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica sta poleg stalne graficne zbirke tega umetnika na ogled se dve razstavi: »Graj-ska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« ter pregledna razstava slik, akvarelov, grafik in risb Milene Stepančić. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

LJUBLJANA

Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

Galerija Dessa (Zidovska steza 4): razstavlja Ales Princić.



RAI 3 slovenski program

Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.26 Prvi aplavz: otroški zbor «Ladjica» iz Devina

20.30 TV dnevnik

RAI 1

6.00 Euronews

6.30 Dnevnik

6.45 Jutranja oddaja Unomatina (vodita Paola Saluzzi, Pino Strabioli), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik

9.40 Aktualna odd.: 10 minut z ...

9.50 Film: Mafioso (dram., It. '62, r. A. Lattuada, i. Alberto Sordi)

11.30 Dnevnik

11.35 Aktualna oddaja: Poletna Verdemattina (vodita Luca Sardella in Janira Majello)

12.25 Vreme in dnevnik

12.35 Nan.: Il tocco di un angelo - Angelski dotik (i. Della Reese, Roma Downey)

13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo

14.10 Film: Chi si ferma è perduto (kom., It. '61, i. Totò, P. De Filippo)

15.55 Mladinski variete: Poletni Solletico

16.10 Danes v parlamentu

16.20 SP v nogometu: Romunija - Hrvaska, vmes (17.15) dnevnik

18.30 Nan.: Se bojis teme?, 19.00 Gospa iz Westa (i. Jane Seymour)

19.30 Vremenska napoved

20.00 Dnevnik, 20.35 Sport

20.40 Kviz: La Zingara

20.50 SP v nogometu: Argentina - Anglija

23.05 Dnevnik

23.00 Sport: Occhio al Mondiale - Vse o nogometnem prvenstvu

0.20 Dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme

0.50 Oddaje Rai Educational: Italija 50. let, itd.

RAI 2

7.00 Nan.: Schwarzwaldska klinika

7.45 Variete za najmlajše, vmes risanke

10.25 Tg2 - Medicina 33

10.35 Nad.: Quando si ama, 10.55 Sv. Barbara

11.45 Dnevnik

12.00 Variete: Ci vediamo in TV

13.00 Dnevnik, 13.30 Zdravje, Navade in družba

14.00 Sport: Dribbling - SP v nogometu

14.45 Nan.: Il Virginiano

16.05 Kratka porocila

16.10 Nan.: Komisar Kress, 17.20 Wolff, vmes (17.15) dnevnik

18.15 Vreme, dnevnik, sport

18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile

19.05 Nan.: Dvojni obraz pravice - Tockovanje

20.00 Risanke: Tom in Jerry

20.30 Dnevnik

20.50 TV film: L' ultima vittoria - Justice for Annie (dram., ZDA '96)

22.30 Dnevnik

22.45 Film: D' amore e ombra (dram., '94, i. A. Banderas, S. Sandrelli)

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik, vreme

8.30 Komicni filmi

9.00 Film: La diva (dram., ZDA '53, i. B. Davis)

10.30 Infinito futuro, 11.00 Tema

12.00 Dnevnik, 12.15 Sport

12.20 Aktualno: Telesogni, Il grillo, 13.30 Media/Mente

14.00 Dezelne vesti, dnevnik

14.50 Znanstveni dnevnik

15.30 Sport: jadranje, bezbol, SP v skokih v vodo

16.45 Nan.: Lois & Clark

17.30 Dok.: Geo Magazine

18.30 Nad.: Un posto al sole

19.00 Dnevnik, dezelne vesti

19.55 Aktualno: Regioneitalia

20.10 Variete: Blob Mundial

20.30 Film: Giallo napoletano (krim., It. '79, i. M. Mastroianni, O. Muti)

22.30 Dnevnik, dezelne vesti

22.55 Aktualno: Gli esami non finiscono mai, 23.55 Numero Zero

0.30 Dnevnik, pregled tiska, vreme, filmske novosti

1.10 Fuori orario

1.15 Film

RETE 4

6.00 Nad.: Piccolo amore, 6.50 La donna del mistero 2

8.30 Pregled tiska

8.50 Nad.: Vendetta d' amore, 9.45 Alen, 10.45 Febbre d' amore

11.30 Dnevnik

12.20 Kviz: OK, il prezzo è giusto - Cena je prava, vmes (13.30) dnevnik

14.00 Dok.: La macchina del tempo

14.30 Nad.: Sentieri - Steze

15.00 Nan.: Savannah

16.00 Film: Mariti in città (kom., It. '58)

18.00 Aktualno: Poletni «Chi mi ha visto»

18.55 Dnevnik in vreme

19.30 Variete: Game Boat

20.35 Film: Robin in Marian (dram., VB '76, i. S. Connerly, A. Hepburn)

22.40 Film: L' insegnante vas in collegio (kom., It. '78)

0.25 Pregled tiska

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme

8.00 Jutranji dnevnik Tg5

8.45 Oddaja o dobrem pocutju: Vivere bene benessere

10.30 Nan.: Hisa v preriji, 11.30 Settimo cielo (i. S. Collins, C. Hicks)

12.30 Nan.: Due per tre - Maria Giovanna (i. Johnny Dorelli, Loretta Goggi)

13.00 Dnevnik TG 5

13.30 Sgarbi quotidiani

13.45 Nad.: Beautiful

14.15 TV film: Gesti d' amore (dram., ZDA '96, i. JoBeth Williams)

16.15 Nan.: Un detective in corsia (i. Dick Van Dyke, Scott Baio, V. Rowell)

18.45 Kviz: Poletni Tira & Molla (vodi Giampiero Ingrassia)

20.00 Dnevnik TG 5

20.35 Variete: Doppio lustro (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)

21.00 Glasb. oddaja: Un disco per l' estate (vodita Paolo Bonolis in Renato Zero)

23.20 Variete: Maurizio Costanzo Show

1.00 Nočni dnevnik

1.30 Variete: Doppio lustro

2.00 Aktualno: Laboratorio 5

3.00 Nočni dnevnik

3.30 Nan.: Hill Street

ITALIA 1

6.10 Nan.: Casa Keaton

6.40 Otroski variete, vmes Ciao Ciao mattina in risanke

9.20 Nan.: Hazzard

10.20 Film: Xanadu (glas., ZDA '80, i. O. Newton-John)

12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti

12.55 Nan.: Genitori in blue jeans

13.30 Risanke

14.00 Risanke: Simpsonovi

14.20 Glasba: Italia Uz

15.00 Nan.: Beverly Hills

16.00 Variete za najmlajše, vmes risanke

17.30 Nan.: Flipper

18.30 Odprti studio, 18.55 Sport studio

19.00 Nan.: V osmih pod streho, 19.30 La tata (i. F. Drescher)

20.00 Glasba: Sarabanda

20.45 TV film: Pandora's Clock - Zemlja je v nevarnosti (thriller, ZDA '95, i. R. dean Anderson, 2. del)

22.30 Nan.: X-Files (i. D. Duchovny, G. Anderson)

23.30 SP v nogometu

0.30 Sport studio, Odprti studio

1.55 Film: L' innocente ('76)

TELE 4

13.30 16.45, 19.30, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi

13.40 Informativna oddaja

16.10 Nan.: Il supermercato...

17.00 Film: Bitka v vsemirju

18.30 Ai confini della realtà

20.30 Zivali in narava

21.00 Nan.: Scoop, Wolf, 23.30 Ai confini della realtà

MONTECARLO

12.45 19.30, 22.30, 1.40 Dnevnik, 13.00, 19.50 Sport

11.30 Nan.: Ironside, 13.15 Seinfeld

13.45 Film: Alla fiera per un marito (glas., ZDA '62)

16.00 SP v nogometu: Romunija - Hrvaska, 21.00 Argentina - Anglija

18.30 Nan.: Cover Up

20.15 Sport: Dnevnik SP

22.50 Sport: Biscardijski proces

1.35 SP v nogometu

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama

8.55 Napovedniki

9.00 TV prodaja

9.30 Tedenski izbor: Radovedni Tacek: Prst, 9.45 nan.: A. J. - Jevi casovni popotniki (ZDA, 3. ep.)

10.15 Recept za zdravo zivljenje

11.05 Po domače

12.05 Nad.: Savannah (ZDA, 25. del)

13.00 Porocila, vreme, sport

13.15 Vremenska panorama

14.20 Tekmovanje mladih glasbenikov za veliko nagrado Evrovizije

16.20 Brez meje: Moja vas

16.50 Obvestila

17.00 Obzornik, vreme, sport

17.10 Po Sloveniji

17.25 Oglasi

17.30 Dokumentarna nanižanka: Mejniki naravoslovja in tehnike (dok., Nem.)

17.45 Nan.: Wayneve dogodivščine (Avstral., 6. ep.)

18.15 Oglasi

18.20 Besede

19.10 Risanka

19.20 Oglasi

19.30 TV dnevnik

19.50 Vreme

19.55 Sport, oglasi

20.05 Nad.: Gimnazija strtih src (Avstral., 26. del)

20.55 Oglasi, Dobro je vedeti

21.05 Pogovor s prvakom opozicije

22.00 Odmevi, kultura, vreme

22.40 Sport, oglasi

22.55 Drama: Zakonska postelja (A. Sandor, Kanada)

0.35 Besede

1.25 Napovedniki

TV PRIMORKA

8.00 15.55 Videostrani

15.55 Videospot dneva

16.00 Danes na Primorskem

16.05 Sportni ponedeljek

17.30 50 let gasilstva na Dobrovem

18.30 Program za otroke

20.00 Dnevnik, vreme

20.20 Policija svetuje

20.40 Praznik vrtnic 98

21.00 Glasba: Pop rock svet

22.00 Nad.: Sosedje (36. ep.)

22.30 Oddaja za zamejce v Italiji: Med Soco in Nadizo

23.00 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

8.45 1.05 Teletekst

9.00 Vremenska panorama

9.55 Napovedniki

10.00 Matineja

Nanizanka: Na vasi (Danska, 2. ep.)

10.25 Nan.: Pacific Drive (Avstralija 2. ep.)

10.50 Nad.: Izpolnjene obljube (Brazilija, zadnji del)

11.40 Euronews

14.30 TV prodaja

15.00 Tenis: Grand Slam (cetrtfinale, ženske, iz Wimbledon)

16.20 SP v nogometu: Romunija - Hrvaska

18.30 Nadaljevanka: Dom (VB. r. Gavin Millar, i. James Fox, Tracy Whitwell, Edward Rawlehicks, Ray Stevenson, 1. del)

19.30 TV igrice: Kolo sreče

20.00 Nanizanka: Nenadoma Susan (ZDA, 15. epizoda)

20.30 SP v nogometu: Argentina - Anglija

0.30 Svet poroča

1.00 Napovedniki

Koper

16.00 Euronews

17.00 VCesolje je...

17.30 Risanke

18.00 Program v slovenskem jeziku: Milje in vozli

18.30 Reportaža

18.45 Primorska kronika

19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport

19.25 SP v nogometu: Romunija - Hrvaska (posnetek), 20.55 Argentina - Anglija (prenos), med odmorom Vsedanes - TV dnevnik

22.45 Pogovorimo se o...

23.15 Alpe Jadran

23.45 Folkest '96

0.50 Vsedanes - Tv Dnevnik

Program v slovenskem jeziku: Primorska kronika

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Dezelna kronika; 8.10 Navigare necesse est; 8.40 Slov. lahka glasba; 9.00 Na počitnice; 9.30 Soft music; 10.10 Koncert simfonične glasbe; 11.30 Potpuri; 11.45 Odprta knjiga: Slike iz podzemlja (M. Rebula); 12.00 Sestanek ob 12-ih; 12.20 Poletne melodije; 12.40 Zbori; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Dezelna kronika; 14.10 Srito cvetje rožmarina (pripr. L. Dobrinja); 15.15 Obleka naredi človeka; 16.00 American dreams; 16.45 Pesem dneva; 17.00 Kulturna kronika, nato Klasični album F.-Mendelssohna-Bartholdyja; 18.00 Igra: Vedno bom vedel, kje si (J. Povše, r. S. Verč); 18.40 World music; Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Porocila in ital.; 10.00 Glasba po željah; 16.00 Lestvica glasbe; 17.00 Sportni komentar; 18.30 Otroski vrtljak; 20.30 Smeh in glasba (vsakih 14 dni).

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Primorska poje; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni kole-

dar; 9.45 Modri val svetuje; 10.45 Horoskop; 11.15 Aktualnosti; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 do 19.00 Iz kulturnega sveta; 20.00 Pocestne zgodbe (D. Misljej Mef); 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 Iz diskoteke R K.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Drobci zgodovine; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Govorimo o...; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Musica che gira; 11.00 O manjšinah; 12.55 Pesem tedna, 13.00 L' una blu; 14.45 O manjšinah; 18.00 Dietetnico; 18.45 Jaz in umetnost; 19.25 Sigla single; 20.00 Maribor.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Porocila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Intelekt; 9.45 Počitniško popotovanje; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 Kultura; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Iz glasbenih sol; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Infor-

mativna odd.; 23.05 Literarni nokturmo.

Slovenija 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 9.45 SP v nogometu; 10.00 Strokovnjak svetuje; 13.00 Do 13-ih; 13.45 Gost izbira glasbo, kulturne drobtinice; 15.30 DIO, šport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Pozor, snemamo; 17.00 Fiesta latina; 18.00 Vroč stol; 18.45 Črna kronika; 19.30 Leva scena; 21.00 Zavrtite, uganite; 22.00 Zrcalo; 22.30 Štos - Še v torek obujamo spomine.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 10.05 Operne melodije; 11.05 Človek in zdravje; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Repriza; 13.30 Glasb. poslušalnica; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.15 Zbori; 17.00 Esej; 17.20 Koncerti na tujem; 19.30 Arije in monologi; 20.00 Literarni večer; 20.45 S sloščinih in komornih koncertov; 22.05 Večerni logos; 22.25 Glasba našega časa; 23.55 Glasba za konec dneva, napoved; 0.00 Porocila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Otroska oddaja.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PR.A.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 779699, fax 040 773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad srednjo Evropo je območje enakomernega zračnega pritiska. Frontalni valovi se iznad Atlantika prek zahodne Evrope pomikajo proti vzhodu. Z jugozahodnimi vetrovi doteka v visinah nad naše kraje se razmeroma toplel in vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vziđe ob 5.19 in
zatone ob 20.58.
Dolžina dneva 15.39.

LUNINE MENE

Luna vziđe ob 11.54 in
zatone ob 0.41.

MORJE

Morje razgibano,
temperatura morja
25,7 stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na splošno počutje in razpoloženje ljudi bo dopoldne ugoden, sredine dneva in popoldne se bo po nižinah pojavila toplotna obremenitev, pri vremensko občutljivih ljudeh se bodo pojavile pogojene težave.

PLIMOVANJE

Danes: ob 7.42 najnižje -35, ob 14.18 najvišje 27 cm,
ob 21.52 najnižje -1 cm.

Jutri: ob 1.24 najvišje 3 cm, ob 8.18 najnižje -26, ob 16.18 najvišje 27 cm, ob 0.20 najnižje -7 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	25	2000 m	13
1000 m	20	2500 m	10
1500 m	16	2864 m	6

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Sprva bo deloma jasno, popoldne bo v notranjosti spremenljivo oblačno, pojavljale se bodo posamezne plohe ali nevihte.

SOSEDNJE POKRAJINE: V sosednjih pokrajinah Italije in ob severnem Jadranu bo povečini jasno, drugod spremenljivo oblačno, predvsem na območju Alp bodo občasne plohe ali nevihte.

JUTRI



V sredo bo v severovzhodni Sloveniji se delno jasno, drugod spremenljivo do pretežno oblačno. Predvsem v zahodni in južni Sloveniji bodo krajevne padavine, deloma tudi nevihte, ki se bodo v noci na četrtek razširile nad vso Slovenijo. Pihal bo jugozahodnik, ob morju jugo.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Hong Kong je najdražje mesto na svetu

ŽENEVA - Se vam zdijo življenjski stroški prehudo breme, imate težave s plačevanjem najemnine, ne uspete si privoščiti drago obleko, v takem primeru vam toplo odsvetujemo, da se preselite v Hong Kong. Bivša britanska kolonija je po podatkih združenja Corporate Resources Group, ki je objavil seznam življenjskih stroškov v 120 mestih, najdražje mesto na svetu.

Milan, ki je najdražja italijanska metropola, je sele na 53. mestu, daleč za Londonom, ki se je s svojim 10. mestom in po zaslugi močnega funta ustvil med najdražje prestolnice Evropske unije. Tokio je z lanskega prvega mesta zdrsnil na letosnje drugo mesto seznama, v katerem je presenetljivo med desetimi najdražjimi se pet azijskih metropol, in sicer Peking (3.), Sanghaj (5.), Osaka (6.), Guangzhou (7.).

Največjim spremembam v seznamu so botrovala medvalutna razmerja v zadnjih dvanajstih mesecih predvsem na azijskem jugovzhodu, ugotavlja raziskava, ki pa takoj dodaja, da je globalno sedaj inflacija med najnižjimi po letu 1969.

Pri sestavi seznama je Resources Group upoštevala kosaro 200 proizvodov in storitev, med katerimi so najemnine stanovanj, prehrana, obleke, avtomobili in gospodinjski stroji.

Seznam navadno uporablja multinacionalne družbe, tako da bi izračunale življenjske stroške svojih uslužbencev v tujini in temu primerno odmerile plače. Če ste zaposleni pri neki multinacionalni družbi, ne vprašajte premostitve v Havano, ki se je letos prvič uvrstila na ta seznam in sicer na 42. mesto. Kdor misli, da bo v angolski Luandi prihranil, se bridko moti, saj je angolska prestolnica na 14. mestu. Takoj za njo je Singapur, ki pa mu sledi glavno mesto Tanzanije. Prav tako ne boste prihranili v Moskvi, ki je na četrtem mestu, in tudi ne v Sankt-Peterburgu, ki je na osmem mestu. New York, ki z indeksom 100 služi kot primerjava za življenjske stroške v drugih metropolah, je z lanskega 31. mesta letos zdrknil na 21. mesto. V Združenih državah Amerike je Miami 48., Los Angeles 50., takoj za njim je Chicago, Washington je na 68. mestu. Najcenejše glavno mesto pa je zimbabvejski Harare, ki je na 150. mestu.

Nekdanji raznašalec časopisov je prejel bajno »napitnino«

JOPLIN - Jack Lemons je moral imeti kar spostljivo mnenje o fanticu, ki mu je stiri leta dostavljal casopis. Tako zelo ga je cenil, da mu je v svoji oporoki po smrti zapustil nic manj kot 50.000 dolarjev. »Preklemanjsko visoka napolitina za to, da sem mu vsak dan pustil casnik na verandi,« je dejal zdaj 25-letni Kent Eberhardt, ki je nedavno diplomiral iz arhitekture na univerzi v Kansasu. Kot je povedal, je denar porabil za odplacilo dolgov na univerzi, ki so znasali 15.000 dolarjev, preostali denar pa je vložil. Lemons, ki je umrl 14. junija v starosti 79 let, se je leta 1989 upokojil, pred tem pa je ucil na vojaski akademiji Wentworth. Ko je Eberhardt prvic srecal Lemonsa, je bil star 13 let in je bil zaposlen pri casopisu The Joplin Globe. (STA/AP)

Opeharil nemško turistko

MADRID - Neka nemška dopustnica je bila v Madridu žrtev rekordne goljufije nekega taksista. Za vožnjo od letališča v središče španskega glavnega mesta je taksistu namreč placala 600 nemških mark (50.000 pezet). Običajna cena za takšno vožnjo namreč znasa največ 35 nemških mark (3000 pezet). Kot poroča časnik El Mundo, je bila to najvišja vsota, ki jo je katerikoli taksist za takšno pot iztržil od nič hudega slutečega turista. »Na špansko valuto se ne spoznam in zato sem placala, kolikor je voznik zahteval,« je povedala opeharjena Nemka. (STA/dpa)

Tisoči na sejemu žuželk

LOS ANGELES - Dvanajsti letni sejem žuželk v Los Angelesu, največji takšen sejem v ZDA, je privabil množice odraslih in otrok, ki so hoteli videti hrošče, metulje, sviloprejk ali pajke. Na dvodnevnem sejmu v Naravoslovnem muzeju v Los Angelesu so razstavili več tisoč žuželk, živih ali mrtvih, nekatere pa so tudi prodajali. Razstavili so tudi več sto metuljev in hroščev različnih barv, zabe in velikanske palčnjake. Nekateri razstavljalci pa so obiskovalcem dovolili, da so v roke prijeli sijakože ščurke in velike stonoge iz Afrike. (STA/AP)

Medvedi vdrli v hišo

HAINES FALLS - Medtem ko je družina spala v gornjem nadstropju, je skozi vhodna vrata njihove hiše vdrla medvedka z dvema mladicama. Medvedja družina je ropotala po hiši in se mastila s spageti in maslom. Prestrašeni člani družine so poklicali predstavnika okoljevarstvenikov. Ta je medvedko ustrelil, ko ga je nameravala napasti. Petmesečna mladica, ki sta po streljanju splezala na drevo, so peljali v naravni park, od koder ju bodo po besedah predstavnikov okoljevarstvenikov sčasoma spustili v divjino. (STA/AP)

Pred sto leti je baron Codelli v Slovenijo pripeljal prvi avto



LJUBLJANA - Slovenija letos praznuje stoletnico avtomobilizma, saj je leta 1898 baron Anton Codelli v Ljubljano z Dunaja pripeljal prvi avtomobil, benz komfortable, ki je zmogel hitrost 16. kilometrov na uro. V spomin na ta dogodek je Klub ljubiteljev klasičnih in sportnih vozil Codelli priredil letošnji 8. tridnevni in 500-kilometrski Slove-

nija Classic Marathon, vzdržljivostni reli klasičnih avtomobilov in motociklov do vključno leta 1970. Letosnjega relija se je udeležilo sto vozil.

Na zgornjem posnetku, česka škoda iz leta 1936, ki jo hranijo v Tehničnem muzeju Bistra, na spodnjem posnetku pa zasebni britanski triumph TR3A iz leta 1955. (Telefoto AP)